

Berliner Tageblatt

Año V, número 3

Marzo de 1927

Se publica mensualmente. Precio de suscripción anual para el extranjero, incluso franqueo, bajo faja: República Argentina: 4 pesos m/n. República de Bolivia: 1½ dólar. Rep. de Chile: 9 pesos. Rep. de Colombia: 1½ dólar. Rep. del Ecuador: 1½ dólar. Rep. del Paraguay: 4 pesos arg. m/n. Rep. del Perú: 4 soles. España: 8 pesetas. Rep. del Uruguay: 1½ peso oro. Rep. de Venezuela: 1½ dólar. Estados Unidos de América del Norte: 1½ dólar. América Central: 1½ dólar. Impresión y edición Rudolf Mosse. Berlín. Dirección telegráfica «Berlibla» Berlín. Código: Rudolf Mosse-Code.

Edición mensual en lengua castellana

Precio de los anuncios: por línea de 22 mm. de ancho cuerpo 6 (lineómetro num. 4 de Rudolf Mosse) marcos oro 0.60. En la columna «Generos y productos alemanes» vale la línea de 27 mm. marcos oro 0.75. Únicamente aceptan los anuncios: Agencia de Publicidad Rudolf Mosse, Berlín SW 19, Jerusalem Strasse 46-49; Breslau, Dresde; Düsseldorf; Frankfurt s/Meno; Hamburgo; Colonia s/Rhin; Karlsruhe i. B.; Leipzig; Magdeburgo; Mannheim; Munich; Nuremberg; Stuttgart; Londres; Viena I; Amsterdam; Milán; Barcelona, Rabla de Cataluña 15; Basilea; Budapest; Praga II; Varsovia; Zurich.

PROBLEMAS MUNDIALES.

La Universidad china de Moscou.

La prensa que tanto espacio dedica a comentar sucesos de actualidad, pero de escasa trascendencia, no ha dado la importancia que tiene a la noticia de que el Gobierno de los soviets ha fundado en Moscou una Universidad china.

Hay ya seiscientos alumnos matriculados en ella, entre los que figuran bastantes mujeres y el rector es uno de los hombres más inteligentes e ilustrados entre los entusiastas del actual régimen: nada menos que Radek, que ha abandonado la política y dedica su actividad toda a la nueva Universidad.

Los alumnos internos son perfectamente tratados y se ha montado la cocina a estilo chino, para que no echen de menos la comida de su país y además se procura facilitarles todas las comodidades y que vivan a su gusto, como no vivirían en ningún centro docente organizado a la europea.

Los estudiantes chinos se muestran encantados de la nueva Universidad, porque dicen que las enseñanzas que se dan en ella son más prácticas que las de su país, donde les hablan mucho de Confucio, pero no les orientan para desenvolverse en la vida moderna y organizarse económicamente.

Radek dice que para hacer de la nueva Universidad una de las mejores del mundo no necesita más que unos cuantos millones y esos espera, acaso no sin fundamento, que se los den los chinos.

La nueva Universidad ofrece a los soviets un medio excelente de propagar sus doctrinas en el antiguo celeste Imperio, porque de las conferencias que se dan en ella, se tiran muchos millares de ejemplares, que luego los alumnos envían por correo para repartirlos entre sus amigos y conocidos y para los establecimientos de enseñanza de China.

La importancia de la actual revolución china, que se caracteriza por el odio contra los europeos, demuestra los daños que puede causar al mundo entero la ingerencia de los rusos en Asia, y el discurso último de Trotski, diciendo que sería una dicha que todos los imperialistas europeos pudieran ahogarse en las aguas de Shanghai, da a entender la actitud que tomarían los chinos, dirigidos por los rusos, que ya se disponen a inculcar sus ideas a las nuevas generaciones.

Una China Bolchevique constituiría un peligro enorme para todo el mundo y la cacareada cuestión de una invasión en Europa de la raza mongólica dejaría de ser una utopía, sobre todo si no había medios de resistencia; que no puede haberlos, cuando el Tratado de Versalles ha impuesto el desarme de Alemania.

Ni siquiera podría contarse con la colaboración de Polonia, cuyo ministro de Relaciones Exteriores acaba de declarar que desea mantener a todo trance grandes relaciones de amistad con la Rusia soviética.

Por aquello de que el imperialismo es odioso, y por las bellas teorías de que los pueblos tienen el derecho de gobernarse a su gusto, muchos celebran la actitud de los revolucionarios chinos y se congratulan de las contrariedades que esa revolución ocasiona a la Gran Bretaña; pero olvidan aquello de que, «cuando las barbas de tu vecino veas pelar, echa las tuyas a remojar» y no piensan que después que arrojen a los ingleses de China, acaso fuéramos que preocuparnos de defendernos contra una invasión china en Europa.

Ya saben los fundadores de la Universidad de Moscou, lo que se hacen y que con una Alemania desarmada Europa no podría resistir al empuje de los rusos y chinos unidos, que impondrían el bolcheviquismo y arruinarían al mundo.

Los odios que en la última guerra se concitaron contra Alemania costaron a Europa perder su supremacía económica y pasar de continente acreedor a continente deudor y el desarme alemán, impuesto por el Tratado de Versalles, puede costar a Europa una invasión de la raza mongólica.

Alemania es lo que tiene que ser necesariamente y por eso atacar a su industria significa la ruina de Europa que no puede restar a su riqueza nuestra producción y cuando Alemania

debilita el poder militar de Alemania está en peligro la seguridad de toda Europa, y se compromete el porvenir de todo el Continente.

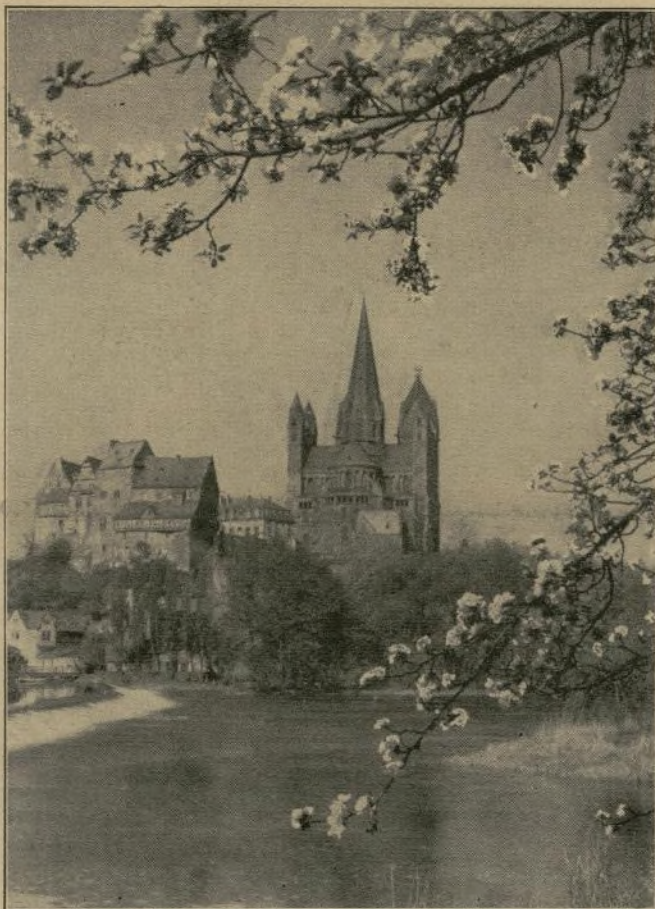
Ese peligro amarillo, que parecía tan remoto, avanza amenazador y el laboratorio, donde se prepare la catástrofe, ha de ser la Universidad china de Moscou.

El nuevo Presidente de la República del Uruguay.

Fué elegido Presidente de la República del Uruguay el Dr. Juan Campisteguy, que ya tomó posesión de su cargo.

El nuevo Presidente es doctor en Derecho de la Universidad de Montevideo; tomó parte en la revolución que derrocó al tirano Santos; fué senador y diputado, dos veces ministro de Hacienda; ministro del Interior en 1903 y Presidente de la Asamblea Nacional Constituyente en 1917.

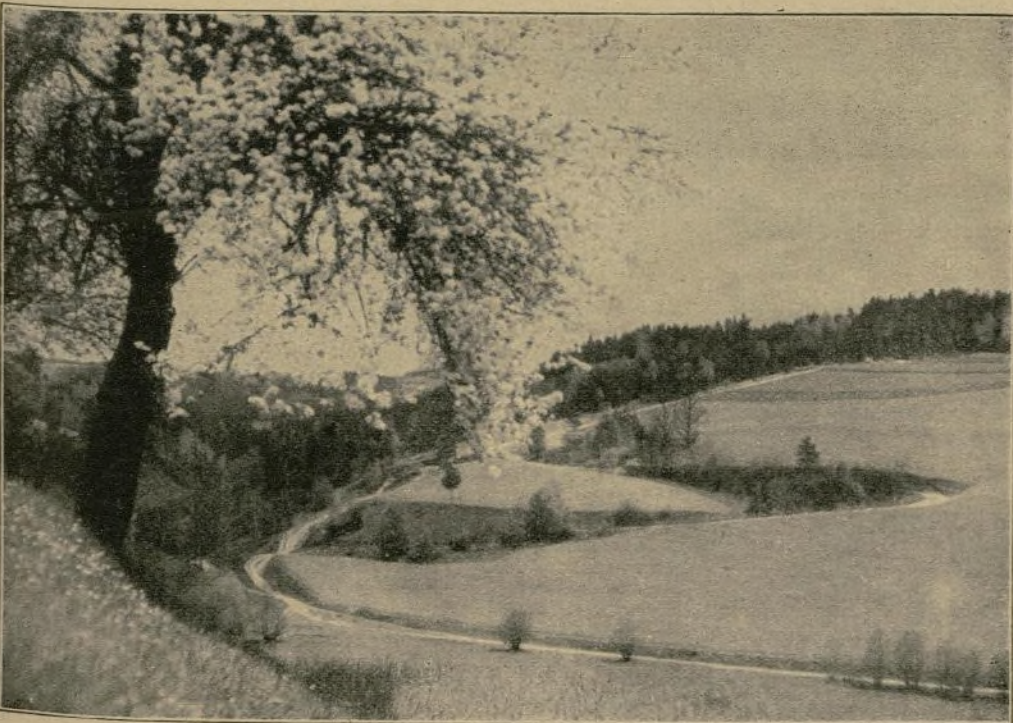
Actualmente formaba parte del Consejo Nacional de Administración y es partidario en la política internacional del arbitraje y de las soluciones pacifistas.



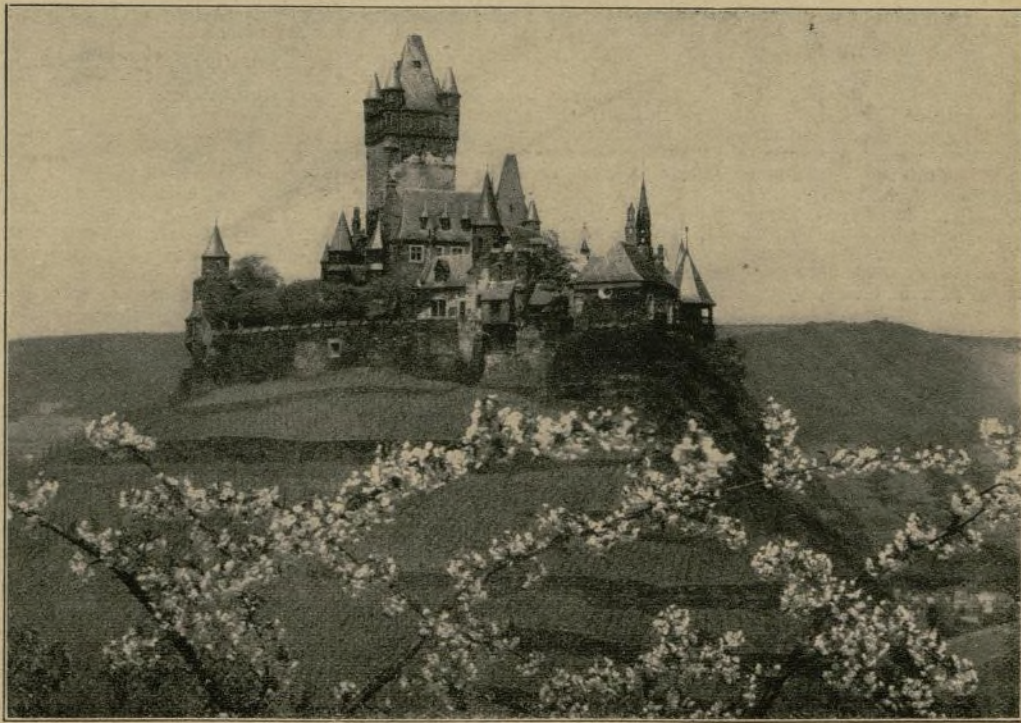
Paisaje del río Lahn y al fondo la ciudad de Limburgo.

Fotografía: Aug. Rupp.

La Primavera en Alemania.



En las montañas de Baviera.



El castillo de Cochem, próximo al Mosela.

Orador elocuente, hombre ingenioso, de honorabilidad perfecta y por todos reconocida, tiene todas las condiciones necesarias para cumplir perfectamente la difícilísima y elevada misión que le han confiado sus conciudadanos.

El nuevo Presidente formaba parte de la redacción de «El Día» y es por tanto uno de los entusiastas partidarios de Battle Ordoñez y de Bruns; y su triunfo significa la consolidación definitiva en el poder del Partido «colorado», que venía imperando en el Uruguay desde hace muchos años y que en las pasadas elecciones del Consejo Nacional de Administración se creyó que había perdido parte de su popularidad.

El Partido «blanco» creía triunfar en estas elecciones, pero los colorados han hecho una intensa propaganda y la victoria ha coronado sus esfuerzos.

* * *

Al encargarse del Gobierno el Sr. Campisteguy ha designado a los tres ministros, cuyo nombramiento incumbe por la constitución al Presidente de la República, que son los de Relaciones Exteriores, Interior y Guerra y Marina.

Para Relaciones Exteriores fué nombrado el Dr. Rufino Domínguez; para Guerra y Marina, el Sr. Mendoza Durán y para el Interior, el Sr. Lagarmilla.

Los ministros de Hacienda, Obras Públicas ó Industria ó Instrucción Pública corresponde nombrarlos al Consejo Nacional, que por la constitución uruguaya comparte con el Presidente de la República la gobernación del Estado.

Estos ministros también han de ser afectos al «Partido colorado», que es el que después de la renovación predomina en el Consejo Nacional.

LA FERIA DE LEIPZIG.

Grandes han sido los resultados obtenidos para el comercio alemán en la última feria de Leipzig, que estuvo abierta, la sección de muestras, hasta el día 12 de marzo y la de técnica hasta el 13.

La feria de Leipzig es un certamen comercial que por la regularidad con que periódicamente se celebra y por la importancia de las transacciones, puede decirse que es único en el mundo, y la prueba de la dificultad de sostener constantemente el interés de esas ferias, está en que varias otras poblaciones de nuestro propio país, han intentado establecerlas y todas ellas han fracasado en su empeño, mientras que la de Leipzig continúa cada vez más animada.

Este año hubo más animación que el pasado y ha servido la feria de Leipzig para demostrar la capacidad adquisitiva del país.

Las ventas subieron extraordinariamente en los ramos de cristalería, cerámica, utensilios caseros y muebles.

La importancia que se da a la publicidad en estos tiempos en que el comercio espera todas sus utilidades del anuncio, se demostró en que nunca se había vendido tanto como ahora en artículos de reclamo.

En el ramo de juguetería las ventas fueron importantes y sobre todo las exportaciones.

También tuvieron mucho éxito en la venta los instrumentos musicales y los de perfumería, pomadas y cosméticos, estos últimos para el mercado nacional.

En las industrias textiles las ventas subieron de 800 en la última feria de otoño a 910 y se notó que el público se apresuraba a adquirir las telas y adornos para las novedades del traje femenino en el próximo verano.

También fueron más importantes que en el otoño último, aunque no que en el año anterior, las ventas de seda, puntillas y encajes.

En la feria técnica tuvo mucha importancia como siempre la venta de máquinas de industria y se realizaron también importantes ventas en el ramo de automóviles.

Llamaron extraordinariamente la atención despertando gran interés y produciendo buenos resultados las instalaciones de industrias eléctricas y de radio.

El resultado de la feria de Leipzig, ultimamente celebrada, ha sido muy satisfactorio para el comercio alemán, caracterizándose por la afluencia de extranjeros, lo que hace pensar en una tendencia al aumento de las exportaciones.

Esta nota y la de haberse demostrado como antes hemos dicho el aumento de la capacidad adquisitiva del mercado interior, bastan y sobran para afirmar que la última feria de Leipzig ha tenido gran importancia y que sus resultados han sido muy beneficiosos para la economía nacional.

S"ado

Co. elzado

tón

lores,

50.

0-205.

2

guas

Pa-

que mi

misimo

MARX

Amaz

tas

cales.

4.

de

ales

mba

ntes

as y

chos

8.

POLITICA ALEMANA.

Algunos periódicos de diversos países al comentar lo ocurrido en la última reunión de Ginebra argumentaban, que el hecho de no haber obtenido Alemania lo que solicitaba respecto a la Región del Saar, implicaba el primer fracaso del Ministro de Negocios Extranjeros del Reich, tanto en la política internacional, como ante sus propios compañeros de gobierno y ante la opinión pública alemana.

No puede considerarse que el hecho de no haber conseguido Alemania todo lo que solicitaba, signifique un fracaso de su política y buena prueba de ello nos la dan las siguientes declaraciones del Ministro inglés Sir Austin Chamberlain, publicadas por la Agencia Reuter: «Una vez más después de una discusión pública en la que se notó una gran habilidad, se pudo llegar a un acuerdo sin que hubiera vencedor ni vencido. Yo creo que el acuerdo recaído es satisfactorio, porque cada una de las partes reclamantes ha obtenido lo que tenía más interés en conseguir y ha concedido en cambio lo que era más fácil conceder y no se puede pedir un arreglo mejor. ¿En qué forma se hubieran podido tener estas discusiones y que resultado hubieran dado hace un año? Seguramente muy diferente. El acuerdo a que se llegó sobre la cuestión del Saar es un testimonio de lo que ha progresado la Sociedad de las Naciones».

Y sigue diciendo el Ministro inglés: «Creo que el Consejo de la Sociedad de las Naciones, desde que ha aumentado el número de los que le componen, funciona admirablemente y no es de suponer que se presenten dificultades en el porvenir. Es de notar que en la última sesión no ha habido conferencias de grupos de naciones y en cambio si numerosas conversaciones entre hombres de estado lo que demuestra que son excelentes las relaciones anglo-alemanas después de Locarno. Se puede felicitar al señor Stresemann de que la primera vez que ha presidido el Consejo de la Sociedad de las Naciones haya sido en una de las sesiones en que más y mejor se ha laborado, obteniendo su presidencia un verdadero éxito».

Los mismos adversarios del Sr. Stresemann reconocen que su presencia en el Ministerio de Relaciones Exteriores es absolutamente indispensable, lo cual implica el mayor elogio que puede hacerse de la gestión de un estadista.

La primera vez que el Ministro alemán no ha obtenido lo que solicitaba ha sido cuando no ha tenido la iniciativa de sus actos, sino que ha ido a sostener peticiones en la forma y momento en que sus compañeros de gobierno le pedían que lo hiciera, lo que implica no un fracaso, sino un éxito de su política y enseña que hombres, como el señor Stresemann que tantos éxitos han conseguido y cuyo prestigio es universal, si se considera indispensable su presencia en el gobierno es para que hagan las cosas en el momento y forma en que juzguen oportuno hacerlas, porque otra cosa significaría dificultar su gestión.

Además, la transigencia ha sentado bien al que presidiendo el Consejo de la Sociedad de las Naciones, en el que por primera vez figuraba Alemania, estaba obligado a desvanecer esa leyenda de nuestra intransigencia.

Así lo logró el Ministro alemán, no sólo en la cuestión del Saar, sino en la manera en que se enfocó la cuestión de la Alta Silesia, que lleva camino de llegar a una solución satisfactoria, una vez que ha mejorado el estado de relaciones entre nuestro país y Polonia.

Algunos creían que al Sr. Stresemann le faltaba la plena autoridad para su gestión diplomática, porque no podía oponerse a las exigencias apremiantes del nacionalismo alemán, y ahora se ha demostrado que en un momento dado, ha transigido y que su autoridad se ve robustecida, puesto que los mismos que no aprueban su actitud transigente le consideran insustituible en el Ministerio.

Es por tanto indudable que ante todos los reunidos en el Consejo de Ginebra ha aumentado la autoridad del señor Stresemann y con ella su prestigio, lo que no puede dejar de ser satisfactorio, porque mejor defendidos estarán los intereses de Alemania cuanto mayores sean la autoridad y el prestigio del encargado de defenderlos.

UN EMBAJADOR ALEMAN.

A propósito de una comida, dada por el Embajador de Alemania en Madrid y la Condesa de Welczek, publicó el periódico madrileño «La Epoca» detalles de los Embajadores y de la Embajada de nuestro país en España, que creemos interesante reproducir:

«Porque estos simpáticos señores tuvieron, desde su llegada a Madrid, la acogida más cordial a que pueden aspirar los nuevos representantes diplomáticos».

Tenía el conde de Welczek antiguos lazos que le unían con España. Su padre fue encargado de Negocios en Madrid, en tiempos de Don Amadeo. Y parte de los objetos de arte español que decoran hoy la Embajada alemana, proceden quizás de aquella época.

Por cierto que entre ellos figura un cuadro, muy bien pintado, del que debería tomar nota nuestro amigo Natalio Rivas. Trátase de un retrato de «Lagartijo», que regaló este famoso diestro al conde de Welczek, padre, amigo suyo y gran aficionado a nuestra fiesta nacional.

En cuanto a la embajadora — bella, elegante, distinguida, pertenece, como es sabido a la ilustre familia de los Balmaceda, de una de las Repúblicas más españolas de la América del Sur. La condesa de Welczek se captó desde el primer momento las simpatías de la sociedad. Y ésta ha encontrado, ya varias ocasiones en que demostrar sus sentimientos de afecto hacia la dama que es chilena por su nacimiento y alemana por su matrimonio.

Ahora, los embajadores han arreglado su residencia del paseo de la Castellana; pero, huyendo de toda reforma de carácter oficial, se han traído sus muebles y sus obras de arte, y han hecho de la Embajada una de las más bellas residencias diplomáticas de Madrid.

En parte por herencia y en parte por adquisiciones derivadas de su propia afición, es el conde de Welczek un coleccionista. En el gran salón figura un tapiz tejido para uno de los antecesores del conde. Es obra valiosa y muy interesante la alfombra incaica, muy anterior a la conquista española, curiosa para el estudio de aquella primitiva civilización americana. Y en otra alfombra, de Alcaraz — emula de las magníficas que posee la duquesa de Parent — se alternan los característicos tonos amarillo y azul, empalmeados por el tiempo, que en vano tratan de imitar las fábricas modernas.

El buen gusto y la cultura de estos señores — que, como todos los aficionados al arreglo de la casa, sienten la coquetería de creer que aun tienen sus salones a medio arreglar — se evidencian no sólo en esos tejidos antiguos, sino en otra porción de muebles y objetos; tales como los armarios del siglo XVII, con pinturas interiores, adquiridos en el Perú o en Chile y hechos indudablemente por españoles que se asimilaron el temperamento y el ambiente del país; la colección de pájaros de porcelana de Meissen, anteriores a la época de 1735, que son los preferidos por los aficionados; los platos hispano-árabes, de reflejos metálicos, que harían buen papel en la colección Osma; el excelente bargeño español de la buena época, digno de figurar en nuestro Museo de Artes Decorativas, y los curiosos cofres de cuero repujado, procedentes del Perú, que hacen pensar en los equipajes principescos Andes con cortejos de mulas engualdrapadas.

En la grata conversación de sobremesa abundaron los elogios a la casa y aun a la habilidad cinegética del embajador, que en reciente cacería, celebrada en la Mezquitiilla, hubo de matar un ciervo, cuya cabeza, disecada, aparecía allí para adornar su despacho.

Y hubo algo más. La presunción de que esta casa, que hoy ocupa un matrimonio diplomático tan simpático, sea un hospitalario sitio de reunión para el Cuerpo diplomático y la sociedad de Madrid.

Nuevo gobierno de la República de El Salvador.

El día primero de marzo último tomó posesión de la Presidencia de la República de El Salvador para el periodo de 1927 a 1931, el Dr. Don Pío Romero Bosque y en el acto constituyó su gobierno en la forma siguiente:

Ministro de Relaciones Exteriores, Justicia, Instrucción Pública, Beneficencia y Sanidad, Dr. Don J. Gustavo Guerrero; de Gobernación, Fomento, Agricultura y Trabajo, Dr. Don Manuel Vicente Mendoza; de Hacienda, Crédito Público, Industria y Comercio, Don Recaredo Gallardo; y de Guerra, Marina y Aviación, Dr. Don Alberto Gómez Zarate.

Completan el gobierno los siguientes subsecretarios: Relaciones Exteriores y Justicia, Dr. Don Hector David Castro; Instrucción Pública, Dr. Don Salvador Rivas Vides; Beneficencia y Sanidad, Dr. Don Joaquín Guillén Rivas; Gobernación y Trabajo, Dr. Don Trinidad Romero; Fomento, Dr. Don Marcos A. Letona; Agricultura, Don Gabino Mata; Hacienda y Crédito Público, Don Porfirio García Suárez; Industria y Comercio, Dr. Don Salvador Castro González; Guerra, Marina y Aviación, Dr. Don Joaquín Herrera González.

El nuevo Gobierno ha sido muy bien recibido por la opinión pública salvadoreña.

Noticias de América.

Argentina.

En Buenos Aires se ha hecho un grandioso recibimiento al aviador italiano De Pinedo.

La Bolsa de Comercio de Buenos Aires se ha negado a enviar representación a la conferencia comercial panamericana de Washington, en vista de ciertas restricciones impuestas por el gobierno de los Estados Unidos de América del Norte a la entrada en el país de ciertos productos argentinos.

En Buenos Aires ha habido varias manifestaciones populares de protesta contra la intervención armada de los Estados Unidos de América del Norte en Nicaragua y la Unión de Trabajadores ha acordado una huelga general, de 24 horas de duración, en señal de protesta contra la antedicha intervención norteamericana.

Han terminado en Buenos Aires las sesiones del Congreso Sudamericano de boxeo, al que han asistido delegaciones de Chile, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Se acordó ratificar la filiación del Paraguay y se nombró una comisión para que proponga un reglamento para jurados y referees.

Brasil.

También en Río de Janeiro se han celebrado manifestaciones populares de protesta contra la intervención norteamericana en Nicaragua.

Sin ningún incidente han tenido lugar las elecciones para la renovación de la Cámara de Diputados y de un tercio del Senado.

En el Distrito Federal han sido reelegidos todos los diputados con excepción de dos y un senador, habiéndose también elegido senador por vez primera al Sr. Machado, que ha obtenido mas de 23.000 votos.

Chile.

Ha sido nombrado Delegado de Chile en la Sociedad de las Naciones el Sr. Pedro E. Iniguez, ex-ministro de Justicia e Instrucción.

Varios diputados comunistas fueron detenidos y serán deportados y el Gobierno ha ordenado que se suspenda la publicación del periódico «Justicia».

El Presidente de la República ha obsequiado con un banquete de despedida al ministro del España Sr. Almeida, que ha sido nombrado Secretario General del Ministerio de Estado en substitución del Sr. Espinosa de los Monteros, promovido a la Embajada de España en Berlín.

Cuba.

Está oficialmente acordado y así se ha comunicado a la prensa que por estar enfermo el Sr. Presidente de la República, ha quedado indefinidamente suspendido el viaje, que el General Machado debía realizar a Washington y Nueva York.

En un «match» de boxeo, que había despertado gran expectación, el boxeador cubano Fierro ha sido vencido por el «celebrísimo» español Paulino Uzeudum.

A bordo del vapor «Alfonso XIII» ha llegado a la Habana el Presidente de la Compañía Transatlántica Española Sr. Conde de Güell, que ha ido a Cuba para realizar una intensa labor de acercamiento hispano-cubano.

Guatemala.

El representante de Guatemala en Nicaragua ha conferenciado con el Presidente Díaz, con objeto de procurar una transacción entre liberales y conservadores, haciéndoles desistir de la lucha y conviniendo en convocar inmediatamente elecciones presidenciales, en las que no presentarían su candidatura ni el General Díaz, ni el Dr. Sacasa.

Desde que el Presidente de la República llamó al Palacio del Gobierno a los representantes de los demás países centro-americanos para exponerles los motivos que había tenido para romper las relaciones diplomáticas con el Gobierno del Presidente Díaz, se nota en la prensa centro-americana una tendencia a protestar contra lo que acontece en Nicaragua y contra la ocupación militar norteamericana.

A ninguna de las reuniones ha sido invitado el representante de México para dar a entender que se trata sólo de cuestiones de América.

La Cesión de Tacna y Arica a Bolivia.

En el transcurso de los últimos meses y debido a incidencias diversas, la cuestión de Tacna y Arica ha tomado tal relieve que hoy puede ya caracterizarse como un asunto célebre.

Quienes hayan seguido el desarrollo de la controversia chileno-peruana, bajo el árbitro norteamericano, conocen indudablemente el resultado negativo del plebiscito que se preparaba en cumplimiento de los protocolos de Washington, suscritos el 20 de julio de 1922 entre representantes de Chile y el Perú.

Pendiente el compromiso moral del gobierno de Estados Unidos frente a la solución de las dificultades surgidas del artículo III del tratado de Ancón, el Secretario de Estado Mr. Kellogg propuso sin éxito varias fórmulas de arreglo, hasta que el 30 de noviembre último presentó un «Memorandum», en el que se fundamenta solidamente la solución del problema a base de la transferencia de Tacna y Arica a Bolivia.

Chile aceptó sin dilación la nueva fórmula y con ello dió una nota elocuente de su propósito en favor de una pronta solución. El Perú, sensiblemente, la rechazó argumentando consideraciones que no ceden en servicio de una alta comprensión americanista. Con todo, la cancellería de Washington aun no ha dado a conocer su fallo sobre el resultado de la fórmula y es de esperar que el gobierno de Lima modifique su criterio teniendo en cuenta que tal fórmula constituye el desideratum de la cuestión, porque, como lo dice textualmente el «Memorandum» de Mr. Kellogg, «no hiera el honor nacional de Chile ni el del Perú y toma en consideración no sólo el interés de las Partes sino del continente entero, que vería de esta manera la solución más estable para un problema que afecta a toda América».

Desde luego, el solo hecho de haberse propuesto en Washington la cesión de Tacna y Arica a Bolivia y aceptado por parte de Chile la tercera de esa nación, importa el reconocimiento oficial de la justa aspiración boliviana. Por eso en Bolivia fué bien recibida la fórmula Kellogg y aplaudida sin reserva la actitud de Chile, porque ello quería decir que la hora de la Razon había llegado para aquella parte de la América.

Creo tener concepto claro de los puntos de vista de las Partes, dice Mr. Kellogg en su «Memorandum» y añade que sólo hay tres soluciones en la cuestión de Tacna y Arica: a) Entregar los territorios disputados a una de las partes contendientes. b) Dividirlo entre ambas partes. c) Un convenio por el cual ninguna de las partes contendientes tendría parte alguna en tales territorios. La primera de tales fórmulas dejó de ser práctica con el fracaso del plebiscito. La segunda resultó imposible por la dificultad de dividir el territorio litigioso en condiciones de equivalencia y la negativa de las Partes para neutralizarlo. La tercera es la única factible o sea que no atendiéndolo jurídicamente el inmueble cómoda división (en este caso los territorios de Tacna y Arica), Bolivia acepta las obligaciones de adjudicatario, ofreciendo pagar compensaciones y celebrar amplios tratados de amistad y de comercio con Chile y el Perú, de manera que quede indisolublemente ligado el interés de los tres países.

El árbitro norteamericano, al proponer esta fórmula con su alto espíritu de conciliación, demuestra haber considerado que los territorios de Tacna y Arica no son factores indispensables para la vida nacional respecto de Chile y del Perú y que ni siquiera son útiles para su normal desenvolvimiento. En cambio política, comercial y geográficamente importan para Bolivia condiciones de bienestar y soberanía necesarias a la existencia del país.

De acuerdo con la fórmula de la cesión de Tacna y Arica, la cancellería boliviana sostiene los siguientes puntos de vista: — 1º. — Que esa fórmula está encuadrada dentro de los preceptos del Protocolo de 20 de julio de 1922.

2º. — Que no importa de parte de los países litigantes, cesión alguna de territorio o de soberanía propia, sino de derechos litigiosos y meramente especulativos.

3º. — Que tiene base estrictamente jurídica.

4º. — Que tiene bondades raíces históricas, puesto que Chile antes y después de firmar el Tratado de Ancón declaró constantemente que Tacna y Arica serían entregados más tarde a Bolivia.

rica Central y de protestar contra una política que perjudica los ideales unionistas de los países istmeños.

México.

Cuatro individuos que se ocupaban en destruir la vía ferrea entre Torreón y Durango, fueron sorprendidos y en el acto, se les obligó a reparar por sí mismo los destrozos que habían hecho y después fueron fusilados.

Los tribunales norteamericanos de Los Angeles han condenado al ex-ministro de la Guerra mexicano Sr. General Estrada a la pena de 21 meses de trabajos forzados y diez mil dólares de multa por haber violado la ley norteamericana de neutralidad, preparando una revolución contra el Gobierno de México.

El Tribunal Federal de Tampico continua dictando disposiciones para suspender los rigores de las leyes petrolíferas contra las compañías que hasta ahora se habían mostrado reacias para someterse a la nueva legislación.

El motivo de esta benevolencia es que poco a poco, todas las compañías van pidiendo prorroga para inscribirse y cumplir todos los requisitos que exigen las disposiciones vigentes.

En la ciudad de México ha debutado con gran éxito la compañía dramática de los insignes artistas españoles doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza con el magnífico drama de los hermanos Antonio y Manuel Machado titulado «Desdichas de la fortuna o Julianillo Valcarlos».

Varias sociedades han organizado mítines de protesta contra la política de los norteamericanos en Nicaragua y la Federación Mexicana de Estudiantes y el Comité Internacional de Estudiantes han protestado en términos enérgicos contra el imperialismo yanqui llamando a los norteamericanos «los plutócratas de Wall-Street».

Nicaragua.

Circula la noticia de que el Presidente Díaz ha hecho nuevos ofrecimientos de paz a los liberales nicaragüenses.

En Nueva York se ha publicado que el Agente Consular de los Estados Unidos de América del Norte en Matagalpa fué atacado de noche por cuatro hombres armados que le dejaron sin conocimiento sobre la vía pública donde permaneció cuatro horas hasta que fué descubierto su cuerpo al rayar el día.

Lo que si parece indudable es que el Consul norteamericano fué objeto en Matagalpa de manifestaciones hostiles y que se organizaron allí, manifestaciones públicas en sentido antiamericanista.

Panamá.

El Gobierno de Panamá ha convenido con dos casas de banca neoyorquinas un empréstito de dos millones doscientos mil dólares, amortizables en 30 años, al tipo de emisión de 95,10 por ciento y con un interés anual, de 6 y medio por ciento.

Este empréstito se destina a obras públicas y a cancelar bonos de la Defensa Nacional y está especialmente garantido por la renta de la venta de licores al por menor.

Perú.

El gobierno peruano ha contestado, según se dice negativamente, a las proposiciones del Secretario de Estado norteamericano Sr. Kellogg, para el arreglo definitivo de la cuestión de Tacna y Arica.

Se ha dictado una ley creando el Banco de Crédito Agrícola del Perú, que radicará en Lima aunque podrá tener las sucursales que crea conveniente tanto en el país como en el extranjero.

El capital del banco es de setecientos cincuenta mil libras peruanas.

Uruguay.

A sesenta millas al Este del puerto de Montevideo naufragó el buque italiano «Ludovico» habiendo conseguido varios barcos extranjeros que se hallaban próximos al lugar del siniestro, poner a salvo la tripulación.

El ex-presidente de la República Battle Ordoñez y algunos otros conspicuos personales del «Partido colorado» han sido elegidos miembros del Consejo Nacional, que comparte con el Presidente de la República las tareas de la gobernación del Estado.

5º. — Que ni Chile, ni el Perú tienen en esos territorios intereses económicos y políticos que vinculen a su soberanía, ya que Tacna y Arica viven del comercio y del tráfico de Bolivia.

6º. — Que la argumentación sentimental de que en esos territorios existen recuerdos de acciones gloriosas, es muy respetable, pero que los intereses de la paz, de la conciliación americana y del bienestar permanente de estos países son dignos de una atención permanente.

7º. — Que la condición de crear en Arica un puerto libre, asegura condiciones de bienestar y de progreso a toda esa región, llamada a un florecimiento próximo y duradero.

Tal es la situación de Tacna y Arica con respecto de Bolivia y obvio es discurrir que la incorporación de tales territorios a su soberanía, marcará una solución altamente americanista, justa y equitativa frente al grave problema de su enclaustramiento marítimo.

Frederico Nielsen Reyes.

*

Nota de la Redacción. Publicamos el precedente artículo del Sr. Nielsen, boliviano y agregado a la Legación de Bolivia en Alemania, porque nos parece interesante dar a conocer a los lectores su punto de vista sobre la ya famosa cuestión de Tacna y Arica; pero sin que la publicación signifique que la Redacción se hace solidaria de las opiniones emitidas en el artículo, cuya responsabilidad incumbe únicamente a su autor.

La Redacción de la Edición Mensual en Lengua Castellana de «Berliner Tageblatt» no expresa en la cuestión de Tacna y Arica ni en ninguna de las que apasionan y desunen a pueblos hermanos, opinión alguna limitándose a desear que se encuentren soluciones de concordia para que nubes pasajeras no empañen el luminoso horizonte que vislumbra en el porvenir los que como nosotros defienden la unión entre los pueblos de la gran Familia Hispana.

UN ERROR NUMERICO.

El periódico de Barcelona «El Noticiero Universal» publica la noticia de que con la agregación de los núcleos de vecinos de los pueblos inmediatos, la ciudad de Francfort del Mein, ha conseguido pasar de la cifra de medio millón de habitantes, incorporándose al grupo de grandes urbes alemanas y añade el periódico barcelonés el siguiente comentario: «Las restantes ciudades alemanas, a parte Berlín, que asimismo han traspasado el medio millón son Colonia, Breslau, Leipzig, Dresde y Munich. Hamburgo tiene más de un millón de habitantes.»

En los datos publicados por el apreciable colega barcelonés hay cierta parquedad, porque Berlín tiene según las últimas estadísticas 3.806.533 habitantes, que efectivamente son más de medio millón.

Cuando se trata de Alemania, ningún periódico extranjero propende a la exageración, como lo prueba el hecho de que los españoles, que tienen fama de exagerados, no exageren cuando se trata del número de habitantes que tiene Berlín.

Alemanes en Tenerife.

A bordo del vapor «Lützow» de la Compañía «Lloyd Norte Alemán» de Bremen, llegó a Tenerife una expedición, formada por trescientos veintidos turistas alemanes, en su mayoría artistas, literatos y periodistas.

Según leemos en la prensa de Santa Cruz, en aquella capital se hizo a nuestros compatriotas un entusiasta recibimiento y asistieron a las fiestas de Carnaval y a los bailes que se celebraron en el Parque Recreativo y en el Círculo de la Amistad.

Además el Real Club Tinerfeño organizó también un baile en honor de nuestros compatriotas.

Como es natural, hicieron los alemanes una excursión al valle de la Orotava para contemplar aquel admirable paisaje, que se divisa desde el Puerto de la Cruz a orillas del mar, en que se contemplan un panorama maravilloso y variado, coronado en la altura por la blancura del pico del Teide, bañado por los rayos solares.

Nuestros compatriotas quedaron muy agradecidos a las atenciones que le dispensaron en Tenerife y continuaron su viaje para Argel, Palma de Mallorca, Barcelona y Genova.



Moldeador de narices «Zello-Punkt».

Cultivo y cuidado de la hermosura así como del cuerpo.

M. Característico de nuestra época es, sin duda alguna, el cultivo de la hermosura y del cuerpo. El cultivo de la hermosura complementa el del cuerpo y viceversa; uno depende del otro e imposible es llevar a cabo uno sin el otro.

En el transcurso de los siglos siempre hubo épocas en que mujeres y hombres se han dedicado de una manera particular al cultivo de la hermosura del cuerpo. Las antiguas crónicas demuestran que los egipcios se ocuparon ya intensamente del cuidado de la hermosura y de la obtención de cuerpos bellos y sanos. En las pirámides, las tumbas de los antiguos faraones, se encontraron perfumes que han conservado su magnífico color hasta en nuestras días sin haber perdido lo más mínimo de su delicadeza, intensidad y suavidad. Pero también otros cosméticos se encontraron en aquellas tumbas, e inscripciones de todas clases demuestran el alto grado de perfección con que los antiguos fabricaron estos productos.

También los antiguos griegos y romanos se han ocupado intensamente de este difícil problema y se han dado cuenta de que imposible es conservar intacto el máximo grado de belleza si no está acompañado del cultivo del cuerpo o de una cultura bien comprendida del mismo.



Aparato «Sanax» con todos sus accesorios.

Y aplicando los conocimientos que se tenían sobre estas dos concepciones se obtuvieron las bellísimas formas que se nos han conservado en muchas obras maestras de la antigüedad y estatuas de singular belleza.

La tradición del cultivo de la belleza se ve renacer de nuevo en tiempos de los reyes franceses y principalmente en el reinado de Luis XIV. Pero en aquel entonces se olvidó completamente que nunca puede obtenerse un cuerpo verdaderamente hermoso si su cuidado no está acompañado de una buena conservación de su salud y de sus funciones. A consecuencia de esta situación, el cuerpo joven y vigoroso en los hermosos años de primera juventud decaía muy pronto, faltaba la cultura corporal, esto es, la gimnasia, el ejercicio al aire libre y la vida verdaderamente sana que conserva las fuerzas del cuerpo embelleciendo la piel y las formas. En aquellos años tampoco dejó de presentarse muy pronto la reacción que se refleja en la tesis de Rousseau «Volved a la naturaleza». ¿Que vida debe haber llevado el mundo en aquel entonces?

Hacia principios del siglo XX, en todas partes se implantó el deporte como factor esencial de todo cultivo del cuerpo, pero el verdadero florecimiento de estas ideas tuvo lugar en realidad únicamente hacia fines de la desastrosa guerra mundial, años en que se ha desarrollado extraordinariamente el deporte en todos los países del mundo como uno de los medios principales de obtención de cuerpos verdaderamente hermosos y bien cuidados.

Al mismo tiempo tuvo que desarrollarse forzosamente la fabricación de toda clase de cosméticos. En muchísimos países del mundo se han inventado, además, toda clase de aparatos de masaje que han de complementar los ejercicios de deporte en la medida de lo necesario, aumentando la salud del deportista, y, por tanto, mejorando el aspecto de su piel y de sus formas. También la industria de toda clase y especie de productos embellecedores se ha desarrollado extraordinaria-

mente en estos últimos años lanzando al mercado nuevos preparados y productos muy apropiados a la conservación de la belleza. A pesar de todo, estos artículos únicamente pueden dar el resultado apetecido si su aplicación es acompañada de todo cuanto puede conservar el cuerpo sano y vigoroso. Es evidente que no hay que exagerar nada, puesto que a cada acción sigue una reacción si acaso, perniciosas.

Que la industria alemana de cosméticos no solamente ha sabido conservar el puesto que ocupa en el mercado mundial sino que ha hecho extraordinarios progresos y puede competir, en la actualidad con los mejores productos extranjeros se demuestra claramente por el constante aumento de exportación de productos de casas alemanas a todos los continentes, sin exceptuar uno solo.

Toda actividad deportiva entre límites juiciosos y razonables en seguramente la mejor cultura del cuerpo. Pero no todo el mundo dispone del tiempo necesario para dedicarse en las proporciones necesarias al cultivo de su cuerpo o no tiene las relaciones que le inicien en tales ejercicios. A todas estas personas no les queda más que un camino, esto es, el empleo de aparatos de la industria cosmética, pues con ellos el cuerpo es limpiado y robustecido en las mismas proporciones que con las aguas termales de Karlsbad o Marienbad.

El llamado «Punktroller», un rodillo de goma con cavidades aspiradoras y chupadoras, es seguramente uno de los aparatos más sencillos de este dominio. Se emplea principalmente contra la obesidad,



Masaje con el «Punktroller».

porque adelgaza, o para conservar el cuerpo esbelto y elegante sin ofrecer inconvenientes ni producir los daños que acompañan generalmente los tratamientos y curas de limones y sin exigir una reducción sensible de la comida. Por medio de este rodillo puede trabajarse intensamente cada parte del cuerpo que lo necesite. La obesidad no disminuye, es natural, instantáneamente, pero lo principal es que el Punktroller, también produce una excelente circulación de la sangre por todo el cuerpo haciendo desaparecer toda clase de mareos, a consecuencia también de una buena asimilación de materias fortificantes y desasimilación de grasa y escorias de la sangre. El que emplea el Punktroller se siente muy pronto rejuvenecido.

De empleo algo más difícil son, sin duda alguna, los aparatos de la electrotécnica. También en este caso se partió del principio de sustituir o acentuar el efecto producido por aguas termales conocidas por aparatos cosméticos más o menos complicados. Especialmente el «Radiolux» es un aparato que ha de curar o aliviar el reumatismo, la gota o el lumbago. Este no es, sin embargo, el único campo de su aplicación sino que también ha dado excelentes resultados al utilizarse contra los catarros de las vías respiratorias, en caso de asma y también al tratarse de afecciones del estómago e intestino, así como contra hemorroides y para manejo del corazón, en caso de debilidades cardíacas. Parece que también la nerviosidad es curada con este aparato. Reponiendo la salud se cultiva naturalmente el cuerpo y se embellecen ampliamente sus formas exteriores.

Para el empleo por el profano se ha fabricado el aparato «Sanax», mientras el «Penetrator» se ha previsto más bien para el empleo y la aplicación por un médico experto. El Sanax hace desaparecer muy pronto los pliegues y las arrugas de la epidermis de la cara por medio de un constante masaje vibratorio que dota la cara del color fresco y hermoso imprescindible a toda señora mundana. Este color sano no puede sustituirse por ningún color artificial.

Muy conocido para el masaje es también el aparato «Ultralux». Todas las impurezas de la epidermis se eliminan en poco tiempo, las marcas de nacimiento son influidas sensiblemente, los furúnculos se destruyen en algunas semanas y las cicatrices son borradas en las proporciones posibles. El color rojo vivo de la nariz, no siempre consecuencia de haber bebido mucho, sino un fenómeno muy desagradable para muchos, va desapareciendo poco a poco al somecer la nariz afectada a la acción eficaz del «Ultralux». Al mismo tiempo, la circulación de la sangre a través de los tejidos es activada como al emplear corrientes de altas tensiones.

El muy compacto aparato «Lakmé» parece dar resultados todavía más maravillosos, brillantes y seguros. Los deportistas lo aplican gustosamente antes del entrenamiento. Se diferencia esencialmente de los aparatos descritos en los párrafos anteriores por añadirse al masaje vibrador un efecto amasador y paleador. La cosmética emplea este aparato principalmente para el masaje de la cabeza. Vivifica en todo caso las funciones del cerebro e influye la obesidad por mejorar la digestión.

El «Ortodor» aparato ortopédico de construcción ingeniosa que permite dar a las narices formas nobles en pocas semanas, forma también parte de los aparatos cosméticos propiamente dichos. La línea esbelta exige naturalmente una nariz de forma griega. El pequeño y gracioso aparato se monta en la nariz y hace desaparecer con bastante rapidez los tejidos celulares superfluos mediante una presión uniforme y regulable dependiente de las exigencias de cada cual.

Otro mejorador de formas de narices es el «Zellopunkt», cuya manipulación es muy parecida a la del «Ortodor». Únicamente es la fabricación bastante más lujosa y puede producir su efecto sobre las narices más elegantes sin dañar el renombre de su poseedor. Todas las narices que se sometan suficiente tiempo al tratamiento con este aparato serán recompensadas por una forma hermosa y atractiva.

Extraña vez que muchas personas han un significado muy exclusivo al cultivo de la belleza. Hermosura propiamente dicha especialmente de la mujer no es solamente consecuencia absoluta de las facciones regulares, uniformes y hasta picantes de su cara, pues una epidermis limpia y bien cuidada, manos bien limpias y cuidadas con esmero y cabellos siempre bien peinados son atributos absolutamente imprescindibles. «Enseñame tus manos y te diré quien eres» dicen los dedicados a decir la buena aventura según las líneas de las manos. Muchas personas muy instruidas leídas y bien educadas no saben el daño que se ocasionan a consecuencia de uñas o de epidermis mal

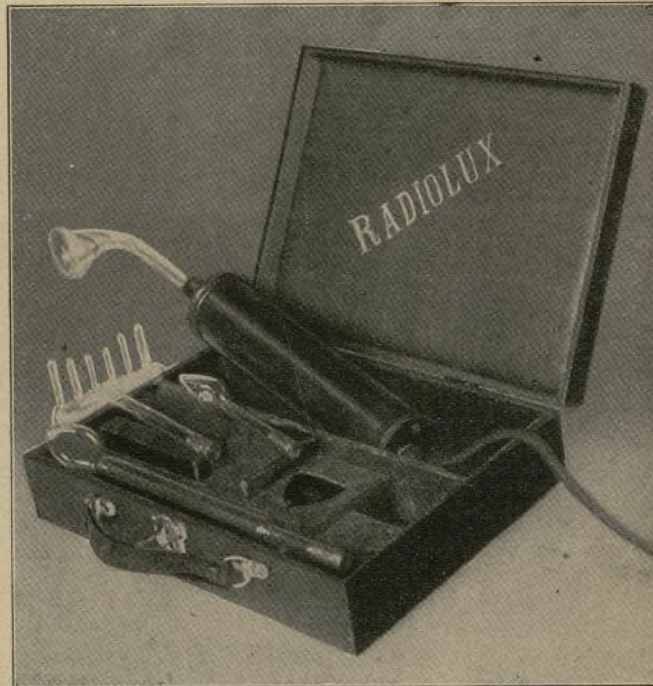


Masaje de la cara con «Ultralux».

cuidadas. De las manos se deduce inmediatamente la señora o el caballero verdadero, que desempeñar una papel en la buena sociedad y en los círculos mundanos. Toda persona aseada nunca se presentara con uñas sucias o uñas roídas o cortadas de mala manera. Un buen cuidado de las uñas exige, naturalmente, el empleo de buenos útiles y toda clase de herramientas apropiadas como se fabrican con la marca «Pfeilringwerk» por la casa Müller & Schmidt, de Solingen desde hace ya más de 25 años; su 25 aniversario lo celebró en primavera de 1921. Las limas para las uñas, las pinzetas, las tijeras especiales, los estuches de viaje y otros muchos artículos de la casa son de renombre mundial y forman parte de los neceseres de casi todas las damas.

En Berlín existe una escuela que enseña la manicura y pedicura. La Reichhald A.-G. organiza cursos que se ocupan principalmente del cuidado de las manos y de las uñas sin dejar de lado el cuidado de los pies así como el tratamiento de los callos. Las particularidades y características del método permiten trabajar únicamente con instrumentos de manicura «Reichhald».

La casa Friedrich Dröll A.-G., de Heidelberg fabrica un esterilizador con el cual se procura reducir el tiempo de calentamiento del agua hasta el punto de ebullición. Se consigue aumentar la superficie expuesta a la llama mediante ranuras dispuestas en toda la longitud y anchura del fondo del recipiente de agua y prever en los tubos de suministro de gas hileras de agujeros dispuestos de modo a que



Aparato «Radiolux» con todos los accesorios.

correspondan a la posición de las canaladuras o surcos del fondo del depósito de agua mencionado. Las llamas se introducen en las canaladuras y son mantenidas unidas de modo a ceder todo su calor a las paredes de la ranura y, por consiguiente, al agua depositada en el recipiente.

El cuidado del cabello no solamente contribuye a mejorar la hermosura sino que es un factor imprescindible para una buena conservación de la salud, que no debiera descuidarse, antes bien cuidar como la epidermis de la cara o de las manos. Muy seguro es lavar los cabellos y el cuero cabelludo con el jabón líquido de alquitrán «Catropa» y el jabón líquido de camomila «Esplora». Entre las aguas para lavar la cabeza figura, en primer término, la loción «Esplora», que no solamente produce un excelente efecto sobre los nervios sino debe utilizarse también a consecuencia del pilocarpin que contiene.

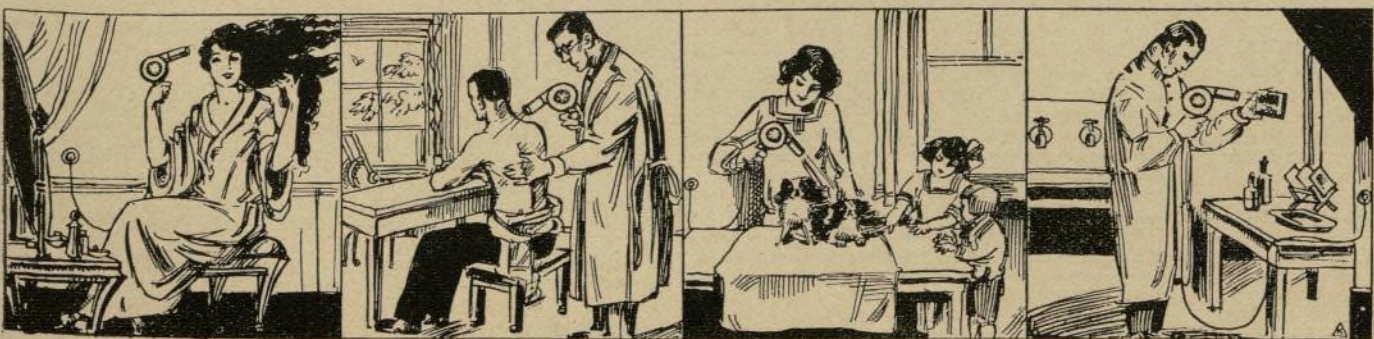
Las graves enfermedades de infección y los esfuerzos corporales exagerados, el mucho frío o mucho calor así como también la vaporización insuficiente y defectuosa disminuyen rápidamente la asimilación y desasimilación en la raíz del cabello, produciendo en poco tiempo una enfermedad nerviosa. La duración del cabello se reduce entre amplios límites y el pelo es expulsado con cada vez mayor frecuencia por la papila (Alopecia). Al primir la pérdida de cabellos sobre el crecimiento de nuevos se producen encima de la cabeza sitios desprovistos de pelo y, al fin, una calva completa. Para combatir esta enfermedad desagradable no solamente se ha aplicado con bastante éxito la electricidad sino también bastantes aguas especialmente preparadas, entre las cuales debemos citar la del Dr. Müller, un elixir que destruye muy eficazmente los germen de escamas y desinfecta magníficamente el cuero cabelludo.

Un aparato práctico, sencillo e ingenioso para rizar y ondular el cabello en casa es, sin duda alguna, el ondulator eléctrico «West». En poco tiempo se encontrará en toda casa a consecuencia de su baratura y la facilidad de su aplicación. El cabello queda magníficamente ondulado en unos 10 a 20 minutos, tiempo que se necesita ya para ir a la peluquería.

A señoras y señoritas que lleven el pelo a la garçon se ha profetizado la crecida de bigotes y barbas. Pero nuestras lectoras no deben asustarse, pues la industria alemana también ha encontrado un producto depilatorio, una pasta oriental desengrasadora del cabello «Helwaka» que pueden comprarse de la casa Halwaka-Versandhaus, Frau H. Meyer, de Köln a. Rhein.

La ducha de aire caliente «Degea» no solamente ha de servir para secar el cabello humedo de la que lo lleva a la garçon sino también para el masaje del cuero cabelludo, pues el vapor y el calor son dos agentes muy favorables a la buena conservación del pelo.

Un dominio muy expuesto de la hermosura humana son los dientes. Por este motivo, desde la más remota antigüedad el cuidado de los dientes ha sido una actividad a la cual se ha dedica el hombre de preferencia. En Alemania se ha reconocido su grande y extraordinaria



Aplicaciones de la ducha «Degea».

importancia y hasta en las escuelas se ha propagado el cuidado de la dentadura. Entre los productos alemanes especialmente recomendados para el cuidado de los dientes debemos nombrar las pastas: Kaliklor, Chlorodont, Kalodont, Mouson y Lito; a ellas se añaden las aguas dentífricas, entre las cuales son muy recomendables, a nuestro parecer, el Odo de los Lignerwerke, de Dresden, no solamente muy conocido en toda Alemania sino en los cinco continentes a donde se envía regularmente y en grandes cantidades.

Las conocidas cremas «Carsten» se fundan sobre bases científicas y experiencias prácticas hechas durante muchísimos años. De estos productos se han lanzado al mercado tres clases diferentes, a saber: crema Carsten para el día, crema Carsten para la noche y crema Carsten Cold-Creme.

La crema «Carsten» para el día, como lo dice su nombre, se emplea principalmente durante el día. Magníficamente se apropian las cremas Carsten para colocar durante el día debajo de los polvos. Tratándose de un preparado de muy poca grasa, apenas deja sobre la epidermis el menor vestigio de brillo cuanto está bien aplicado sino da a la epidermis una apariencia parecida al alabastro. Los polvos adhieren magníficamente y la piel apenas se engrasa. La crema para la noche se aplica a la piel por la noche después de haber limpiado minuciosamente la cara, si posible, con «eau cosmétique compréee». No cabe duda que los resultados obtenidos con esta crema son magníficos, pues la piel se tiende maravillosamente durante las pocas horas de la noche.

La crema «Cold Carsten» produce un efecto limpiador sobre la epidermis y se ha de emplear especialmente para el masaje. El nombre de Cold Creme, en español, crema refrescante, dice ya claramente que quiere hacer desaparecer el molesto picazón después de un buen masaje. Las materias primas que forman esta crema garantizan una magnífica aplicación y un extraordinario resultado.

Al hablar del cuidado de la belleza tampoco hay que olvidar los diferentes perfumes y especialmente las aguas de Colonia tan conocidas en todo el mundo y de diferentes marcas fabricadas por los descendientes de una única y sola familia de Colonia.

No olvidaremos decir aún que muy conocidas son también las cremas, los polvos y los perfumes «Okkulta», cuyo renombre sobrepasa las fronteras alemanas desde hace muchos años, a consecuencia del gran éxito obtenido con estos productos en casi todos los países civilizados del mundo.

Los productos «Kaloderma» de la casa Wolff & Sohn, además, los cosméticos odoríferos «Dralles», la crema «Mousson», el «Odelus» de la empresa Lohse, los polvos «Leichner» y los jabones legítimos de la empresa «Lebona» se han conquistado los mercados de todos los países del mundo, donde son preferidos a muchos otros productos extranjeros semejantes. De la misma buena calidad es la crema «Hortiflor» y los jabones del mismo nombre. El jabón «Hortiflor» ofrece la ventaja de dotar la piel de sus materias protectoras a cada lavado, mientras otros muchos jabones retiran de la epidermis muchas sales útiles.

La empresa Exterikultur G. m. b. H., de Ostseebad Kolberg, ha creado un sistema completo de cuidado sanitario de la belleza a base de largos estudios y experiencias de higienistas, médicos y químicos y con productos cosméticos conocidos en todas partes. Algunos de ellos son el «Javol», el «Aok» y el «Kosmodont». El mercado suramericano, español y de la América Central conoce estos productos desde hace ya muchísimos años y emplea principalmente el Javol desde casi medio siglo. Por medio de la excelente calidad de los productos afecidos, la casa citada ha logrado implantar sus mercancías en mercados que aun hace poco consumían únicamente productos cosméticos franceses.

La casa Kopp & Joseph, de Berlín, ha alcanzado renombre mundial en un dominio particular del cuidado y cultura de la hermosura. Muy conocidas son sus sales de baño «Zeo» que se emplean en todo el mundo a causa de su excelente efecto. El efecto curativo de los baños de ácido carbónico es conocido desde la antigüedad. Por otra parte, el papel importante que el oxígeno desempeña para las funciones vitales ha dado lugar a su introducción en la terapéutica bajo la forma de baños oxigenados. La marca «Zeo» permite hacer un baño oxigenado en cualquier casa particular sin la menor incomodidad. Los baños oxigenados no solamente se aplican en caso de afecciones del corazón, de los nervios y contra anemia sino también bajo otras muchas circunstancias y hasta contra la arteriosclerosis.

«Zeozon» y «Ultra-Zeozon» son productos contra el efecto nocivo de los rayos solares sobre la piel. Estas materias son de efecto tan grande que una capa invisible protege magníficamente contra el Sol de los países tropicales, impidiendo toda quemadura, enrojecimiento con el aparato «Nello».

El Heilverlag de Kirchhoff & Co., de Eisenach, ha publicado una pequeña obra muy interesante sobre la conservación de la salud y la curación de muchas enfermedades. Los colaboradores han podido deducir de su larga práctica que la mayor parte de las afecciones son consecuencia de estreñimientos que se evitan y curan radicalmente con el aparato «Nello».

UNION HISPANO-ALEMANA.

Comida diplomática.

El Embajador de Alemania en Madrid y la Condesa de Welzeck han dado una comida en honor del nuevo Embajador de España en Berlín Don Fernando Espinosa de los Monteros y Bermejillo.

El hispanismo en Alemania.

En el Centro de Intercambio Intelectual Germano-Español, dió una notable conferencia el director de la Biblioteca «Menéndez Pelayo» de Santander, Don Miguel Artigas, sobre el tema «El hispanismo en la Alemania actual».

Refirió el conferenciante sus impresiones del Congreso de Filólogos Modernos de Alemania, celebrado en Düsseldorf en el mes de mayo último y detalló la labor realizada por un grupo de hispanistas, que ha conseguido formar un núcleo aparte en la Sociedad de Filólogos.

Expuso el contraste que resultaba de que por un lado cada día se pidan más profesores de español para las escuelas y colegios de Alemania y por otro no haya en las universidades de Alemania una orientación sistemática en el estudio de la cultura española.

Habló de lo necesario que era la labor de los hispanistas por los pocos libros españoles que hay en las bibliotecas universitarias de Alemania y habló también de la necesidad de que España procure fomentar la afición al estudio del idioma español en Alemania, enviando libros españoles a las universidades germánicas en las que haya cátedra de cultura española, porque el día que los alemanes conociesen bien el español, la aportación de los eruditos alemanes al estudio de la historia de España sería de grandísima utilidad.

El conferenciante fué muy aplaudido y felicitado.

Centro Hispania.

Este Centro que preside el Dr. Tinius, persona muy ilustrada é incansable propagandista de la unión ibero-germano-americana, ha celebrado también el aniversario de su fundación.

Pueden sentirse el Dr. Tinius y sus compañeros de junta satisfechos de la labor cultural, realizada durante el presente curso, en el que se han dado en la Universidad o en el Local «Terminus» (Potsdamer Strasse 6), entre otras las siguientes conferencias por españoles é hispano-americanos: Dr. Recasens (Madrid) «Influencia de la cultura alemana en el pensamiento español contemporáneo»; Dr. R. Wedel (San José de Costa Rica) «Breve reseña histórica de Costa Rica» y otra «Simón Bolívar»; Doña Eudomilia Garrido-Osorio (Chile) «Los alemanes en Chile», ilustrada con proyecciones luminosas; N. Maristany (Madrid) «La mujer española»; J. Canedo-Grille (La Coruña, España) «Cristóbal Colón, ¿italiano o español? y otro conferencia del Sr. cónsul de Panamá en Berlín, cuyo tema no recordamos.

Centro Sarmiento.

El Centro Sarmiento de Berlín celebró con un banquete seguido de baile el segundo aniversario de su fundación.

La fiesta tuvo lugar en los salones del «Flugverbandhaus» celebrándose el banquete a las siete y media de la tarde, y una hora más tarde el baile, que estuvo animadísimo y se prolongó hasta las altas horas de la madrugada.

Nuevo Ministro de Venezuela.

El Dr. Demetrio Llossada Díaz, Ministro que fué en Alemania de los Estados Unidos de Venezuela, al marchar de Berlín se despidió de sus buenos amigos, sabiendo que no iba a volver a ocupar su puesto, porque el mal estado de su salud le impedía soportar en invierno los rigores de nuestro clima.

Para sustituir a una persona de las extraordinarias condiciones de cultura, talento y habilidad del Dr. Llossada Díaz, era necesario buscar alguien también de gran capacidad y mucha práctica en los asuntos diplomáticos y el Gobierno de Venezuela lo ha encontrado en él que era desde hacía diez años Ministro de aquel país cerca de la Santa Sede, Dr. Eduardo J. Dagnino, que ha sido nombrado Ministro de Venezuela en Alemania.

El Sr. Dagnino es doctor en Derecho, persona culta y muy afable y que ha demostrado en los diez años que llevaba de Ministro en el Vaticano grandes condiciones para el desempeño de su cargo.

El Sr. Dagnino debe haber llegado ya a Berlín y le enviaremos nuestro respetuoso saludo de bienvenida, deseando que obtenga grandes éxitos en su cometido y que le sea grata su estancia entre nosotros.

Unión Hispano-Americana.

Espanoles y argentinos.

El oficial de la Marina de Guerra española, Don Fernando Alvear, que asistió en Buenos Aires a la inauguración del monumento a su antepasado el General Alvear, ha manifestado, que los argentinos desean que se verifique el anunciado viaje de los reyes de España a Buenos Aires y que el Presidente Alvear se propone venir a España tan pronto como termine su misión presidencial en octubre de 1928.

El objeto del viaje del Sr. Alvear es visitar en Montilla (provincia de Córdoba) la casa solariega de sus antepasados.

Bolivia en la Exposición de Sevilla.

La República de Bolivia desea construir para la futura Exposición de Sevilla un pabellón, que quede, y al efecto ha destinado para su construcción la suma de medio millón de pesos.

El Gobierno boliviano aspira a traer a la Exposición de Sevilla un recuerdo exacto de la civilización tihuanaca y al efecto el pabellón será de puro estilo tihuanaco y su entrada será una exacta reproducción de la célebre «Puerta del Sol», que daba acceso al templo de Calasasaya.

Se expondrán en el pabellón de Bolivia sus minerales, como estaño, cobre, oro, bismuto y plomo, muestras de sus maderas y de su industria, tales como tejidos y alfarería, y en la parte posterior del edificio habrá un salón grande, destinado a conferencias y otros a oficinas e informaciones.

Los detalles de ornamentación serán también de puro estilo tihuanaco y delante del edificio se elevará un monumento al hombre primitivo de América.

Cuando termine la Exposición de Sevilla, se aprovechará el local para una exposición permanente de productos bolivianos.

La construcción del pabellón de Bolivia en la Exposición de Sevilla comenzará dentro de cuatro meses, tan pronto como llegue a Europa la comisión encargada de llevarla a efecto.

España y el Paraguay.

El Gobierno de la República del Paraguay ha resuelto prorrogar por un año más los tratados de comercio con España, denunciados en 1926 y que debían caducar en el mes de febrero de 1927.

El Encargado de Negocios de España en Asunción canjeó la nota acordándose por un «modus vivendi», durante un año que es el plazo recíprocamente concedido por los dos países para la negociación de un tratado de comercio.

Tanto España como el Paraguay conceden a los productos del otro país el trato de nación más favorecida sin más limitación que la de que España no reclamará las ventajas que el Paraguay concede a los países limítrofes, así como el Paraguay tampoco reclamará las que España concede a Portugal y a Marruecos.

La instrucción primaria en México.

En la Secretaría de Educación Pública de la República de México se está terminando la estadística escolar, en la que figurarán los siguientes datos:

Lista de los funcionarios encargados de funciones educacionales dependientes del Gobierno Federal o de los gobiernos de los Estados; escuelas normales oficiales y particulares en la República; escuelas preparatorias profesionales, oficiales y particulares; publicaciones sobre materias educativas, pedagógicas y de educación escolar editadas en México durante los dos últimos años pasados; escuelas primarias sostenidas por el Gobierno Federal incluyendo las diurnas y nocturnas y los jardines de niños y detallando el número de profesores y alumnos; número de escuelas secundarias sostenidas por el Gobierno; resumen analítico de las leyes de derechos pasivos para maestros; estudio comparativo de los presupuestos de ingresos de cada una de las entidades

La Raza en Alemania.

Diplomáticos.

Desde París fueron a Barcelona, donde se hallaba enferma una persona de su familia y regresaron después a Berlín el Encargado de Negocios de la República de El Salvador en Alemania, y su bella sobrina, la señorita Selma Jódice.

Fué a la Feria de Leipzig el Encargado de Negocios de España en Alemania Sr. Agramonte.

Ha estado unos días en Berlín el Secretario de la Legación de España en Checoslovaquia, señor Cácer.

Durante la ausencia del Ministro de Bolivia, que durará cuatro meses, queda como Encargado de Negocios de aquella República en Alemania, nuestro amigo el Dr. Fricke-Lemoine.

Regresaron a Berlín el Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos en Alemania y la bella señora De Negri.

Como el viaje a Bolivia del ministro de aquella República en Alemania ha de ser brevísimo, ha desistido de que le acompañen su esposa y su hijo, que aguardan en Berlín el regreso del Dr. Villanueva.

Algunos amigos íntimos obsequiaron con una comida de despedida al Secretario de la Legación Argentina en Berlín, Dr. Guillermo Achaval, que como ya saben nuestros lectores, estará ausente de Berlín durante algunos meses.

El segundo Secretario de la Legación de Chile en Alemania, Sr. Artemio Zañartu, cuyo puesto ha sido suprimido por economía, será nombrado en breve para un importante consulado de su país en Alemania.

El 24 del corriente marzo saldrán para París el ministro de Chile y la bella y elegante señora de Porto Seguro.

Durante su ausencia quedará como Encargado de Negocios de Chile en Alemania el primer secretario de la Legación Dr. Oscar Blanco.

Un concierto.

En los primeros días de marzo dió otro concierto en la Blüthner Saal el extraordinario guitarrista español Andrés Segovia, generalmente llamado «el Rey de la guitarra».

Como ocurrió en los dos conciertos anteriores, obtuvo el gran artista español en este último concierto un éxito enorme de público y de crítica.

Ateneo Ibero-Americano.

El 28 de Febrero se celebró una velada en honor del expresidente de esta Sociedad, Dr. Guillermo Achaval, que marchara en breve a la República Argentina, entregándosele un diploma que le ha dedicado la Junta Directiva.

Esta distinción se le ha otorgado al Sr. Achaval con motivo de su conferencia, en la que estudió la personalidad del insigne polígrafo argentino Sr. Ingegnerios, y en cumplimiento de un artículo de

federativas en el ramo de Instrucción Pública; jardines de niños; escuelas de instrucción primaria; distribución por año y sexos de la inscripción en las escuelas rurales primarias, elementales y superiores; escuelas elementales en establecimientos penales; escuelas nocturnas y diurnas para obreros; y personal docente al servicio de estas escuelas.

La estadística será curiosísima y ha de demostrar que la Secretaría de Educación de México no desmerece del excelente concepto que de ella se tiene formado en el mundo entero, por la excelencia de sus publicaciones y hasta por sus métodos pedagógicos, que consiguen triunfos como el alcanzado en Alemania y en toda Europa con la Exposición de Pinturas de los niños mexicanos.

DOCUMENTOS HISTORICOS.

Existen en España algunos papiros pontificios de una gran riqueza arqueológica constituidos por bulas pontificias de los siglos VII al XI.

Entre las bulas existen de los Papas Silvestre II, Juan XVIII, Formoso, Romano, otra de Silvestre II, Juan XIII, Benedicto VII y Gregorio V.

Estos documentos históricos se hallaban en las catedrales de Gerona, Urgel y Vich y en el archivo de la Corona de Aragón de Barcelona, y tanto interesaron a S. S. Pio XI, que se dirigió al Gobierno español, pidiendo que esta colección, que es un verdadero tesoro paleográfico, por ser la más numerosa que se conoce en el mundo, fuera remitida al Vaticano para su restauración en la Clínica de Códices de la Biblioteca Vaticana, cuyo laboratorio está dirigido por nuestro compatriota Pablo Kehr, director del Archivo Prusiano.

El Gobierno español ha dado ya las órdenes para que estos documentos se remitan a Barcelona, donde serán convenientemente embalados por el director de la Biblioteca de Cataluña, Dr. Rubio y Balaguer, al que ha designado el Vaticano para estos efectos, y después serán llevados a Roma por el Inspector del Cuerpo de Archiveros y Director del Archivo Histórico Nacional, don Joaquín González y Fernández, que cumpliendo las órdenes del Gobierno español los depositará en la Embajada de España en el Vaticano, desde donde y siempre bajo su custodia se llevarán a la referida Clínica de Códices.

MODAS MASCULINAS.

El chaleco de frac.

Desde antiguo el lujo de los trajes de etiqueta masculinos estaba en las pecheras y en los chalecos.

Las pecheras se usaban bordadas y con grandes chorreras de encaje y se cerraban con botones magníficos de perlas, de brillantes o de otras piedras preciosas; y los chalecos eran de ricas telas bordadas y también se abrochaban con botones de muchísimo lujo.

Cuando se desterró aquel airoso traje de 1830 y los elegantes dejaron de usar el pantalón claro abotinado, los fracs de color con botones de oro y cuello de terciopelo, las rizadas camisas y los chalecos bordados, subsistió el chaleco abierto para el traje de frac y por un movimiento de reacción la moda masculina pasó de la de 1830 al severo frac negro sin ningún adorno con pantalón y chaleco de la misma tela y color.

Después empezaron a usarse los chalecos blancos con el traje de frac, aunque sólo los usaban las personas refinadas; luego surgió el traje de media etiqueta o sea el «smocking» que también se llevaba con chaleco abierto, y luego para el smocking y para el frac hubo una temporada en que estuvieron de moda los chalecos grises, encarnados y de varios otros colores, pero éstos sólo los usaron las gentes de mal gusto, porque para los elegantes siempre estuvieron proscritos en los trajes de etiqueta nocturna, todos los colores que no fueran el blanco y el negro.

Es decir, que únicamente pueden usarse, tanto con smocking, como con frac, los chalecos blancos o negros y en éstos últimos cabe la fantasía de usarlos de seda, de raso o de otra tela cualquiera, pero siempre blancos o negros.

Por mucho que hayan variado las modas de los chalecos de los trajes de etiqueta, que unas veces eran con una fila de botones y otras con dos, unas con el escote redondo y otras de pico; siempre ha habido que reparar mucho en que el chaleco estuviera bien hecho y cayera perfectamente sobre la pechera, que sea blanda o dura, no debe nunca hacer arrugas, porque éste es un detalle que revela, hasta para el menos observador, la persona que no se sabe vestir.

Si la camisa está mal hecha o si el chaleco no sienta bien, es preferible no vestirse de etiqueta e ir a todas partes con la democrática americana.

Tratada la cuestión del chaleco del traje de etiqueta surge la pregunta de si puede llevarse habitualmente el chaleco negro de la misma tela que el resto de terno o si debe emplearse el blanco.

El blanco es siempre más bonito que el negro y hace más refinado y más limpio, pero con smocking puede llevarse el chaleco negro, aunque sea más elegante llevar el blanco con corbata negra, pero en cambio para ir bien vestido de frac es indispensable que el chaleco y la corbata sean blancos.

Acaso mis lectores extrañen que contra mi costumbre haya invadido en el artículo de hoy las fronteras de la moda masculina, pero les diré que las mujeres somos las llamadas a juzgar el efecto de la indumentaria masculina y que a los hombres les interesa conocer nuestra opinión, porque es de suponer que se acicalen y busquen los mejores sastres y camiseros para agradar a las mujeres.

Una chilena.

los Estatutos del Ateneo que establecen un premio para el trabajo más notable que se haya presentado durante el año.

Después de la fiesta, la Junta del Ateneo obsequió a sus invitados y se bailó.

Chilenos.

Dentro de un mes es esperado en Berlín el importantísimo hombre público chileno, Don Agustín Edwards, que presidió en 1922 la Sociedad de las Naciones, fué en su país jefe de Gobierno y ministro de Relaciones Exteriores, representó a Chile en la Gran Bretaña y es propietario del importante periódico chileno «Mercurio».

Ha llegado a Berlín para practicar estudios profesionales el Dr. Scroggie, director del Hospital de Niños de la Capital chilena y profesor de la Facultad de Medicina de Santiago.

Le acompaña su esposa Doña Marta Alessandri, hija del ex-presidente de la República de Chile.

Para hacer estudios de Radiología ha llegado a Berlín la doctora chilena señorita Emma Gandón.

Para el agregado militar a la Legación de Chile en Alemania Sr. Ludwig, ha sido pedida la mano de nuestra bella compatriota señorita Marta Duplessis, hija del difunto general del mismo apellido.

Se encuentra de paso en Berlín el capitán del ejército chileno Sr. Galvarino Zuñiga.

Reuniones.

El Dr. Máximo Asenjo obsequió a sus amistades con un té, al que asistieron algunos diplomáticos hispano-americanos.

Espanoles.

Fué a la Feria de Leipzig el cónsul de España en Berlín, Sr. G. Navarro.

Después de haber pasado una temporada en Bremen y otras poblaciones alemanas, ha vuelto a residir en Berlín el ex-secretario general del Ateneo Ibero-Americano, señor Kühn de la Escosura.

Para asuntos comerciales ha salido con dirección a España Don Manuel Regidor, propietario de inmuebles en esta Capital y persona muy conocida y estimada entre la colonia hispano-americana de Berlín.

Se encuentra en Berlín el Sr. Elcano, persona muy conocida en Pamplona.

Para vender algunos inmuebles de los que posee en Berlín, vino de Barcelona Don Felipe Alvaro.

Con el mismo objeto vino de nuevo a Berlín el conocido joyero madrileño Sr. Cuadrillero.

Viajeros.

Se encuentra en Berlín el Sr. Julio Méndez, hijo político del Presidente de la República de Venezuela, Sr. General Gómez.

Espanoles en el extranjero.

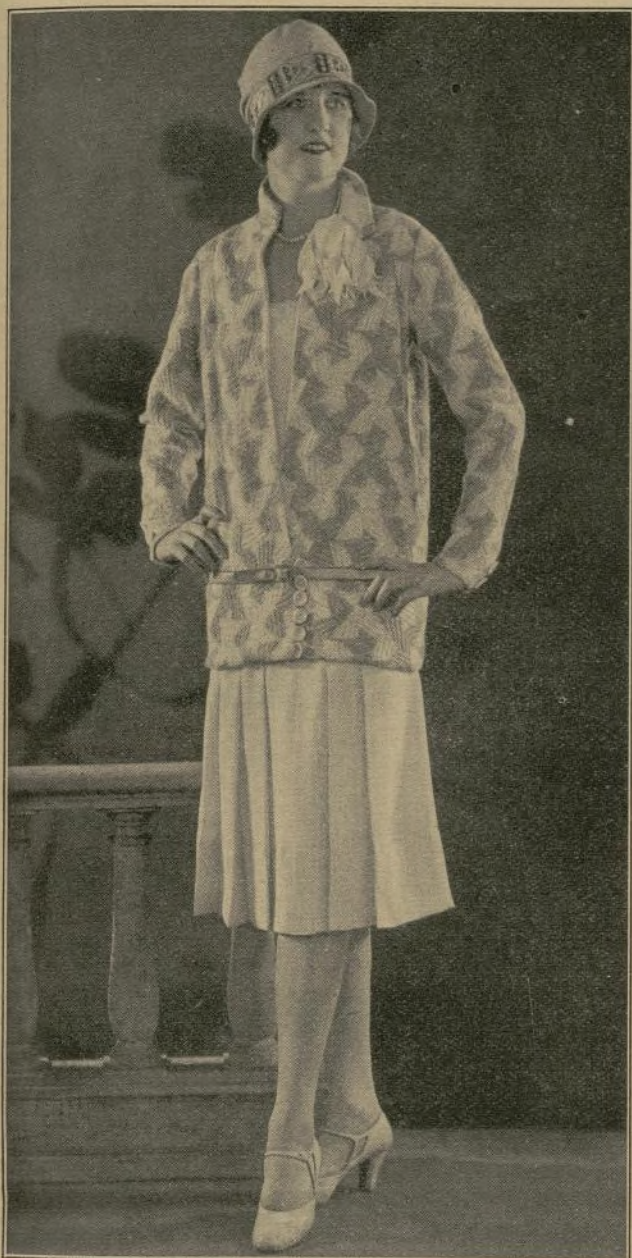
MARIA VILARDELL.

El corresponsal en Nueva York del periódico madrileño «A. B. C.» da cuenta del éxito obtenido en aquella inmensa ciudad por el drama de una escritora, española de origen y cubana por su matrimonio, que encubre su nombre bajo el seudónimo de «Jean Bart».

El drama se titula «The Squall» (La turbonada) y ha sido el éxito de la temporada en el teatro de la calle número 48.

Se trata de un drama de pasión en el que el amor de una mujer, modelo de virtudes domina las pasiones impuras de los hombres y devuelve a su esposo y a su hijo la tranquilidad de espíritu, que momentáneamente les habían robado las pasiones impuras.

Maria Vilardell es hija de un periodista español, muy conocido en Madrid, que luego residió en Londres y que en 1893 fué a Chicago con



Traje de mañana, falda tabléada, color «beige» y chaqueta azul sobre fondo «beige». Presse-Photo.

la Infanta Doña Eulalia, muriendo después en la Habana, a donde había ido en cumplimiento de una misión que le encomendó el entonces ministro de España en los Estados Unidos de América del Norte, señor Dupuy de Lome.

La viuda y la hija de Vilardell siguieron en Nueva York luchando y viviendo, hasta que María se casó con un notable médico cubano, el Dr. Emilio Sarlabous, y después su genio literario se despertó y acaba de triunfar con este drama, lleno de pasión y que demuestra en él condiciones extraordinarias de autora.

Lo más extraordinario es que María Vilardell, como todos los españoles que viven en el extranjero, no olvidan nunca la patria, donde nació y lo prueba que el drama «The Squall» es netamente español y la figura dramática de la protagonista es una admirable síntesis de todas las virtudes que caracterizan a la mujer española, esposa y madre de familia y verdadero ángel de su hogar.

España, que en otro tiempo dió tanta sangre de sus hijos para conquistar y civilizar un mundo, continúa exportando a todos los países hombres y mujeres llenos de fé, de energía, de constancia y de honradez, que son pregoneros de las inagotables virtudes de la raza y que



La artista Alice Heddy con un sombrero de primavera, último modelo de la casa Regina Friedländer.

Fotografía: Sandau.

constituyen hogares como los de España en los más apartados rincones del planeta.

Algunas veces, los hijos de españoles, llenos de patriotismo, pierden la nacionalidad de sus padres, pero no por eso olvidan su patria de origen y buena prueba de ello es el ejemplo de María Vilardell, que desenvuelve sus actividades en Nueva York; se casa con un cubano; tiene hecha su mentalidad al país en donde ha vivido y luchado: escribe en inglés, que es su idioma literario y sin embargo su drama es el drama de una española y crea una figura dramática prototipo de las mujeres de su raza.

¡Cuánto ha perdido España con no preocuparse de sus hijos que viven en el extranjero, y más aún en los que emigraron a países europeos que en los emigrados a América, donde el espíritu de solidaridad de las colectividades españolas mantiene viva en ellos la llama del patriotismo!

Por ejemplo, en el Mediodía de Francia trabajan o trabajaban centenares de miles de españoles y en algunos pueblos de la frontera, como Laruns, y se oía hablar más español que francés, y estos obreros abandonados por completo por su patria, que no pueden disfrutar de los beneficios de la ley de accidentes del trabajo, porque pierden todo derecho a la indemnización concedida por los tribunales o se capitaliza en tres años de pensión, si abandonan aquel país, que, si están enfermos, no tienen derecho a ser asistidos en los hospitales franceses, porque España no se ha preocupado de hacer con Francia tratados como los que han hecho Italia y otras naciones para que sus súbditos que trabajan en tierra francesa tengan derecho a la asistencia pública; esos obreros son muy patriotas, pero, como no sienten los beneficios de la acción tutelar de la patria, descuidan el inscribir sus hijos en el Consulado, los mandan a la escuela del pueblo y se acostumbran a hablar francés y ni siquiera aprenden el español.

Si los hijos de los millones de españoles que trabajaban en Francia y que allí residen, hubieran conservado el idioma y la nacionalidad de sus padres, hubiera constituido esa emigración española en Francia, sobre todo dada la fecundidad de las mujeres españolas, una invasión pacífica.

Pero, aunque se olvide o se descuide el idioma y aunque se pierda la nacionalidad, el espíritu de la raza late en los corazones de los que tienen sangre española y aparece para subyugar por su grandeza, como ha aparecido en el drama de María Vilardell por entusiasmar al público de Nueva York.

Cesar E. Molini.

CHARLAS.

El carnaval y la cuaresma.

Pasaron las bulliciosas fiestas de carnaval, que en las grandes poblaciones como Berlín, sólo se conocen a las altas horas de la noche, porque se encuentran en las calles más borrachos que de costumbre y porque se ven muchas personas vestidas con trajes exóticos.

Decimos que sólo se conoce en esto, porque el hecho de que estén durante toda la noche abiertos bailes, restaurantes y tascas, es cosa permitida también en otras festividades del año.

Antes el carnaval era para disfrazarse, porque no solamente se vestían trajes caprichosos, sino que se cubría el rostro con un antifaz y se procuraba no ser conocido; después en los bailes de máscaras sólo se disfrazaban las mujeres, que con la cara tapada iban a buscar a los galanes, lo que ofrecía grandes encantos para ambos sexos, porque ellas podían dirigirse a quien querían sin tener que esperar pacientemente como de ordinario, a que se dirigieran a ellas y los galanes pensaban siempre que el antifaz ocultaba un hermoso rostro y que la conversación de aquella máscara era el principio de una deliciosa aventura.

Todas estas cosas sucedían cuando en las fiestas de carnaval se lucía el ingenio, y después se sustituyeron las conversaciones y las intrigas con los proyectiles y desde entonces la diversión consistió en arrojar «confettis» y serpentinas para molestar al prójimo, llenarle de polvo y transmitirse unos a otros microbios infecciosos, como delicada broma de carnaval.

Hoy cuando después de los bailes de carnaval, que no se verifican sólo en las carnestolendas, sino que los hay durante varios meses del año, se penetra en un restaurant, poco antes de clarear el día y se vé aquella multitud abigarrada que baila lentamente al compás de una música tenue, mientras unos alcohólicos vociferan y otros, dominados ya por Morfeo cabecean lentamente, retratándose en todas las

facciones el cansancio y en muchas el aburrimiento y la tristeza; se vé a los hombres tal cual son, con sus vicios y con sus egoísmos, y se llega a pensar que así como antes el carnaval era para disfrazarse, ahora es en las fiestas de carnaval cuando mejor se conoce a los hombres, porque es cuando monos disfrazan sus pasiones y sus malos instintos.

Después del carnaval viene la cuaresma con la imposición de la ceniza en la frente para recordarnos que polvo fuimos y que en polvo hemos de convertirnos; pero este santo tiempo de meditación y penitencia no ofrece actualmente grandes diferencias al menos apreciables externamente con las demás épocas del año.

Antes ayunaban los católicos durante toda la cuaresma, había que comer de vigilia no sólo los viernes sino también durante cuatro días de la Semana Mayor, generalmente llamada Semana Santa y durante toda la cuaresma estaba prohibido promiscuar o sea mezclar carne y pescado en una misma comida y además no se estilaba bailar ni



Vestido blanco, adornado con lentejuelas de plata y capa rosa de terciopelo de seda, adornada con marabú.

Modelo: Max Becker.

Fotografía: Schneider.

dar fiestas en las casas de familias decentes y hasta había muchas personas que se retraían de asistir a los espectáculos públicos.

Como nota final de lo que era en tiempos pasados la austeridad de costumbres durante la cuaresma, puede citarse la frase del Marqués de Santillana «mas pobre que p... en cuaresma», lo que indica que en tiempos del buen Don Iñigo Lopez de Mendoza las cortesanas que vendían sus encantos no encontraban en época de penitencia ping-pong recursos como ahora que precisamente en esta época del año es cuando encargan los trajes y sombreros de primavera que han de lucir en las carreras de caballos.

Indudablemente una época de meditación y retraimiento no sólo es conveniente a los efectos de cumplir los preceptos religiosos, sino que es también una higiene espiritual, que sirve entre otras cosas para la educación de la voluntad y además es antieconómico que no haya siquiera una época del año en que con el pretexto de penitencia se limiten los gastos, porque si las fiestas se suceden y se vive en constante jaleo nos divertimos mucho, pero luego vienen los apuros, falta dinero, hay que buscarlo y, eso sí que resulta una broma de carnaval bastante pesada.

L.

HISTORIA DE UN RETRATO.

Recuerdos de un setentón madrileño.

I.

Los bufos de Arderius estaban en todo su apogeo.

«El Telémaco» de Eusebio Blasco, había obtenido un éxito inmenso y todas las noches se llenaban el teatro de público y la gaveta del afortunado empresario de dinero.

Los bastidores eran invadidos todas las noches por hombres de la aristocracia, las letras y la clase media que galanteaban a las tiples y a las «suripantás», que así se llamó a las señoritas del coro desde el extremo del «Telémaco», unos con fines egoístas y otros más inocentes por el gusto de que los viesen allí.

Yo iba también todas las noches, porque estaba enamorado de Julia, una de las «suripantás» más bonitas del coro, donde las había preciosas y que era además buenísima y me quería hasta el punto de haber deseado varias proporciones que podían haber halagado su ambición y su vanidad por un amor que no podía ser más desinteresado, puesto que yo en aquella época sólo contaba con seis mil reales de sueldo en el Ministerio de Hacienda y con las liberalidades de un acaudalado tío mío, casado y con hijos, tan poco aficionado a prodigarlas, que sólo dos o tres veces al año, en solemnes festividades de familia, me regalaba una onza de oro, recomendándome repetidas veces que la gastase bien.

Vivía yo contento con mi suerte, arreglando todos los gastos a mi modesto haber y era completamente feliz, porque mi dicha era «verlas», y fuera de las horas de oficina no me separaba de Julia, acompañándola al ensayo por la mañana y repartiéndolo por la noche el tiempo que duraba la función, entre la primera caja de bastidores cuando ella estaba en escena, el cuarto estrechísimo que ocupaba con otras dos compañeras y el pasillo de los artistas, donde fumaba cigarrillos con el avisador, mientras se cambiaban de traje las señoritas del coro.

Cuando llegó el verano, Julia se quedó sin contrata y empezó a trabajar de modista en su casa, ayudando a su madre Doña Anacleta y a su hermana Clara, que tenían ese oficio.

Entonces si que no nos separábamos ni un momento, pues desde que yo salía de la oficina a las doce del día, me pasaba todo el tiempo con mi novia, las tardes en su casa y las noches paseando por el Salón del Prado, excepto los días festivos, en que íbamos a un café concierto con gran contentamiento de Doña Anacleta y dolor mío, porque esos gastos me dejaban completamente arruinado, lo cual, aunque pareciera exagerado, es muy comprensible para los que saben lo que es la madre de una corista, cuando entra en un «café».

Vino por entonces a Madrid para gestionar algunos asuntos, un tal Roque Pérez, pésimo pintor y sobrino de Doña Anacleta, que desde su llegada nos acompañó constantemente por la tarde y en las excursiones nocturnas.

Al principio me disgustaba esta confianza y hasta tuve celos de Roque, pero cuando Julia me dijo confidencialmente que gustaba de Clara, mis dudas se desvanecieron y Roque me fué muy simpático, tanto más cuanto que donde quiera que fuésemos tenía siempre la excelente costumbre de pagar el gasto.

Doña Anacleta me dijo un día que Roque pensaba pintar el retrato de Julia, y aunque, yo me opeuse objetando que más natural sería que pintase él de Clara, mi futura suegra me respondió diciendo que Julia era una artista, que tenía un traje de época antigua, regalo de una primera tiple, y que yo era un celoso ridículo.

Me convencí por fuerza y Roque comenzó a pintar el retrato.

Una mañana en que no fui a la oficina por el desestero, se me ocurrió ir a casa de Julia para sorprenderla. Pero el sorprendido fui yo, porque la puerta estaba abierta, entré de improviso y me encontré a Roque y a mi novia en un coloquio de los más íntimos delante del retrato completamente terminado.

Protesté indignado, Julia me contestó más airada aún echándose en cara lo que por mí había perdido; la apoyó Roque, y Doña Anacleta y Clara que acudieron a los gritos, dieron fin a la cuestión llamándome tipo ruin, celoso, oficinista tronado y todo lo que hay que llamar.

Contemplé el retrato por última vez, y con aire altanero y ciego de coraje, salí para siempre de aquella casa, donde había pasado tantas horas felices.

II.

Diez años después, un amigo mío, próximo a casarse, me rogó que le acompañara a elegir los muebles para su casa, porque según él, soy persona de gusto refinado.

Como es muy aficionado a las antigüedades, recorrimos las prenderías y en una de ellas encontramos, ¡oh sorpresa!, el retrato de Julia pintado por Roque, tal como lo había visto diez años antes sin más diferencia que haberle pintado en la parte superior del lienzo un escudo con leones, castillos, barras, flores de lis, campos de gules, cabezas de caballos y otros de los blasones que la heráldica posee para fascinación de vanidosos tontos.

Dije a mi acompañante que aquella señora era Julia y él, que conocía la aventura, quiso comprar el cuadro, acaso con intención de regalármelo, pero yo me opeuse y me vengué del retrato que tanto me había hecho sufrir dejándole relegado al rincón de una prendería.

El prendero al despedirnos, dijo amablemente: lo que los señores quieren, pero este retrato, dándole color antiguo, es de los que tienen mejor salida.

Ayuntamiento de Madrid

III.

Hace pocos días, fui invitado a un baile por los Duques de Puente Pizarro, Marqueses de La Carantoña, que poseen un palacio de los más suntuosos de Madrid.

El Duque, que en cuestiones de arte es un verdadero «amateur», recorrió con unos cuantos amigos, entre los que me contaba yo, los suntuosos salones de su palacio, enseñándonos las obras de arte que en ellos abundan y muy complacido de escuchar las alabanzas que todos prodigábamos a su colección.

En la galería inmediata a una preciosa «serre» nos detuvimos ante el retrato del primer Marqués de La Carantoña, famoso guerrero que había combatido en Flandes y en Portugal a las órdenes de Alejandro Farnesio y del gran Duque de Alba, conquistando gloriosos timbres para sus descendientes y para la patria.

Haciendo «pendant» con el retrato del Marqués encontré el de Julia, la suripanta, a la que suponía el Duque esposa de su heroico ascendiente Carantoña.

El retrato había tomado color antiguo; sobre el escudo, que yo ví en la prendería, habían pintado una corona de marqués y en la parte inferior del magnífico marco de talla dorada, se leía escrito con caracteres negros lo siguiente:

«La Muy Ilustre Señora Doña Leonor de Bambalere y Suarez de Luances, primera Marquesa de La Carantoña, cuarta Condesa de Ortaiz, etc., etc.»

«Pintado por Juan Pantoja de la Cruz — Año 1575.»

Admirado de ver la efígie de Julia, confundida con la de una ilustre dama coetánea de Felipe II, y la modesta firma de Roque con la del célebre Pantoja, pregunté al Duque, como había adquirido aquel retrato.

Procede — me contestó muy ufano — de la casa de los Duques de Francavilla y estaba en el palacio de mis antepasados desde que la famosa Duquesa Doña Luisa de Cárdenas contrajo segundas nupcias con el Marqués de San Martín.

En tiempo de los franceses fué robado y un anticuario, que lo encontró en París, me lo vendió por 12.000 francos.

¡Baratísimo! — interrumpió un académico de la de Bellas Artes — porque su autenticidad es indudable.

¡Es indudable! — repitieron todos — y adujeron tantas razones para demostrar la legitimidad del cuadro, que alguien llegó hasta a encontrar parecido con la supuesta Marquesa de La Carantoña a una de las hijas del Duque.

Yo reprimí la risa a duras penas y cuando me acuerdo de la efígie de Julia pintada por Roque, que siempre venerarán las futuras generaciones de Puente Pizarro como obra de arte y recuerdo de familia, al lado de damas, de abultados tonillos, de guerreros fornidos y de apuestos caballeros con vistosas casacas y rizadas cabelleras, no puedo menos de desconfiar de las antigüedades y de los anticuarios.

J. de M.

Revista Económica.

La producción mundial de combustibles de toda clase y hierro apenas ha sido influida en el año 1926 por la huelga inglesa de casi siete meses, que interrumpió instantáneamente el trabajo en las hulleras inglesas y en muchas fábricas dependientes de estas últimas. De las estadísticas acabadas de publicar se desprende, que la producción promedio mensual de los seis más importantes países (los Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania, Francia, Bélgica y el Distrito del Saar) ha sido, en 1926, de 79,15 millones de toneladas, esto es, 2,10 millones de toneladas menor que el promedio mensual del año 1925. La producción de hierro bruto de los mismos países hasta señala un aumento de unas 1000 toneladas, pues se eleva a un promedio mensual de 5,50 millones de toneladas. La disminución de la producción inglesa, poco más o menos un 12 a 6 % de la producción total mundial del año de 1925, ha sido ampliamente compensada por un aumento de producción en otros países. Se comprende pues, muy bien, que bajo estas circunstancias, el reanuncio del trabajo en la industria inglesa de combustibles y hierro haya dado lugar a grandes dificultades de venta en el mercado mundial. Pues, los países productores más importantes, organizados desde entonces de modo a abastecer los clientes de la industria inglesa y poseedores de las grandes ganancias hechas durante la huelga inglesa, no sólo pueden competir mucho mejor con el carbón inglés y el hierro británico que antes de la huelga sino procuran conservar la clientela y aumentar su participación en el abastecimiento del mundo con estas materias primas por excelencia de la industria a expensas de los industriales ingleses. Por tanto, es muy probable que la competencia internacional se acentúe todavía más en los mercados del carbón y del hierro y que los precios de estas dos materias tiendan más bien a bajar que a subir, una evolución muy favorable para la conjuntura mundial general, que ejercerá sobre las posibilidades de producción y de venta de la industria manufacturera una influencia tanto más favorable cuanto que los precios de las demás materias primas y de los más importantes productos alimenticios se cotizan a un nivel de precios relativamente bajo y estimulante para el consumidor.

Entre las industrias que en el porvenir inmediato tienen mayores probabilidades de desarrollo debemos nombrar, en primer término, a la industria electroquímica. El consumo mundial actual de corriente eléctrica y productos electroquímicos, es, según estadística de la British Electrical and Allied Manufacturers Association, un 180 % más elevado que en el momento de estallar la contienda mundial. A pesar de esto, aun en la actualidad únicamente un 20 % de las posibilidades de venta existentes se han desarrollado y aprovechado debidamente en la medida de lo necesario. La evolución de la industria electroquímica y, especialmente, de su negocio de exportación será, según opinión de la asociación inglesa mencionada anteriormente, bastante más rápida de lo que lo fue alguna vez hasta la actualidad. La producción mundial de mercancías electroquímicas de toda clase debe haber representado en el año 1925 un valor de unos 590 millones de libras esterlinas, de los cuales, un 50 % corresponde a los Estados Unidos, 18 % a Alemania y 12 % a Inglaterra. También en todo lo referente a producción y empleo de corriente eléctrica, los Estados Unidos ocupan un puesto predominante con un 40 % de la producción mundial total. Las proporciones en que los métodos de producción de la industria electroquímica han sido perfeccionados y abarataos se desprenden claramente de los precios de venta de los fabricantes ingleses, aumentados desde la guerra únicamente en un 35 a 40 % a pesar de una elevación de los jornales en un 110 %, de un aumento de las cargas contributivas de 220 % y precios mucho más altos de materias primas.

El balance comercial alemán ha mejorado sensiblemente en el transcurso del año 1926. Al comparar los resultados obtenidos este año con los del anterior observamos inmediatamente que la exportación promedio mensual ha subido de 733,2 millones de marcos oro a 818,2 millones de la misma moneda, mientras, por otra parte, las importaciones se redujeron de 103,2 millones de marcos oro a 829,3 millones. El déficit del balance comercial ha disminuido de un promedio mensual de 297 millones de marcos oro a 11 millones. Sin embargo, las exportaciones alemanas ni siquiera han alcanzado el valor que tenían antes de la guerra mundial en el tan favorable año 1926, período en que fueron un 50 % más elevadas que en 1924. Han sido en el año 1913 igual a un promedio mensual de 841,6 millones de marcos oro. También las importaciones del año 1926 han sido inferiores a las de los últimos años antes de la guerra. Sin embargo, de una manera general puede decirse con razón, que el balance comercial alemán es en la actualidad más favorable que antes de la guerra, pues fué pasivo en unos 55 millones de marcos oro mensuales en 1913, mientras la actual pasividad es, como indicamos ya anteriormente, de solamente 11 millones de marcos oro. El mejoramiento del balance comercial alemán durante el último año es debido sin duda alguna y en gran parte a las consecuencias de la huelga minera inglesa, y seguramente no será permitido dudar de que prevalezca, considerándola únicamente como un fenómeno anormal y de pocas probabilidades de conservación.

De manera verdaderamente desfavorable se ha desarrollado el comercio exterior inglés de 1926. La exportación de enormes cantidades de toda clase de hullas de Inglaterra a todos los países del mundo fué sustituida por una importante importación de combustibles durante más de medio año, cosa todavía no observada en Inglaterra desde hace muchísimos años. La situación fué muy parecida en otras muchas fábricas industriales, cuya producción se redujo y hasta se suprimió completamente a consecuencia de la huelga minera inglesa. Mientras la importación total inglesa, a pesar de la fuerte reducción de las importaciones de materias primas, se redujo únicamente de 97,4 millones de libras esterlinas a 93,1 millones de libras esterlinas promedias mensuales en 1926, disminuyeron las exportaciones promedias mensuales de 64,4 millones de libras esterlinas a 54,2 millones, dando lugar a un aumento de la pasividad promedio mensual del balance comercial de 32,9 a 38,9 millones de libras esterlinas en 1926. Para Inglaterra, tanto las cifras de importación como de exportación se encuentran bastante por encima de los valores correspondientes al año de 1913, durante el cual se contó con un promedio mensual de importación de 54,9 millones de libras esterlinas y de un promedio mensual de exportación de 43,8 millones de libras.

Un desarrollo desfavorable se observa también en el balance del comercio exterior francés del año de 1926, pues queda casi equilibrado con un superávit de exportación de un promedio mensual de 1,5 millones de francos para el año de 1926, mientras en 1925 — época del dumping francés — la actividad del balance comercial promedio mensual se elevaba a nada menos que 138 millones de francos. En la importación francesa de 1926 se observó un aumento promedio mensual de 367,4 millones de francos a 495,9 millones, mientras la exportación aumentó de 381,3 millones de francos a 496,1 millones. Por tanto, sin duda alguna, las condiciones comerciales francesas son mucho mejores que las alemanas.

La Hacienda Española.

El periódico de París «Le Temps» publicó unas interesantes declaraciones del ministro de Hacienda Sr. Calvo Sotelo, sobre la situación financiera de España.

El ministro, después de felicitar al resultado excelente de la conversión verificada para consolidar las obligaciones del Tesoro, dió los siguientes interesantes datos:

La recaudación de impuestos aumenta progresivamente en una proporción de 150 millones anuales y además han disminuido los gastos de Marruecos y se introducen en el presupuesto de Guerra nuevas economías.

La garantía en oro de la circulación fiduciaria llega al 60 por ciento, que es una de las garantías más elevadas en oro de los billetes en circulación en todos los países.

La cuenta corriente del Tesoro con el Banco de España arroja un saldo favorable de 600 millones de pesetas y de este activo 120 millones son en oro, reserva de la que dispondría el Gobierno en caso necesario para contrarrestar las maniobras de los que especularan contra la peseta.

España no tiene casi deuda exterior, pues sólo le restan 75 millones de pesetas, resto que queda por pagar de un empréstito emitido el siglo pasado.

El Gobierno tiene un vasto proyecto de Obras Públicas para transformar el país y descubrir nuevas fuentes de riqueza.

Cotizaciones de efectos de bolsas alemanas.

| Acciones | Cotizaciones a término del 18. III. | | | | Cambio oficial | Berlín | | | | Berlín | | | | Hamburgo | | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------|-----------------|---------------|----------------|-----------------|--|--------------|-----------------|---------------|--------------|-------------------------------------|---------------|--------------|-----------------|------------------------------|---------|---------|---------|
| | 18. III. 1927 | 2. III. 1927 | Prim. cot. 1927 | 18. III. 1927 | 2. III. 1927 | Prim. cot. 1927 | 18. III. 1927 | 2. III. 1927 | Prim. cot. 1927 | 18. III. 1927 | 2. III. 1927 | Prim. cot. 1927 | 18. III. 1927 | 2. III. 1927 | Prim. cot. 1927 | | | | |
| Allg. Dt. Eisenb. . . | 96,00 | 96,50 | 96,00 | 96,50 | | | Ablösungsschuld m. Auslösung | 320,00 | 325,00 | — | | Deutscher Eisen-handel | 101,75 | 109,87 | 95,25 | Adca | 164,25 | 168,25 | 163,50 |
| Dtsch. Reichsbahn . | 108,87 | 108,87 | 108,50 | 108,62 | | | „ ohne Auslösung | 23,00 | — | — | | Eisenbahn Verkehrs-mittel | 140,00 | 138,50 | 134,00 | Hypothekbank | 235,00 | 250,00 | 205,00 |
| Dt. Austral. Dampf. . | — | — | — | — | | | 4% Hbg. am St. 19b | 0,041 | 0,041 | 0,0435 | | Elektrische Werke | — | — | — | Lüb. Comm. - Bank | 145,00 | — | 127,50 |
| Hamburg-Amerikan. . | 147,12 | 146,50 | 145,50 | 146,75 | | | 5% Mex. Anl. 1899 | — | — | — | | Schlesien | 170,00 | 182,50 | — | Vereinsbank | 175,75 | 179,75 | 167,25 |
| Pakettfahrt | — | — | — | — | | | 4% „ „ abg. | 42,25 | 44,00 | 43,00 | | Fahrlager, List | 145,37 | 146,87 | 144,75 | Westholstein Bank | 196,25 | 197,25 | 168,25 |
| Dampfschiffahrt . . . | 195,00 | 196,75 | 195,00 | 193,50 | | | 4% „ „ abg. | 29,25 | 31,00 | 28,00 | | Feldmühle Papier | 210,50 | 220,50 | 191,75 | Hambg. Hochbahn | 96,25 | 101,00 | 93,25 |
| Hansa, Dampfsch. . . | 218,25 | 220,75 | 218,00 | 215,25 | | | 4% Oest. St.-Sch. | 24,80 | 25,00 | 23,87 | | Hackethal | 102,00 | 110,00 | — | Lübeck-Büch. | 129,50 | 132,00 | 132,00 |
| Kosmos | — | — | — | — | | | 4% „ „ abg. | 4,30 | 4,70 | 4,60 | | Hansa-Lloyd | 156,62 | 167,50 | 104,75 | Schantungsbahn | 10,00 | 12,50 | 16,75 |
| Nordd. Lloyd | 140,00 | 141,50 | 140,00 | 140,12 | | | 4% Oest. Gold | 28,00 | — | 26,50 | | Hansa-Lloyd | 68,75 | 69,25 | 124,75 | Deutsch-Austral. | — | — | 174,50 |
| Allg. Dt. Kred.-Anst. | 165,00 | 166,00 | 164,50 | 164,00 | | | 4% „ „ abg. | — | — | — | | Hansa-Lloyd | 95,00 | 98,00 | 69,25 | do. D.-G. Kosmos | — | — | — |
| Barm. Bankverein . . | 168,00 | 170,00 | 169,50 | 167,50 | | | 4% konv. J.J. | — | 2,00 | — | | Hansa-Lloyd | 62,25 | 69,87 | 95,00 | do. Ostafrika | 178,00 | 175,00 | — |
| Berlin. Handelsges. . | 250,50 | 254,50 | 258,50 | 252,50 | | | 4% konv. M.N. | 2,00 | 2,00 | 2,25 | | Hansa-Lloyd | 107,50 | 120,00 | 44,87 | do. Comp. 63 | 88,00 | 88,00 | 88,00 |
| Commerz. Privat-bank . . | 207,00 | 209,50 | 208,00 | 205,00 | | | 4% Silber | — | 6,75 | 6,10 | | Hansa-Lloyd | 28,37 | 31,50 | 114,00 | Hbg. Amerik. Pak. | 147,00 | 163,00 | 177,00 |
| Darmstädter N. | 271,50 | 273,37 | 272,75 | 268,00 | | | 4% Papier | — | — | 2,25 | | Hansa-Lloyd | 51,00 | 54,25 | 26,60 | do. Südamerikan. | — | 207,00 | 195,00 |
| Deutsche Bank | 184,00 | 187,37 | 183,50 | 183,50 | | | 4% Türk. Anl. A. 03 | 14,25 | 14,60 | 14,50 | | Hansa-Lloyd | 119,12 | 121,75 | 58,00 | Nordd. Lloyd | 141,50 | 150,00 | 172,50 |
| Disconto-Comm. . . . | 178,25 | 178,75 | 178,25 | 178,00 | | | 4% „ B.-Eis. Anl. A. 1 | 27,75 | 27,75 | 25,60 | | Hansa-Lloyd | 43,50 | 52,00 | 101,50 | Reederei 96 | — | 80,00 | 72,00 |
| Dresdner Bank | 180,00 | 180,25 | 179,00 | 178,00 | | | 4% „ „ „ 02 | 21,87 | 21,80 | 21,50 | | Hansa-Lloyd | 170,25 | 180,00 | — | AEQ | 158,00 | 169,50 | 170,50 |
| Mitteldeutsch. Kredit-Bank | 237,00 | 240,00 | 233,00 | 227,50 | | | 4% „ „ „ 03 | 23,12 | 23,80 | 21,40 | | Hansa-Lloyd | 94,00 | 102,75 | 47,75 | Hbg. Elektr.-Werke | 171,75 | 181,50 | 159,50 |
| Schultheiss-Patzen-hof | 383,00 | 391,00 | 385,00 | 381,00 | | | 4% „ „ „ 05 | 15,50 | 15,75 | 14,20 | | Hansa-Lloyd | 79,00 | — | 120,50 | A. Calmon, Asbest | 52,00 | 60,00 | — |
| Allgemeine Elektr. -Ges. | 157,25 | 158,12 | 158,00 | 158,25 | | | 4% „ „ „ 08 | — | 15,10 | — | | Hansa-Lloyd | 170,00 | 169,50 | 120,50 | Hamburg-Wien G. | 98,00 | 98,00 | — |
| Bergmann-Elektr. . . . | 177,00 | 184,25 | 178,50 | 178,50 | | | 4% „ „ „ 09 | 16,00 | 16,25 | 16,10 | | Hansa-Lloyd | 91,12 | 101,50 | 83,50 | Dolberg, Maschinen | 130,00 | 138,00 | 112,00 |
| Berliner Maschinenfab. | 140,75 | 142,25 | 138,75 | 138,25 | | | 4% „ „ „ 10 | 29,50 | 30,50 | 29,87 | | Hansa-Lloyd | 144,50 | 158,00 | 133,00 | Ottensener Eisen | 40,00 | 41,00 | 35,00 |
| Bochumer Gussstahl . . | 181,50 | 180,00 | 181,75 | 181,50 | | | 4% „ „ „ 11 | 23,25 | 23,75 | 24,70 | | Hansa-Lloyd | 139,25 | 150,00 | 130,25 | Reiherstieg | 56,00 | 56,25 | 60,00 |
| Buderus Eisenwerk . . | 116,00 | 117,25 | 117,87 | 117,00 | | | 4% „ „ „ 12 | 24,20 | 24,12 | 24,40 | | Hansa-Lloyd | 157,00 | 164,50 | 139,75 | Selverkerke | 56,00 | 56,25 | 60,00 |
| Charlottenburger . . . | 123,12 | 124,25 | 123,12 | 123,12 | | | 4% „ „ „ 13 | 26,25 | 26,50 | 26,80 | | Hansa-Lloyd | 80,25 | 87,75 | 69,25 | Alsen-Zement | 245,00 | 250,00 | 246,50 |
| Wasserkraft | 123,12 | 124,25 | 123,12 | 123,12 | | | 4% „ „ „ 14 | 24,20 | 24,12 | 24,40 | | Hansa-Lloyd | 157,00 | 164,50 | 139,75 | Hemmoor-Zement | 235,00 | 248,00 | 230,00 |
| Continental-Gaucht. . . | 125,75 | 126,50 | 125,62 | 126,50 | | | 4% „ „ „ 15 | 26,25 | 26,50 | 26,80 | | Hansa-Lloyd | 80,25 | 87,75 | 69,25 | Ledawer, Wiemann | 148,00 | 150,00 | 123,00 |
| Daimler-Motoren | 114,00 | 114,00 | 113,75 | 114,00 | | | 4% „ „ „ 16 | 23,20 | 23,20 | 23,37 | | Hansa-Lloyd | 100,12 | 110,12 | 105,50 | Stader Leder | 102,00 | 103,00 | 81,50 |
| Dessauer Gas | 195,25 | 196,75 | 195,75 | 195,00 | | | 4% „ „ „ 17 | 2,50 | — | 3,30 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Wandbeker Leder | 48,00 | 57,00 | 49,75 |
| Dt.-Luxemb. Bergw. . . | 181,75 | 184,00 | 182,62 | 182,00 | | | 4% „ „ „ 18 | 19,10 | 20,10 | 25,50 | | Hansa-Lloyd | 157,00 | 164,50 | 139,75 | Anglo-Guano | 110,00 | 120,00 | 108,00 |
| Deutsche Erdöl | 183,75 | 185,75 | 183,75 | 183,50 | | | 4% „ „ „ 19 | 32,75 | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Merck-Guano | 90,00 | 95,00 | 86,50 |
| Deutsche Maschinenfab. | 122,50 | 122,25 | 120,00 | 120,00 | | | 4% „ „ „ 20 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Schlink & Co. | 109,00 | 111,00 | 90,00 |
| Dynamit Nobel | 142,12 | 143,25 | 142,25 | 141,75 | | | 4% „ „ „ 21 | 81,00 | 86,87 | 97,00 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Stern & Sonnebeck | 75,00 | — | 75,00 |
| Elektr. Licht u. Kr. . . . | 190,25 | 203,00 | 192,00 | 192,00 | | | 4% „ „ „ 22 | 23,25 | 22,75 | 29,00 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Bavaria-Brauerei | 230,00 | 245,00 | — |
| Essener Steinkohlen . . | 188,00 | 190,00 | 189,00 | 189,50 | | | 4% „ „ „ 23 | 25,62 | 27,75 | 25,00 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Holstenbrauerei | 215,00 | 219,00 | 181,00 |
| I.G. Farbenindustrie . . | 293,50 | 296,50 | 294,50 | 292,25 | | | 4% „ „ „ 24 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Cuxhav. Hochsee | 140,00 | 147,25 | 125,00 |
| Felten u. Guillemau . . | 160,00 | 161,25 | 160,25 | 161,00 | | | 4% „ „ „ 25 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Karstadt | 171,00 | 180,00 | 174,50 |
| Gelsenkirchener | 182,50 | 184,25 | 182,62 | 182,00 | | | 4% „ „ „ 26 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Dt. Handelsplatzt | 180,00 | 190,00 | 230,00 |
| Bergwerk | 182,50 | 184,25 | 182,62 | 182,00 | | | 4% „ „ „ 27 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | do. Genussscheine | 240,00 | 290,00 | 415,00 |
| Ges. für elektrische . . | 239,00 | 243,75 | 241,00 | 238,25 | | | 4% „ „ „ 28 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Jaluit | 190,00 | 195,00 | 255,00 |
| Unternehmungen | 144,75 | 145,00 | 144,12 | 144,75 | | | 4% „ „ „ 29 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | do. Genussscheine | 500,00 | 535,00 | 700,00 |
| Th. Goldschmidt | 170,25 | 172,00 | 171,12 | 170,50 | | | 4% „ „ „ 30 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Neu-Guinea | 1150,00 | 1250,00 | 1725,00 |
| Hamburg-Elektr. | 219,75 | 221,25 | 220,00 | 217,50 | | | 4% „ „ „ 31 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Olavi-Minen | — | — | — |
| Hanoversche Bergb. . . | 182,75 | 184,75 | 184,75 | 182,12 | | | 4% „ „ „ 32 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Globus-Reederei | 115,00 | 110,00 | 87,00 |
| Iseberg | 324,25 | 328,00 | 323,25 | 323,12 | | | 4% „ „ „ 33 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Reis u. Handel | — | 128,00 | 116,00 |
| Kalwer Kesselsch. . . . | 195,00 | 198,00 | 197,00 | 194,75 | | | 4% „ „ „ 34 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Südsee-Phosphat | 80,00 | 78,00 | 90,00 |
| Kloekner | 172,12 | 173,25 | 173,00 | 170,12 | | | 4% „ „ „ 35 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Saliterra | 165,00 | 160,00 | 140,00 |
| Köln-Neussener | 200,00 | 202,25 | 199,12 | 200,00 | | | 4% „ „ „ 36 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Silman Salp. | 75,00 | 82,00 | 90,00 |
| Linke-Hofmann | 84,50 | 85,00 | 84,50 | 85,00 | | | 4% „ „ „ 37 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | Wetzel & Freytag | 97,00 | 97,00 | 59,00 |
| Ludwig Loewe & Co. . . | 314,12 | 321,25 | 316,00 | 310,00 | | | 4% „ „ „ 38 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| Maschinenfab. Berghol. | 202,50 | 205,87 | 204,50 | 203,50 | | | 4% „ „ „ 39 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| Metalbank | 145,00 | 153,00 | 150,50 | 145,50 | | | 4% „ „ „ 40 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| Automobile Automob. | 123,25 | 125,00 | 124,25 | 123,75 | | | 4% „ „ „ 41 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Sch. Eis.-Bed. | 115,75 | 115,00 | 116,50 | 117,00 | | | 4% „ „ „ 42 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Kölnsch. | 127,00 | 122,12 | 122,12 | 122,12 | | | 4% „ „ „ 43 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Dresenst. & Koppel . . | 120,00 | 128,25 | 122,00 | 128,00 | | | 4% „ „ „ 44 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Helm. Bergbau | 332,00 | 360,50 | 355,50 | 348,00 | | | 4% „ „ „ 45 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Helm. Bergbau | 332,00 | 332,12 | 331,50 | 330,25 | | | 4% „ „ „ 46 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Helm. Bergbau | 332,00 | 332,12 | 331,50 | 330,25 | | | 4% „ „ „ 47 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Helm. Bergbau | 332,00 | 332,12 | 331,50 | 330,25 | | | 4% „ „ „ 48 | — | — | 33,50 | | Hansa-Lloyd | 131,00 | 143,00 | 121,00 | | | | |
| „ -Helm. Bergbau | 332,00 | 332,12 | 331,50 | 330,25 | | | | | | | | | | | | | | | |

nas.

| | |
|------|--------|
| 2. | 163.50 |
| III. | 205.00 |
| 1927 | 127.50 |
| | 167.25 |
| | 163.25 |
| | 132.00 |
| | 167.25 |
| | 174.50 |
| | 174.50 |
| | 88.00 |
| | 125.00 |
| | 177.00 |
| | 195.00 |
| | 172.50 |
| | 72.00 |
| | 170.50 |
| | 159.50 |
| | — |
| | 112.00 |
| | 35.00 |
| | — |
| | 60.00 |
| | 246.50 |
| | 230.00 |
| | 123.00 |
| | 81.50 |
| | 49.75 |
| | 108.00 |
| | 86.50 |
| | 90.00 |
| | 75.00 |
| | 181.00 |
| | 125.00 |
| | 174.50 |
| | 230.00 |
| | 415.00 |
| | 255.00 |
| | 700.00 |
| | 172.50 |
| | 87.00 |
| | 115.00 |
| | 90.00 |
| | 140.00 |
| | 90.00 |
| | 59.00 |

La recaudación de impuestos en la Argentina.

Según datos oficiales facilitados por el Ministerio de Hacienda, la recaudación por impuestos internos durante el ejercicio correspondiente a 1926 alcanzó la suma de 113.075.500 pesos moneda nacional. Durante los ejercicios anteriores la recaudación había sido la siguiente: 90.163.897, en 1921; 91.784.177, en 1922; 107.340.980, en 1923; 95.080.864, en 1924; y 109.262.035, en 1925.

Como se ve la recaudación por impuestos internos en la Argentina ha ido siempre en aumento de un año a otro con la sola excepción del ejercicio de 1924.

En los impuestos internos se comprenden las siguientes partidas: tabacos, alcoholes, bebidas alcohólicas, cervezas, fósforos, perfumes, específicos, seguros, vinos genuinos, alhajas, naipes, champagne, agua mineral, espumantes, sidra, bebidas artificiales, encendedores y eventuales.

Durante el año 1926 aumentaron todas las partidas en comparación con las del año anterior, menos las correspondientes a cervezas, vinos genuinos, naipes, agua mineral y sidra.

La Hacienda Uruguaya.

El ministerio de Hacienda de Montevideo ha publicado un resumen de la recaudación total de las rentas públicas durante el ejercicio económico de 1925-26 y su periodo complementario, que terminó el 31 de agosto del último de dichos años.

He aquí ahora los datos de lo recaudado en pesos uruguayos, que, como es sabido, es una moneda excelente, que aun antes de la guerra mundial se cotizaba por encima de la libra esterlina:

| | |
|---|---------------------|
| Recursos del Estado | 50.984.463.— |
| Recursos de Municipios | 2.000.000.— |
| Servicios autónomos, cuyas rentas se perciben por las oficinas de la Administración Central | 3.040.085.— |
| Total de lo recaudado | 56.024.548.— |

Las rentas del Estado aumentaron con relación al año anterior en 4.490.228 pesos y como también hubo aumentos en la recaudación de otros servicios ha habido un aumento total de 6.946.746 pesos.

La más importante recaudación durante el ejercicio económico de 1925-26 fué la de las rentas de aduanas, que alcanzó la cifra de 29.088.578 pesos.

Estos datos demuestran que es muy satisfactorio el estado de la Hacienda Pública en la República Oriental del Uruguay.

La situación económica de la Gran Bretaña.

Según las estadísticas publicadas por el «Board of Trade Journal» la balanza comercial de la Gran Bretaña arroja en 1926 un déficit de 12 millones de libras, caso que se da por primera vez en aquel país.

Es decir que mientras en 1924 la balanza comercial arrojó un excedente de 86 millones de libras esterlinas y en 1925 de 54 millones de libras esterlinas, en 1926 acusa, como ya hemos dicho antes un déficit de 12 millones de libras esterlinas.

En cambio, la deuda pública no aumenta y se viene manteniendo desde 1919 alrededor de los 8 millones de libras esterlinas incluyendo en esta cifra la deuda flotante.

Durante el año 1926 se han hecho emisiones por el Estado, los municipios, el comercio y la industria, tanto en Inglaterra como en las colonias y también con el concurso del extranjero, por valor total de

264.548.000 libras esterlinas, cifra que excede incluso a la de las emisiones del año 1925, que fué el del gran empréstito de conversión del Gobierno británico.

Ha aumentado mucho la cifra de empréstitos en el extranjero, que se ha elevado a más de 64 millones y medio de libras, es decir, el doble de lo que se emitió en 1925.

La mayor parte del dinero recaudado por las emisiones ha servido para satisfacer necesidades del comercio y de la industria, porque en Inglaterra el Gobierno absorbe la menor parte de esos recursos y por eso, a pesar de la situación aflictiva económica del momento, se han encontrado en la Gran Bretaña recursos para cubrir las emisiones de impuestos, cuya cifra, como se ve, ha sido este año elevadísima.

El comercio ecuatoriano.

La Dirección de Estadística de Aduanas de la República de El Ecuador publica que el Comercio exterior de aquel país, durante los meses de julio, agosto y septiembre del año 1926, ascendió a 25.594.430 sucres, correspondiendo a la exportación 14.811.654 y a la importación 10.782.776.

Como se ve, durante el referido trimestre la balanza comercial arroja un saldo favorable para la República del Ecuador de 4.028.878 sucres.

La importancia de los países importadores al Ecuador por el orden que los enumeramos es la siguiente: Estados Unidos de América del Norte, Gran Bretaña, Francia, Holanda y España.

En la exportación ocupan también el primer lugar los Estados Unidos de América del Norte y después España, Italia, Francia, Chile, Alemania, Colombia y Holanda.

Dada la abundancia y variedad de productos ecuatorianos, es seguro que el comercio de exportación se intensifique y al mismo tiempo como irá aumentando su capacidad económica y ha de necesitar en lo futuro útiles y maquinaria, tanto para la agricultura, como para la industria, ofrece este mercado en el porvenir grandes horizontes para los fabricantes e industriales de nuestro país.

El azúcar de Puerto Rico.

Sabido es que una de las mayores riquezas de la Isla de Puerto Rico, que en un tiempo se llamó la Pequeña Antilla, la constituyen la producción del azúcar, que ha dado en los últimos años los siguientes rendimientos:

| | |
|-------------|-------------------|
| Año 1924-25 | 660.574 toneladas |
| " 1925-26 | 603.187 " |
| " 1926-27 | 612.550 " |

La mayor producción ha sido en el distrito del Sur, siguiéndole los distritos Norte, Este y Oeste, por el orden que se mencionan.

Como cantidad de producción en una sola fábrica la mayor ha sido la de la Central de Guanica en el distrito del Sur, que ha producido 60.000 toneladas.

Cada día adquiere más importancia la producción azucarera de Puerto Rico, que tiene inmensas riquezas naturales y desea que se le reconozcan su derecho a constituirse en nación independiente.

El Café de Colombia.

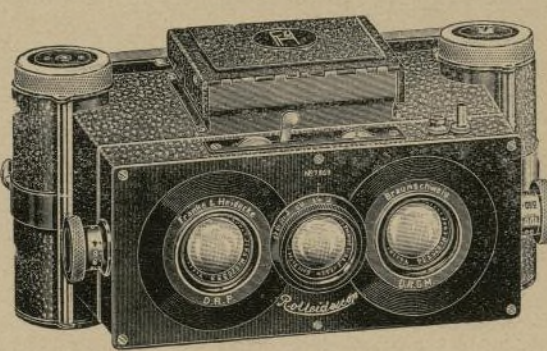
La exportación de café en la República de Colombia desde el año 1913 al año 1925, ascendió a 3.564.857 toneladas que representan un valor de 690.841.505 pesos.

El aumento de la exportación ha sido tal que en el primero de los citados años, o sea en 1913 se exportaron 61.916 toneladas de café, que representaban un valor de 18.369.768 pesos y en el año 1925 la exportación ascendió a 133.000 toneladas cuyo valor era de 66.500.000 pesos.

Para que se vea la importancia que tiene el café para la riqueza de Colombia, basta decir que en el citado periodo de 1913 y 1925 ambos inclusive representa el café el 61 por ciento del total de la exportación nacional.

El «Rolleidoscopio».

Grandes servicios rinde la casa Franke & Heidecke, de Braunschweig a todo fotógrafo en el dominio de la construcción de modernos aparatos estereoscópicos, pues los últimos años le fué posible lanzar al mercado el «Heidoscopio», un instrumento muy valioso que satisface todos los deseos del aficionado acostumbrado a trabajar con aparatos fotográficos estereoscópicos. Últimamente los mismos fabricantes han



La cámara fotográfica «Rolleidoscopio».

construido el Rolleidoscopio que forma también parte de la serie de los heidoscopios, pues representa una combinación ingeniosa de la cámara fotográfica reflex de espejo y película en rollos 6x6 y del heidoscopio de películas en rollos 6x13. El constructor, en pleno conocimiento de la importancia que la película en rollos tiene para el fotógrafo aficionado, ha resuelto magníficamente el problema de la utilización del material negativo en la caja rígida del Heidoscopio puesto que las cajas de los rollos de película se han dispuesto en el espacio inutilizable de la cámara fotográfica. El Rolleidoscopio es empleado, por de pronto, para hacer fotografías con un solo sistema óptico. Con cada cámara fotográfica pueden hacerse por separado fotografías de 6x6 cm., que, desde un principio, se disponen con el vidrio esmerilado de manera a reducir a un mínimo el desperdicio de película. La capucha conocida del Heidoscopio con dispositivo óptico especial permite enfocar los objetos o personas con la mayor exactitud. La caja rígida y el espejo inmóvil, dispuesto entre los dos aparatos fotográficos que forma el estereoscopio, ofrecen toda garantía de invariabilidad. El obturador enclavado impide perturbaciones de enfoque y, por último, la película no solamente se encuentra en los cuatro lados del tamaño 6x13 sino también en el medio, esto es, en los cuatro lados del tamaño 6x6 cm. Al utilizar el aparato como estereoscopio, los dos objetivos son abiertos durante la exposición instantánea o más o menos prolongada. La película generalmente empleada es la «B2», con el cual pueden hacerse 8 fotografías 6x6 cm. o cuatro 6x13 cm., sirviéndose de la escala de adaptación de la parte posterior del aparato fotográfico. No cabe la menor duda, que el Rolleidoscopio se captará rápidamente las simpatías de los aficionados, debido a que se maneja con la mayor facilidad y se encuentra siempre y en cualquier momento en estado de servicio, propiedades que no caracterizan todos los aparatos de esta clase.

Importadores y agentes extranjeros
activos y con buenas recomendaciones
que deseen encargarse de la representación de casas alemanas de cualquier ramo, deben escribir, dando indicaciones detalladas y referencias, a la **Auslands-Abteilung des Verbandes der Vereine Creditreform e. V., Leipzig**, Promenadenstrasse 26.

Artículos de regalo en latón
"Químicamente grabados"
Especialidades:
Juegos para fumadores, cajas, bloques de escribir.
Karl Zitt & Co.
MÜNCHEN S 50.

¡Novedad de 1927!
Rolleidoscop,
aparato fotográfico reflex de espejo para películas en rollos 6x6 en combinación con Heidoscopio para películas en rollos 6x13.
Optica: Zeiss Tessare 1:4,5.
Fabricantes:
Franke & Heidecke
Braunschweig (Ale.),

Marca "Turm"
Estufas y Hornillos de Petróleo.
Aparatos para amasar y freír.
Tostadores de Café.
Meißenwarenfabrik Meyer & Niss G. m. b. H., Bergedorf 33, cerca de Hamburgo.

Technikum Hainichen. Instituto de Enseñanza y Escuela de Empleados de Fábricas, Técnicos e Ingenieros. Prospectos los envía la secretaria. Dirección: **Heinr. Meidinger**, ingeniero diplomado.

Joven experto y especialmente al corriente del reclamo requerido por artículos de marca, de 22 años de edad, comerciante hábil con conocimientos de español, inglés, francés y latín estudiante en economía política y con empleo, busca colocación en el extranjero con objeto de asimilarse completamente el idioma. Sirvase enviar ofertas a Rudolf Mosse, Berlin SW19, bajo J. G. 9218.

2 Corresponsales alemanes
Comerciantes de 20 años de edad, con muchos años de práctica, de 16 años de edad, con carreras terminadas y que desearían residir en España para aprender el idioma, solicitan posición apropiada. Sirvase escribir a **Hans Lepke**, comerciante de 11 años, Knipprodestrasse 116, Berlin.

DIAPANIAS
Papel de calcar imitación madera vetada.
Premiado en la Exposición Internacional de Chicago.
Fabricación al por Mayor **Adolf Siebert GmbH, Gummersbach 12 (Ale.)**

Para la protección contra polvo, gases y ácidos recomendamos nuestro **RESPIRATOR "Lungenheil"**. Prospecto con dictámenes y certificados se envía gratis a quien lo pida.
Cloetta & Müller, Stuttgart A.

Fábrica de dientes
Wienand Söhne & Co.
Sprendlingen-Frankfurt a. M.
La fábrica más antigua y productiva del continente / Fundada en 1893
Dientes sueltos / dientes de platino / facetas / diatrics / coronas / dientes de omic con puntas de unión.

Wiesbaden.
Internado internacional de primer rango para señoritas Villa "PATRICIA"
Weinbergstr. 1. - (Magnífica situación a bastante altura y junto al bosque.) Referencias de primera. - Prospecto.

Baruch & Loewy
Fábrica de paraguas y sombrillas / Breslau 1
Especialidad:
Grandes quitasoles para jardín / Quitasoles para balcones / Quitasoles para mercados

Technikum Mittweida
Escuela Industrial Superior Técnica de Ingenieros Electricistas y Mecánicos / Solicitese programa del Sekretariat del Technikum Mittweida i. Sa. (Ale.)

Maschinen-und Kranbau A.-G., Düsseldorf
Martinetes accionados mediante vapor, escavadores de mordazas sobre ruedas o orugas accionados mediante vapor, benzol o aceite, así como toda clase de grúas eléctricas

Telas metálicas
tejidos metálicos de mallas anchas y finas, gasas para mosquiteros, galones, chapas
estrampadas y prensadas en toda clase de metales y ejecuciones suministra la casa **Heerbrandt A.-G., Raguhn 13 (Anh.)**

Veramon
SCHERING
calma rápidamente
DOLORES DE CABEZA
y no ataca al corazón
ni causa sueño ó sensación de calor.
Tubos de 10 y 20 tabletas de 0,4 gr.

RUDOLF MOSSE
AGENCIA DE PUBLICIDAD
BERLIN SW19 BARCELONA
Jerusalem Str. 46-49 Rambla de Cataluña 15
Agencias en todos países europeos
Presupuestos y organización de campañas de publicidad en los periódicos de todo el mundo más apropiados a cada caso
Una experiencia de más de 50 años y personal especializado garantizan a nuestros clientes un servicio esmerado y el máximo rendimiento de la propaganda

POLITICA EXTRANJERA.

Cuba.

Algunos periódicos lanzaron el tema de si debía ser reelegido Presidente de la República el General Machado, como desean sus amigos del Partido liberal y la inmensa mayoría de País, o si por el contrario, debía ser sustituido para mantener el principio de que el Jefe del Estado no es reelegible.

Este tema llegó a constituir el tema preferente de todas las conversaciones hasta que pusieron fin a las discusiones unas declaraciones sinceras y nobles del propio General Machado.

El Presidente dijo que no era él llamado a discutir la conveniencia o inconveniencia de su reelección, sino que debían decidir los organismos llamados a proponer y capaces de sostener eficazmente una candidatura a la Presidencia de la República.

Yo — añadió — si mis servicios se juzgan necesarios, estoy dispuesto a continuar mi obra de gobierno, pero si se designase a otra persona del Partido liberal y este candidato aceptase mi programa y se comprometiese a realizarlo, yo me sentiría satisfecho de que me sustituyese.

Las personas son secundarias, pero considera indispensable para Cuba la realización íntegra de su vasto proyecto de reconstitución nacional del que es parte principalísima el plan de obras públicas, llamado a aumentar considerablemente la riqueza de Cuba y obligado a mantenerle, porque de lo contrario sacrificaría a consideraciones de amor propio el interés de su patria y faltaría a su deber, cosa que no es capaz de hacer el General Machado.

Notas diversas.

Han comenzado en Londres las negociaciones para la revisión del actual tratado de comercio entre España y la Gran Bretaña. Se cree que el plazo máximo de la duración de estas negociaciones sea de treinta días.

El ministro de Relaciones Exteriores de Polonia Sr. Zaleski ha declarado a la «Neue Freie Presse» de Viena que cree ha llegado la ocasión de reanudar las negociaciones para un tratado de comercio con Alemania.

Lo más trascendental de las declaraciones de Zaleski ha sido la manifestación de que jamás se han hecho a Polonia por la Gran Bretaña ni las más ligeras insinuaciones para constituir con el Reino Unido un frente común contra la Rusia soviética, lo que es natural, porque la política de Polonia es pacifista y por tanto desea el Gobierno de Varsovia mantener con Rusia excelentes relaciones de vecindad.

En los altos círculos eclesiásticos de Roma se dice que S. S. el Papa Pío XI redactará una solemne protesta contra los tormentos que las autoridades soviéticas han hecho sufrir a muchos obispos tanto en Leningrado como en otras ciudades de Rusia y de Siberia.

UN CONCURSO.

Para celebrar la Fiesta de la Raza, ha abierto la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando un concurso para el que la «Gaceta de Madrid» inserta la siguiente convocatoria.

«Instituido por esta Corporación un premio anual para solemnizar la Fiesta de la Raza, se abre concurso correspondiente al año 1927, sobre el tema: «Escultura colonial de los siglos XVII y XVIII en cualesquiera de las naciones hispano-americanas, estimándose como cualidad primordial la documentación gráfica aducida al texto.»

«El concurso se verificará con sujeción a las siguientes condiciones:»

«Primera. — Será limitado a los autores de la nacionalidad española o hispano-americana.»

«Segunda. — El premio consistirá en una medalla de oro y el título de académico correspondiente.»

«Tercera. — Serán admitidas obras inéditas o ya publicadas, debiendo estar escritas en lengua castellana y con las ilustraciones gráficas que sus autores estimen convenientes.»

«Cuarta. — El Jurado calificador del concurso es la Real Academia, con la facultad de declararlo desierto, si no se presenta ninguna obra que, a su juicio, merezca el premio.»

«Quinta. — Las obras serán entregadas en la secretaría, de la Real Academia antes de las doce horas del día 30 de septiembre próximo, con declaración de residencia de sus respectivos autores.»

«Sexta. — La entrega del premio, si hay lugar a su adjudicación, se hará en la forma que la Academia determine.»

Moderna extinción de incendios.

Las estadísticas de seguros demuestran que los daños ocasionados, por el agua son muchas veces mucho mayores que los producidos por el fuego. El agente apagador de incendios es de efecto mucho peor que el fuego mismo.

Por otra parte, el constante desarrollo de la industria electrotécnica y el consumo cada vez mayor de líquidos combustibles, como bencina, benzol, petróleo, aceites de toda clase, etc., exigieron la combinación de un producto extinguidor apropiado para apagar rápidamente inflamaciones de esta clase de cuerpos. Se sabe que el agua es un conductor bastante bueno de la electricidad y, por tanto, no solamente inapropiado para apagar incendios de instalaciones eléctricas sino hasta extraordinariamente peligroso. El agua tampoco se apropia para apagar incendios de líquidos combustibles debido a que estos últimos son de peso específico menor que el agua, sobrenadando constantemente y, por consiguiente, no pueden ser apagados. El empleo de agua es directamente peligroso porque no solamente no logra apagar el fuego sino que llega hasta extenderlo.

La Total Export-Gesellschaft m. b. H., die Berlin-Charlottenburg, lanza al mercado un apagador de incendios basado sobre el efecto

extinguidor del ácido carbónico. Los aparatos Total se componen de un recipiente de polvo apagador «Totalit» (unos polvos fabricados a base del bicarbonato de sodio) y de una botella de acero con ácido carbónico líquido. Por medio de un sistema de tubos en el recipiente de polvo, se mezcla el ácido carbónico de la botella de acero con el polvo que es enviado energicamente en forma de nube y en chorro continuo largo sobre el objeto incendiado. Esta nube recubre y envuelve la parte incendiada, y, como es de ácido carbónico respectivamente bicarbonato, corta el oxígeno del aire, impide la combustión y extingue el fuego casi instantáneamente. El polvo Totalit produce en contacto con el calor una enorme cantidad de ácido carbónico, acentuando considerablemente el efecto apagador.

El polvo está formado por un péximo conductor de electricidad. Por tanto, puede emplearse sin el menor inconveniente para apagar incendios producidos en instalaciones de alta tensión. Los polvos apagadores pueden utilizarse, además, para apagar líquidos combustibles inflamados y, al mismo tiempo, son de extraordinaria seguridad de servicio para apagar incendios de cuerpos sólidos. Los polvos Totalit no dañan los objetos tocados y tampoco son peligrosos para la salud del hombre. También puede aplicarse a máquinas, debido a que no lleva componentes esmeriladores capaces de dañar las piezas sensibles de toda clase de mecanismos. Pueden eliminarse completamente y con toda facilidad después de apagado el incendio. Al propio tiempo, los polvos son insensibles a cambios de temperaturas o a temperaturas elevadas o bajas. Durante muchísimos años queda invariable y en perfecto estado de servicio aunque se haya almacenado o conservado en el recipiente del apagador en los países tropicales más cálidos.

Los aparatos Total se construyen de diferentes tamaños, tanto para el transporte y manejo a mano como también montados sobre ruedas, muy particularmente al haberse previsto para grandes salas, en que siempre existe peligro de incendio o de explosión, con objeto de poderlo llevar rápidamente al sitio deseado y disponer siempre de suficiente cantidad de producto líquido como sólido para formar en unos instantes la materia requerida por la extinción rápida del fuego producido. No olvidaremos mencionar, que el manejo de los aparatos no requiere habilidad alguna y que un muchacho al corriente del manejo es capaz de apagar con el apagar al incendio más peligroso, evitando la producción de enormes daños ocasionados por fuego o agua.

El Jubileo de la Raza.

La Comisión de Cultura de la «Juventud de Unión Patriótica» organizó en el Teatro Eldorado de Barcelona un acto para exponer la naturaleza y trascendencia del Proyecto «Jubileo de la Raza».

Asistieron todas las autoridades de la Capital de Cataluña, hablaron el canónigo Dr. Montagut y el jefe de la Biblioteca de aquella Universidad Sr. Rubio y Borrás y el Gobernador Civil de la Provincia, Sr. Milans del Bosch, y como resumen de la conferencia se dirigió al Jefe del Gobierno Español el siguiente telegrama:

«Elementos representativos de instituciones culturales, económicas y sociales que simbolizan ciencia, artes, banca, industria, comercio, propiedad, agricultura, reunidos en el teatro Eldorado, ocupado por numerosísimo público perteneciente a todas las clases sociales, presidido por los Excmos. Sres. Gobernador civil de la provincia, Alcalde de la ciudad, con las autoridades provinciales, gubernativas, judiciales y militares, después de haber oído la elocuente conferencia del canónigo doctor Montagut, explicando la naturaleza y trascendencia nacional del Jubileo de la Raza, plenamente convencidos de las ventajas espirituales y materiales, que su realización podría reportar, no sólo a Barcelona, sino a toda la nación, acuden respetuosamente a V. E. que ya conoce el proyecto, para que con su eficaz intervención, cristalice en un hecho consolador, la proyectada visita colectiva de las Repúblicas Hispano-Americanas a España, coincidiendo con la feliz celebración de las Exposiciones, que abren los más amplios horizontes al patriótico anhelo de aproximación de los pueblos de habla española.»

Interruptores horarios, intermitentes y de grupos para escaparates, alumbrado de reclamo y usos similares.

Tanto la industria como el comercio emplean cada vez en mayores proporciones el reclamo luminoso y la electricidad con objeto de enseñar sus productos y atraer la vista del público sobre sus mercancías. Con este motivo, la casa Paul Schröder, de Feuerbach-Stuttgart ha construido principalmente tres aparatos imprescindibles al reclamo luminoso, a saber: un interruptor horario, un interruptor intermitente y un interruptor de grupos.

Seanos, pues, permitido decir algunas palabras de cada uno de ellos con objeto de facilitar a muchos interesados la elección de un aparato adecuado para los diversos fines del reclamo y la propaganda. El interruptor horario se compone esencialmente de un mecanismo de relojería de ancora con cuerda para 72 horas y una esfera con 24 horas así como toques de arrastre que actúan sobre un tambor de conexión. Un ventilador magnético suprime el efecto dañino de las chispas de interrupción de los aparatos de corriente continua. La buena ruptura brusca y excelentes contactos de rozamiento garantizan un magnífico trabajo de la parte eléctrica. La corriente se suministra por clavijas y sale asimismo por clavijas. Un solo modelo basta para corriente continua y alterna de todas las tensiones hasta 250. Los aparatos se construyen, por de pronto, para corriente nominal de 6 amperios.

El interruptor intermitente es una combinación del anterior con un dispositivo de luz intermitente. Con una toma de corriente puede emplearse como interruptor horario y con el otro empalme hace simultáneamente las veces de interruptor intermitente. A un período de luminosidad de 10 segundos sigue otro de oscuridad de unos

3 segundos. Los contactos interruptores son de plata. También en este caso las chispas son apagadas por un ventilador magnético. La intensidad máxima de corriente de los aparatos con un dispositivo de luz intermitente es de 6 amperios y la de aparatos con 2 dispositivos de esta clase de un sólo amperio.

El interruptor de grupos puede utilizarse para varias sucesiones de interrupciones y hasta para 4 grupos. De este modo pueden hacerse cuantas variaciones exija el reclamo atractivo en diferentes colores. El interruptor de grupos Schröder trabaja automáticamente encendiendo y apagando las lámparas correspondientes a las diversas variaciones del reclamo luminoso sin que nadie se ocupe de la instalación durante toda la noche. No hay más que ajustar las horas para que en el instante deseado de interrumpa el alumbrado o empiecen a encenderse o apagarse consecutivamente las lámparas como se ha dispuesto de antemano. Al aparato únicamente hay que darle cuerda todos los tres días.

Sería demasiado entrar en muchas explicaciones y detalles, únicamente añadiremos que la casa Schröder ha construido sus aparatos a base de muchos años de experiencia en este ramo especial del reclamo.

Bibliografía.

Una obra de Benavente.

Se ha publicado la comedia en tres actos «La mariposa que voló sobre el mar», que ha sido el último y resonante éxito obtenido en Madrid por el gran comediógrafo español don Jacinto Benavente.

El asunto de la comedia nos recuerda la historia de la bella actriz parisienne Mademoiselle Lantelme, que como la protagonista de la obra benaventiana se arrojó, no al mar, pero sí a las azules aguas del Rhin cual si hambrienta de ideales hubiera querido sumergirse para morir eternamente en compañía de las ondinas.

Como aquella actriz parisienne, la protagonista de la obra de Benavente es bella, mimada por la fortuna y actriz, que obtiene éxitos por su hermosura y elegancia, pero ella aspira a más, ama la gloria y quiere escalar las sublimes regiones del arte.

Cuenta la protagonista que un día en el barco vieron una mariposa, pretendieron apresarla, la mariposa se escapó volando hacia el mar y cuando la perdieron de vista, pensaron todos: «No podrá volar mucho tiempo, porque las alas débiles de una mariposa no son apropiadas para volar sobre el mar.»

Y añade la protagonista «la ambición de ser una gran artista, la ambición de un amor, del que nunca podré ser digna, fueron para mí como ese mar para la mariposa que voló sobre el mar... ¿Qué importa...? En un instante habré vivido toda otra vida; no es sólo la gloria del triunfo lo que puede dar fe de una noble ambición...»

Nadie cree en su arte; el hombre a quien ella adora tampoco cree en su amor, y cuando ella se arroja al mar exclaman los que antes dudaban: «No creíamos en ella! ¡Todo es trivialidad! decíamos... Y para que creyéramos, para creer ella misma, ha sabido morir! Era la mariposa y voló sobre el mar.»

Por lo expuesto formaran los lectores idea de lo que es la última obra de Benavente primorosamente escrita, como todas las de su autor, y con un chispeante diálogo, que constituye su mayor encanto.

Literatura amena.

«A hombros de la adversidad» novela de Alfonso Vidal y Planas — Editorial Atlántida, Madrid.

«La necesidad de pecar», novela madrileña de Fernando Mora — Editorial Atlántida, Madrid.

«Tipos y costumbres», semblanzas de la sociedad moderna por Mariano Benlliure y Tuero — Editorial Atlántida, Madrid.

Libros nuevos.

«Curso de Electrotecnia» por Emilio Kosack, traducido al castellano de la sexta edición alemana por Luis Postigo — Gustavo Gilli, editor. Barcelona.

«El tío de todos», novela por Carmen de Burgos (Colombina) — Editores: Ribas y Ferrer, Barcelona.

«Cuentos sin importancia» por Jose Maria Pemán — Editorial «Voluntad» Madrid.

«La histeria» por el gran psiquiatra vienés Profesor Freud. Edición castellana. Tomo X de sus Obras Completas — Madrid.

«La redoma de Homínulus», novela de Benito Más y Prat — Biblioteca Giralda, Madrid.

«Una obra y un boceto» («Los padres y los hijos» y el boceto titulado «La miseria»), por Luis Ruiz Contreras — Librería de Fernando Fé, Madrid.

Redactor responsable: Dr. Leonhard Birnbaum, domiciliado en Berlin-Schöneberg; responsable de los anuncios: Rudolf Ritter de Berlin-Wilmersdorf. Casa editora y establecimiento tipográfico de Rudolf Mosse, Berlin.

Verantwortlich für die Redaktion: Leitender Redakteur Dr. Leonhard Birnbaum in Berlin-Schöneberg, für die Inserate Rudolf Ritter in Berlin-Wilmersdorf. Druck und Verlag von Rudolf Mosse, Berlin.

¡Novedades sensacionales!

Aparatos eléctricos de afeitar
Máquinas eléctricas de cortar el pelo
Aparatos eléctricos de secar el cabello
Aparatos eléctricos de masaje
Aparatos eléctricos de manicura
Aparatos eléctricos para la cosmética
Aparatos eléctricos para dentistas
Irrigadores eléctricos.

Maximilian Graff, Berlin N043
Kiebelstrasse 39.

Se buscan representantes en todos los países.

Té

Té «Ordo»

de Ceylán, India, China y Java

Al granel y en paquetes originales.

Ordo-Tee-Company, Berlin W 57.

Almacenes de tránsito en:

Londres, Amsterdam, Hamburgo y Trieste.

Exportación a todos los países.



Desde 1867.

Aparatos para la fabricación de aguas minerales

especialmente apropiados para los países tropicales y contruidos según el sistema patentado «Bomba Reforma Ross». Además máquinas etc. de excelentes construcciones para limpiar y llenar botellas y para tapar con corchos naturales y corchos «corona», así como máquinas capsuladoras.

Boldt & Vogel, Hamburg 8.

Salchichas de Halberstadt
Embutidos finísimos

Deseamos entrar en relaciones con casas de importación y exportación con objeto de vender nuestros productos en el extranjero

Hermann Fricke, Aktiengesellschaft
Wehrstedt-Halberstadt (Alemania)

V. Donath, Schmölln i. Thür.

Fábrica de botones de nuez de corozo

Fabricación de los más finos botones de nuez de corozo para indumentaria de señoras y caballeros



Marca registrada 110016

Servulus

el aspirador de polvo más barato del mundo

combina

las ventajas del aparato móvil y cómodo de bolsa colectora con las del aparato de cubo avaciar con tanta facilidad

Bunte & Remmler
Frankfurt a. M. 12

En la Feria de Leipzig: Haus der Elektrotechnik, Stand 150 y 151



Esencias de frutas para bebidas antialcohólicas

TODA CLASE DE ESENCIAS para la fabricación de licores, dulces y helados

suministra como especialidad fabricada desde hace muchísimos años

Hensel & Prinke, Görlitz 4.

Acaba de publicarse el Anuario del Reino de España

para el Comercio, Industria
y Profesiones / 1ª Ed. 1927

En dos tomos / Basado en datos e in-
formes de carácter Oficial / Editado por

Rudolf Mosse

(del mismo tipo que el Anu-
ario del Imperio Alemán)

Rudolf Mosse Sección Anu-
arios y Claves Berlin SW 19 Dir. telegr.:
Dramosse

Ademas por

S. A. EDITORIAL Y DE PUBLICIDAD RUDOLF MOSSE
BARCELONA, RAMBLA CATALUÑA, 15 Y CORTES, 624

Al renacimiento económico de Europa ha de contribuir indudablemente el Anuario del Reino de España que acaba de publicarse por primera vez. El contenido de esta obra proporcionará al importador y al exportador de cada país, un fiel reflejo del conjunto de la Industria y de la Economía de España. Todo comerciante que se interese por el mercado español, encontrará en este Anuario y por riguroso orden alfabético la indicación de todos los centros de compra y los interesados en sus artículos

CONTENIDO:

La economía nacional, contiene todos aquellos datos interesantes que se refieren a la constitución del país, su administración, sus estadísticas y su economía, y resulta sumamente interesante la consulta de esta sección a los comerciantes e industriales que se interesen por España.

El índice de direcciones (Sección A.) contiene por riguroso orden alfabético la mención de las Provincias y dentro de ellas las Poblaciones que la componen con direcciones de todos los comerciantes, industriales y profesionales, los agricultores, hoteles, fondas, así como también, los médicos, dentistas, veterinarios, abogados y notarios, etc.

El índice de los ramos (Sección B.) contiene la agrupación, por orden alfabético, de todos los ramos tratados en la Sección de Direcciones, y da la indicación de las distintas poblaciones en que se podrán hallar direcciones de casas que se dedican a cada uno de ellos.

El registro del índice de los ramos contiene por orden alfabético todos los ramos que figuran en el Anuario y para que el comerciante extranjero pueda consultar con fruto y fácilmente esta obra, hay un registro para el Índice de los Ramos, en seis idiomas.

Los anuncios nacionales (Sección C.) proporcionan al lector una lista de casas de verdadera importancia y por la

mayor extensión de estos anuncios, una información más detallada de las casas a que se refieren.

Bañeros de España (Sección D.).

Hoteles, restaurantes y cafés (Sección E.).

El índice de anuncios extranjero (Sección F.) contiene anuncios de casas extranjeras, especialmente interesadas en relacionarse con los comerciantes de España.

El índice de poblaciones, constituye la llave para la Sección de Direcciones. Toda población que figure en las Direcciones se halla en este índice con su respectivo número de página y la indicación de la provincia a que pertenece. El índice de Poblaciones contiene más de 18.000 Poblaciones de España.

La impresión, la ejecución y la encuadernación de este Anuario son excelentes y están basados en los mismos principios y son del mismo tipo que el Anuario del Imperio Alemán de Rudolf Mosse (Deutsches Reichs-Adressbuch).

El precio de los dos tomos de la primera edición del Anuario del Reino de España, que contiene más de 4.000 páginas, incluso un mapa en colores, es de \$ 15,- franco de gastos y embalaje contra recibo previo de su importe.

Como es muy probable que la primera edición de este Anuario se agote en seguida, conviene pasar cuanto antes los encargos de los ejemplares que se deseen. Las órdenes de envío serán cumplimentadas inmediatamente al recibir el envío de su importe.

Géneros y productos alemanes

Abanicos



Josef Marcus, Berlin S.
Ritterstr. 27. Fabricación
propia de toda clase de
abanicos. Abanicos de
celuloide. Abanicos de
plumas de avestruz.
Abanicos de papel y de
reclamo. En la feria de
Lipsia: Untergrundmesse-
halle, Markt, Koje 73a.

Abanicos de celuloide
con hermosos deco-
rados pintados a mano.
Fabricación especial.
Erich Miltig & Co., Berlin S 42,
Ritterstr. 106. 1 Docena
de abanicos surtidos con-
tra envío previo de
10 chelines o su equival.

Accesorios de automóviles

"AUTO-
WINK"
Indicador de dirección
de marcha
eléctrico. Fabricantes:
Richard Nitschke & Co.,
Berlin-Ploetzensee.

Artículos de acero

ALBERT
DORSCHKE
FABRIK
STÄHLEREN
FABRIK

Alambres de acero

para los máximos esfuer-
zos, etc., muelles, cables,
radios, etc. Espec.: Cuer-
das Giesse para instrumen-
tos de música, de acero
fundido superior paten-
tado. J. H. Rud. Giesse, Gus-
stahlwerkfabrik, Westig
i. Westf. Alem. (Fundada en 1883)

Las hojas de afeitar "Pocker Extra"

son las mejores
Fabricantes:
Albert u. Heinrich Bassat,
Ohligs-Solingen.

HOJAS

para afeitar.
Primera calidad.

PINOT
Berlin-Schöneberg I
Grünwaldstrasse 94.

Navajas de afeitar
de excelente filo concavo.
Bergische Werkzeug-
Industrie, Haan-Solingen.

Navajas de afeitar
y tijeras para cortar el
pelo. **Dorp & Voos**,
Fábrica de artículos de
acero, Wald-Solingen.

Navajas de afeitar "Bismarck"
de calidad insuperada
y de renombre mundial.
Dirigirse a Rudolf Mosse,
Berlin SW 19, bajo K. U. 9179.

Navajas de afeitar
de calidad.
Leopold Sommer & Co.,
Solingen.

Adornos
para arbolito
de Navidad

Novedades:

Adornos
para el arbolito
de Navidad

irrompibles.
Máxima capacidad de
reflexión. Patentados
en todos los países.
Heinrich Bülk
Schnelsen b. Hamburg
(Alemania).

Adornos
para alfileres
y sepulcros

Guarniciones etc. de
estano para alfileres.
C. W. Pilz, Freiberg
(Sachsen, Aleman.).
Casa fundada en 1764.

**Adornos para
sombreros**

Plumas de adorno para
sombreros de señoras.
Abanicos. Plumas de
carra y ave del paraíso.
Gebr. Dittmer, Hamburg
Spitalerstrasse 16.

Guarniciones de plumas, rositas, color, algo- dón y diferentes mues- tras con dobladillo o franjas. Tejidos espon- josos adamascados.

Rudolf Arends, Zittau.

Alumbrado

Alumbrado eléctrico,
arañas, lámparas de so-
bremesa, lámparas de
piano, etc. **Carl**
Rakenius
& Co., GmbH, Berlin SW 68.

Agujas

Agujas y platinas
para máquinas de hacer
calceta y géneros de
punto de la mejor eje-
cución. **Berger & Co.**,
Chemnitz (Sa.), Bernhardtstr. 3.

**Agujas para labores de
punto y crochés de hueso,
galadita y celuloide**
fabrica **Armin Holzamer**
G. m. b. H., Offenbach a. M.

Agujas
de coser a mano de toda
clase, agujas para má-
quinas de coser de toda
clase, alfileres imper-
dibles. Fabrica de agujas
de **Carl Schleicher & Söhne**
GmbH & Co., Langerwehe-
Schönthal cerca Aachen.

**Aparatos enhebradores de
agujas USA** de marca
registrada en Alemania.
Muestra: 500 aparatos
RM. 15,-. **Otto Alb. Bernhardt**,
Pöschneck 100 (Alemania).

Alambres

Alambres con envuelta de
seda. **Ariadne Draht- u. Kabel-
werke Akt.-Ges.**, Berlin O 112,
Boxhagener Str. 76-77.
Dir. tel.: Ariadne Berlin.

Alambres esmaltados

Alambres esmaltados. **Ariadne
Draht- u. Kabelwerke Akt.-Ges.**,
Berlin O 112, Boxhagener
Str. 76-77. Dirección tele-
gráfica: Ariadne Berlin.

Alfombras y tapetes

imitación persas en
tejidos de yute de calidad
sólida y hermosas mues-
tras y colores a precios
baratísimos. Quien las
pida **Gustav Kloeber**,
Berlin W 57, Potsdamer Str. 83.

Alfombras

para la fabrica-
ción de aguas minerales.
Flensburger Maschinenbau-
Anstalt, Johansen & Sören-
sen G. m. b. H., Flensburg 2.

APARATOS para la
fabricación de aguas
minerales suministra
como única especialidad
Hugo Mosblech, Köln-E. 40.

Tapeles de mesa en color, algo- dón y diferentes mues- tras con dobladillo o franjas. Tejidos espon- josos adamascados.

Rudolf Arends, Zittau.

Alumbrado

Alumbrado eléctrico,
arañas, lámparas de so-
bremesa, lámparas de
piano, etc. **Carl**
Rakenius
& Co., GmbH, Berlin SW 68.

Agujas

Agujas y platinas
para máquinas de hacer
calceta y géneros de
punto de la mejor eje-
cución. **Berger & Co.**,
Chemnitz (Sa.), Bernhardtstr. 3.

**Agujas para labores de
punto y crochés de hueso,
galadita y celuloide**
fabrica **Armin Holzamer**
G. m. b. H., Offenbach a. M.

Agujas
de coser a mano de toda
clase, agujas para má-
quinas de coser de toda
clase, alfileres imper-
dibles. Fabrica de agujas
de **Carl Schleicher & Söhne**
GmbH & Co., Langerwehe-
Schönthal cerca Aachen.

**Aparatos enhebradores de
agujas USA** de marca
registrada en Alemania.
Muestra: 500 aparatos
RM. 15,-. **Otto Alb. Bernhardt**,
Pöschneck 100 (Alemania).

Alambres

Alambres con envuelta de
seda. **Ariadne Draht- u. Kabel-
werke Akt.-Ges.**, Berlin O 112,
Boxhagener Str. 76-77.
Dir. tel.: Ariadne Berlin.

Alambres esmaltados

Alambres esmaltados. **Ariadne
Draht- u. Kabelwerke Akt.-Ges.**,
Berlin O 112, Boxhagener
Str. 76-77. Dirección tele-
gráfica: Ariadne Berlin.

Alfombras y tapetes

imitación persas en
tejidos de yute de calidad
sólida y hermosas mues-
tras y colores a precios
baratísimos. Quien las
pida **Gustav Kloeber**,
Berlin W 57, Potsdamer Str. 83.

Alfombras

para la fabrica-
ción de aguas minerales.
Flensburger Maschinenbau-
Anstalt, Johansen & Sören-
sen G. m. b. H., Flensburg 2.

APARATOS para la
fabricación de aguas
minerales suministra
como única especialidad
Hugo Mosblech, Köln-E. 40.

Baños de aci- do carbónico

Aparatos "Satwio"
Amend para la prepa-
ración de baños de
ácido carbónico. Im-
prescindibles para afe-
cciones del corazón.
Excelentes resultados.

Heinrich Amend
G. m. b. H., Hanau
Fábrica de instalaciones
técnicas sanitarias y
establecimiento de con-
strucción de aparatos.

El sifón
para cerveza de la
marca "Roesler-Globus"
es el mejor que existe.
Se utilizan más de
140.000 sifones. Casa
fundada en 1896.
Roesler & Co. G. m. b. H.,
Fábrica en Leipzig N 25/106.

**Máquinas para la fabrica-
ción de agua gaseosa**
según los patentes de la
Bomba Reforma Ross.
Boldt & Vogel, Hamburg 8.

Máquinas y Aparatos
para la fabricación de
agua gaseosa y para
limpiar botellas.
Instalaciones completas.
Herm. Laubach
Fábrica de Máquinas,
Köln-E. 105 (Alem.).
Catálogos en todas
lenguas principales.

**Aparatos de
destilación**

Aparatos
destila-
dores,
rectifi-
cadores
y vaporizadores.

F. Pampe, Halle a. d. S.

Aparatos de toda clase

Aparatos contadores.
Irion & Vosseler, Fábrica
de contadores, Schwenn-
ingen a. N. 9 (Württemberg).

Contadores
Ernst Hardtmann
Berlin O 27, Markusstr. 3.

Engrasadores
para grasas consi-
stentes y aceites.
Helios Apparate
Wetzel & Schlosshauer
Berlin W 10
Bendlerstrasse 11.

Armas y explosivos

Armas de caza y
de deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de deporte
de extraordinaria calidad
fabrica

H. BARELLA
Gewehrfabrik, Berlin W 8,
Französische Strasse 24
Casa fundada en 1844.

Corchos fulminantes
y amorres. Velas de Ma-
rilla. **Hauber, Pfeiffer
& Co., Bretten (Baden).**

**Artículos para fuegos arti-
ficiales, corchos fulmi-
nantes así como todos
los artículos pirotécni-
cos de broma. Berliner
Kunstfeuerwerkerei Deich-
mann & Co., Malchow bei
Berlin.**

Artículos pirotécnicos.
W. Fischer A.-G., Fábrica
de artículos pirotécni-
cos, Clebronn i. Württ.

Pistolas de gas "Knock-out"
no metan,
no hieren
ni lesio-
nan pero
ponen
fuera de
combate
al agresor.
Arma de
defensa muy se-
gura. - Lista de precios
ilustrada se pedirá a la
única casa fabricadora
Willy Bock GmbH, Berlin W 30 T.

Armaduras

de toda
clase para vapor y
calefacción.

**Rosswener Met-
tallwarenfabrik**
Carl Bauch,
Rosswien (Sa.).

**Armaduras para agua,
gas y vapor. Especialidades:**
Contadores de
agua, llaves-
compuestas,
fuentes, gri-
dantes, nif-
drantes, gas,
válvulas y se-
paradores de
agua de condensación.
Catálogo de exportación
No. 3 Gs. **Epp & Reuther,**
Mannheim-Waldhof.

**Armaduras de excelente
construcción para
hornillos de gas y cale-
factores de gas. Paul Kuhl-
mann, Grüne (Krs. Iserlohn).**

Armaduras "Löb"
para espejos, Armad-
uras de alumbrado, Vi-
drios para el alumbrado.
L. Löwenbach, Hannover.

**Armaduras impermeables
de porcelana, Candelabros
murales y de techo.
Material electrotécnico.**
Georg Schade
Fábrica Electrotécnica
Grossbreitenbach (Thür.).

GRIFOS
perfecciona-
dos. Máqui-
nas para enju-
gar botellas.
**H. Köllgen
& Cie., Bergisch-Gladbach K.**

Armas y explosivos

Armas de caza y
de deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de
deporte
de toda clase.
**J. G. Anschütz, Germania-
waffenwerk A.-G., Zella-
Mehlis (Thüringen).**

Armas

de caza y de deporte
de extraordinaria calidad
fabrica

H. BARELLA
Gewehrfabrik, Berlin W 8,
Französische Strasse 24
Casa fundada en 1844.

Corchos fulminantes
y amorres. Velas de Ma-
rilla. **Hauber, Pfeiffer
& Co., Bretten (Baden).**

**Artículos para fuegos arti-
ficiales, corchos fulmi-
nantes así como todos
los artículos pirotécni-
cos de broma. Berliner
Kunstfeuerwerkerei Deich-
mann & Co., Malchow bei
Berlin.**

Artículos pirotécnicos.
W. Fischer A.-G., Fábrica
de artículos pirotécni-
cos, Clebronn i. Württ.

Pistolas de gas "Knock-out"
no metan,
no hieren
ni lesio-
nan pero
ponen
fuera de
combate
al agresor.
Arma de
defensa muy se-
gura. - Lista de precios
ilustrada se pedirá a la
única casa fabricadora
Willy Bock GmbH, Berlin W 30 T.

Armaduras

de toda
clase para vapor y
calefacción.

**Rosswener Met-
tallwarenfabrik**
Carl Bauch,
Rosswien (Sa.).

**Armaduras para agua,
gas y vapor. Especialidades:**
Contadores de
agua, llaves-
compuestas,
fuentes, gri-
dantes, nif-
drantes, gas,
válvulas y se-
paradores de
agua de condensación.
Catálogo de exportación
No. 3 Gs. **Epp & Reuther,**
Mannheim-Waldhof.

**Armaduras de excelente
construcción para
hornillos de gas y cale-
factores de gas. Paul Kuhl-
mann, Grüne (Krs. Iserlohn).**

Armaduras "Löb"
para espejos, Armad-
uras de alumbrado, Vi-
drios para el alumbrado.
L. Löwenbach, Hannover.

**Armaduras impermeables
de porcelana, Candelabros
murales y de techo.
Material electrotécnico.**
Georg Schade
Fábrica Electrotécnica
Grossbreitenbach (Thür.).

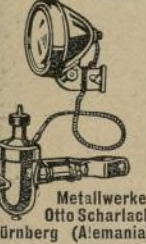
GRIFOS
perfecciona-
dos. Máqui-
nas para enju-
gar botellas.
**H. Köllgen
& Cie., Bergisch-Gladbach K.**

Armas

Géneros y productos alemanes

Bicicletas

El mejor alumbrado para bicicletas es el de linterna dinamo



Metallwerke Otto Scharlach, Nürnberg (Alemania).



BAGAJERA con pin de horca. CERRADURAS de seguridad para BICICLETA. VAN MOUWERIK & BALZEIST, HOLLAND.

Bicicletas. La marca "Badenia" garantiza la buena calidad de la mercancía. Eisenwerke Gaggenau A.-G., Gaggenau (Baden).

Bicicletas y cuadros. Llavantes de metal liviano un 50% más ligero que aluminio. Prendedores Werkstätten, Oberriedersdorf (Sa.).



HERCULES-WERKE A.-G. NÜRNBERG

Bicicletas. Máquinas de coser Productos acreditados por su buena calidad. Naumann & Co., Dresden-A.I.



Bicicletas. La mayor producción del mundo. Adam Opel, Rüsselsheim a. Main (Alemania).



Piezas para bicicletas especialmente:

Pedales para bicicletas y pedales para motocicletas

Cadenas para bicicletas y cadenas para motocicletas

Radiales y manguitos de unión para bicicletas y motocicletas

Mecanismos de manivela, piñones (ruedas de cadena), manivelas

Juegos de ruedas de cadena

UNION Gesellschaft für Metallindustrie m.b.H. Fröndenberg-Ruhr (Alemania).

Bisutería

Adornos de flores de nácar. La más fina decoración para el domicilio particular y la tienda. Solitense ofertas. UHLIG & BACH, Dresden-A.I., Reibbahnstr. 37.

Bombas

Bombas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Bombas

Bombas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Adornos

de ámbar así como boquillos para cigarillos del mismo material a precios de fábrica originales.

Vertriebsgesellschaft der Staatlichen Bernstein-Manufaktur m. b. H., Berlin SW 68, Ritterstr. 77/78.

Artículos de ágata. Piedras preciosas legítimas o sintéticas. Bisutería de piedras preciosas. Hermann Böling, Obersteina d. Nahr.

Bisutería, perlas, botones. Arnold Dressler & Co., Gabeln a. d. N. Sura, en Berlin, Ritterstrasse 59.

Bisutería. Cadenas, pendientes, collares, broches (pendedores) pulseras, pendientes etc. Arthur Gottlieb & Co., Oberstein (Nahr).

Objetos de marfil de huesos escogidos y de ámbar.



Catálogo ilustrado se envía gratuitamente a quien lo pida. Correspondencia en todos los idiomas. Se solicitan referencias de bancos y empresas alemanas.

Bruno Liedtke, Königsberg i. Pr. Amalienau, Clausenstrasse 2 (Alt. 11).

A. Sachs & Co., Gabeln a. d. N. (Checoslovaquia). Fabricantes y exportadores de perlas, botones, piedras de vidrio, bisutería falsa, collares, cristales, artículos de aluminado eléctrico.

Bisutería falsa (Pendientes, sortijas, gemelos de uñas, etc.) en casa M. A. Szoboszlay, Gabeln a. d. N. (Checoslovaquia).

Bisutería de Gabeln, artículos de vidrio, perlas, botones, pendientes, collares, pendientes, etc. Emil Ullmann, Wiesen- thal a. d. N. bei Gabeln (C.S.R.).

Bolsas de acero de 1/4 a 3/4 de pulgada. Gebrüder Fischer, Hagen i. W.

Cadenas de reloj, collares, pulseras, anillos. Creolen. Se vende únicamente a mayoristas.

JAKOB BENDEL, Oberstein, fábrica de bisutería y cadenas de reloj. Fundada en 1873.

Fábrica de cadenas para relojes y bisutería. W. H. Jac. Loch, Oberstein (Nahr). Fundada en 1873. Se vende únicamente a mayoristas.

Córonas de perlas. Rosarios, bolsos de perlas, collares de todos los precios. Schachner & Co., Amorbach (Unterfr.).

Imitaciones de ámbar. fuertemente imitadas. Richard Lüdemann, Zoppot (Danzig).

Joyería y Bisutería en oro, enchapado, plata, platino, etc. Siempre novedades. Pidense muestras.

Heinrich Vowwerk, Pforzheim.

Artículos de marfil, como reproducciones de animales, flores y otros recuerdos de viaje. Joh. Reichert, Erbach i. O. (Hess.).

Perlas "Amara" son las mejores imitaciones que se venden a precios baratísimos sueltas o en cadenas. Envíos de muestra contra pago anticipado de 5 o 10 E. Referencias de primera. Maximilian Leyser, Leipzig C.I., Kapellenstr. 5.

Bombas

Bombas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Bombas

Bombas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Bombas

Bombas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Bombas de todas clases

"Dia" para líquidos limpios e impuros. movidas a mano, con



malacate o por fuerza motriz. Hammelrath & Schwenzer, Pommernfabr., Düsseldorf E 23.

Bombas odoríferas de muy mal olor. Polvos desodorizantes, polvos productores de puzozón y artículos de broma. E. Kuri Müller & Co., Leipzig C. I.

Bombas centrífugas con motor hasta 2 HP. Rendimiento hasta 10 m³ por hora. Marcha silenciosa. Especialidad: Instalaciones para surtir automáticamente agua las casas particulares. Franz Tausch, Pommernfabr., Berlin-Charlottenburg 1, Wallstrasse 20 b.

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Bombillas

Bombillas de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Botones de celuloide

hebillas y agrafas. Fábrica especial Hugo Hirschfeld, Berlin C2, Straauer Strasse 38.

Botones para cuellos y gemelos para puños. Fábrica de adornos de metal Paul Hübner, Berlin O27, markusstr. 5

Botones de nuez de corozo para señoras, caballeros, niños y otras muchas aplicaciones. Kühn & Co., Schmöltn (Thür.).

Botones de presión para artículos de ganadería y de cuero. Mayer & Horadovsky, Berlin SO 26.

Botones para cuellos y gemelos para puños. H. Rosenbund A.-G., Berlin S14, Dresdener Str. 55.

Botones de presión y cierres. A. Raymond, Lörach (Baden) fábrica de botones de metal.

Botones de toda clase hasta de las más finas ejecuciones así como locales para taladrar dientes y frezas. Franz Schönbach, Riegersdorf.

Altimax novedades en botones de vidrio y metal. Bisutería de piedras imitadas, adornos para vestido y sombrero de señora, perlas y cuentas de vidrio. Alex. Strauss & Co., Gabeln a. d. N. (Checoslovaquia).

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Botones

Botones de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Botones

Botones de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Diademas, gafas, decoraciones y fijadores para carnaval

Moritz Hertwig, Tannen-berg (Erzgebirge), Sa.

Máquinas para la fabricación de confeti. Guschy & Toennesmann, Düsseldorf-Reisholz (Rhd.).

Máquinas para la fabricación de serpentinillas. Guschy & Toennesmann, Düsseldorf-Reisholz (Rhd.).

Cartonajes

Cajas de cartón para prácticas suminiestra como especialidad Emil Henke, fábrica de cajas de cartón de lujo. Leipzig C1, Lange Strasse 13-15.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes para lámparas decorativas para conectar en serie y el alumbrado de mesa pared y reclamo. Artículos de primera calidad. Precios módicos. Höllein & Reinhardt, Neuhaus a. Rwg.

Cartonajes

Cartonajes de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Cartonajes

Cartonajes de toda clase. Alfred Kratzsch, Febra (Thür.) 5.

Cartonajes

Cepillos de celuloide

hueso y madera para limpiar los dientes.

La Fabrica mas importante de este ramo en Alemania. En la Fábrica de Leipzig: Reichshof, Zimmer 8. Friedrich Jahn, Schmöltn (Thür.).

Cepillos

Cepillos para los dientes. Cepillos de fibra para las uñas. Peines de goma, cuerno y metal. Botones de cuerno artificial para muebles. Saxonia 6 m. b. H., Plauen i. Vogt.

Cepillos y Brochas

Wurttembergische Bürsten- u. Pinsel-Fabrik, Kullen & Co., Reutlingen.

Pinceles y Brochas

de toda clase para pintores. Beck, Koller & Co., Berlin SO 16.

Cerveza

Exportación de cerveza. Spatenbräu München. Exportación de cerveza. Spatenbräu München.

Cinematografía

Aparatos cinematográficos para colecciones de películas. Behrenwerk, Berlin SO 33.

Código

ABC Code 5th y 6th Edition. Rudolf Mosse, Abt. Adressbücher und Codes, Berlin SW 19.

Comestibles

Café de malta, de cebada y de trigo de la marca "Trage". Extractos de malta, de cebada y de trigo de la marca "Trage".

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Elanco "Alpina K. W. L."

Color en polvo completamente preparado para cola. Deutsche Amphibolin-Werke von Robert Murjahn, Ober-Ramstadt, Darmstadt, Postschlossfach 1.

Colorantes

para teñir tejidos en casa. Calidad insuperable. Pormenores y precios del fabricante Dr. L. C. Marquardt A. G., Beuel a Rhein (Alemania). Casa fundada en 1846.

Colorantes

Fábrica de Colorantes inofensivos, Esencias de frutas, Hierbas aromáticas, Productos químicos para Fábricas de chocolate, Bombones, Galletas, Bizcochos, Caramelos, Gaseosas, Licores, Conservas de fruta, etc. Búscanse representantes en algunas capitales de provincia de España. Dehne & Baier, Torino (Italia). Via Cervino 60. Casa fundada en 1882.

Colorantes

para todas las aplicaciones y de las mejores calidades. ADLERWERKE, Fábricas de colores y productos químicos. Essen - Altenessen (Rhd.).

Colorantes

Colorantes para recubrimiento para cueros, hornos, de muebles y de indumentaria. Fábrica de Productos Químicos del Dr. Cahn & Frank, Berlin NO, Georgenkirchstr. 42.

Colorantes

para pinturas, para usos industriales y cementos. Farbenwerke Wunsiedel, Bayern (Alemania).

Colorantes

Colorantes al óleo para artistas y colores de relieve para pintura plástica sobre tejidos. Gebr. Heyl & Co., Berlin-Charlottenburg, Salzstr. 8 (Alemania).

Colorantes

Las fábricas de libros comerciales compran sus colores para fines únicamente en la Fábrica de Productos Químicos Ludwig Hoerth, Bühl (Baden), Alemania. Fábrica fundada en 1884.

Colorantes

Colorantes vegetales para la industria de productos alimenticios. Urbach Akt.-Ges., Berlin SW 68.

Colorantes

Pinturas "Titan" de aplicación interior o exterior. Deutsche Glasglühlicht-Auer-Gesellschaft m. b. H., Abteilung C, Berlin O 17.

Colorantes

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Extracción de malta

de la marca "Dowela" bajo la forma líquida o pulverulenta de la mejor malta de cebada preparada por sí mismo. Hematos de Malta regada de la sangre.

Confección

Abrigos para niñas de 14 a 18 años. Última moda. Extraordinariamente baratos. Cehr. Cerf, Berlin W 8.

Accesorios

para la confección de pieles, cabe

Géneros y productos alemanes

ES. Es-
Polvos
los com-
el cutis.
lin SW 61.

s de
0
er visita
en imi-
fabrica
A.-G.
lin SW 61.

ras
Maletas
ero.
l. Fábrica
de cuero,
Gutent-

puero le-
to de som-
Deutsche
St. Goar.

s. La
Fábrica
cial de
urones
seño-
cable-
niños.
de clase
de urones
leporte.
urones
itares
o sin
rea de
mbro
a toda
se de
nes.
Co.
a. M.
rasse 1.

ial para
ero, enca-
e libros,
Stuttgart,
fono 617 34.

antasia
slippers
Stuttgart,
fono 617 34.

RAS
escalera
e cuero.
origina-
ministra
los usos
de GmH.
eburg.

de todos
excelente
ert Traub,
guantes,
uer Str 23.

teras y
fentes de
Fischer,
uer Str 23.

Maletas
er A.-G.
li-abeth-

lias
tickel
tutgerl.

Fabri-
ca de
illas
cabello y
tares.
Fischer
asse 23.

forrar
artículos
los bara-
nstein,
(Main).

de viaje,
de viaje,
para, para
y para
ero, vol-
de seda
señoras.
brica de
lin, Berlin
r Str. 58.

Artículos de deporte

Todos los artículos de deporte: Hamacas, artículos de cordelería. Müller & Wimmer Schlotheim (Thür.).

INSIGNIAS DE DEPORTE

para cualquier asociación y objeto. G. BREHMER Markneukirchen 12. Lista de precios gratis

Desnatadoras

Ernst Hamburger G. m. b. H. Fábrica de maquinaria especial. Görlitz (Ale.).

Desnatadoras

en todos tamaños. Turbo Maschinenbau A.-G. Ueberlingen (Badense) Alemania.

Devocionarios y rosarios

Devocionarios, medallas religiosas de cera en cajas de cartón dorado. bonitas y baratas. Novedad. Muestra gratis. Schlesische Werkstätte, Krummhübel.

Devocionarios

en lengua castellana. 54 Ediciones. 800 encuadernaciones diferentes. J. Steinbrenner Editores Pontificios Winterberg-B. (Checoslovaquia).

ROSARIOS y cajitas

de rosarios de cualquier ejecución. Gebrüder Hagenmüller, Mindelheim (Baviera).

Diamantes

Diamantes para cortar vidrio. Cortadores de vidrio con 6 rúdes citas de acero. J. Elchlechner, Weiden (Baviera).

Diamantes

Diamantes para vidrios y diamantes para cilindrar. Zabusch & Franz, Fábrica especial. Frankfurt a. M.-S. 6.

Artículos electrodomésticos

Aparatos de calefacción

y resistencias para la radiotécnica. Ing. Friedrich Weber, Berlin S 42, Brandenburgstr. 45.

Aparatos eléctricos de calefacción y cocción.

Especialidad. Aparatos de cocción de aluminio fabricados también en níquel. Precios módicos. Suministros en pequeñas y grandes cantidades. "Alfa" Fabrik elektr. Heiz- u. Kochapparate G. m. b. H., Berlin-Neukölln, Steinmetzstr. 45.

Aparatos eléctricos de calefacción.

En un instante aguatemplado o caliente a tomar directamente de la calefacción. Moderno invento sensacional. Muestra contra remesa previa de M. 85 (incluido embalaje). Omnibuss, Berlin W 8.

Cables

Ambres

Cordones

Kabel- und Metallwerke NEUMEYER Aktiengesellschaft NURNBERG

Artículos electrodomésticos.

Fábricas de materiales e instalación. Instrumentos de medida y aparatos así como instalaciones de distribución completas. Deutsches Elektro-Industrie-Syndikat G. m. b. H., Berlin W 8 Friedrichstrasse 65.

Electrotécnicos

J. Geldner & Co., Leipzig-W. 33.

"Safas" Elektro-Industrie

Berlin W 57, Potsdamer Str. 67 m.

El fusible (cortacircuitos) "Safas"

es el primer verdaderamente perfecto y regenerable. Cada circuito corto hasta de 10 amperios. cuesta un céntimo.

Instrumentos eléctricos

de medida para todas las aplicaciones. Kahnt & Riede, Gera 8.

Tacos de acero y tornillos

fabrican como especialidad Möhlenhoff & Kruse, Hagen (Westf.). Casa fundada en 1874.

La más moderna lamparita de bolsillo

en forma cilíndrica "Gut" varias veces protegida por puentes. Con contacto por rotación o presión. Único fabricante. Gustav Tappe Dresden-A. 1 BT.

Máquinas eléctricas

o ocasión. EDUARD MARTIN Berlin SW 61 Belle-Alliance-Str. 83.

Porcelanas electrodomésticas.

Fábrica de porcelana, Paul Rauscher, G. m. b. H., Pressig i. Oberfr. (Ale.)

Enseres de casa y cocina

Cabezas

para cubreterías. N. Grodzinski, Berlin-Halensee.

Calderos

de cobre. Capsulas de cobre. Heiner Möhring Wernigerode a. Harz.

La más antigua fábrica de cascavetes.

tijeras para avas,

tenacillas de alzar y artículos semejantes en las ejecuciones más finas. Hojas de muestra a quien las pida. Gebr. Grah, Odyseuswerk A.-G. Solingen 20.

Schoeller & Müller

G. m. b. H. Altbach, N. (Wirt.). Fábrica de artículos de cobre. Especialidad. Formas de cobre para hacer dulces y botellas calentadoras de cobre.

La fábrica mayor y más productiva de toda clase de coladores de cocina

así como aparatos para aparatos. Emi Siegel, Beierfeld (Sa.).

Convoyes

de todas clases. Servicios para nuevos y licor. Cabaretes. Servicios para leche y azúcar. Saleros y pimenteros etc. Kaiser & Wolff Hilden (Rheinland).

Cubiertos de alpaca.

Cubiertos de hotel y mesa extraordinariamente bien plateados. Fábrica de cubiertos. Baer & Stein, G. m. b. H., Berlin-Reinickendorf-West.

Cubiertos de alpaca magníficamente plateados

para casas particulares y hoteles así como cubiertos de Britania y de aluminio. Berlin-Karlshagen Industrie-Werke A.-G., Karlsruhe (Bad.).

Cubiertos para ensada,

artículos de regalo para tiendas, cucharillas para nuevos y puntos de cuero, cuerno artificial y hueso. Metzger & Mendle, Fischach (Schwab.).

Cuchillos

cubiertos, tijeras. S. Redtenbacher & Co., Linz (Austria).

Enseres "Wuco"

de casa y vajilla en aluminio, latón y níquel, así como aparatos eléctricos de cocción. Wolff & Co. Oberstein a. d. Nahe (Alemania).

Máquina de limpiar tenedores y cuchillos "Piccolo"

Patente solicitada en Alemania.

Sigmar Schwabe

Berlin SO 36.

Máquinas de cocina.

La mejor cinta para máquinas de escribir.

Fábrica de Productos Químicos Ludwig Horth, Bühl (Baden), Alemania. Casa fundada en 1884.

Alber: Padberg, Spezial-Farband-Fabrik, Elberfeld

(Alemania).

Artículos de escritorio

Bretschneider, Hamburg 6 B.T. Catal. grat. S. Se desean repro.

Lacre para cartas de vales

lores declarados. Lacs de embalaje y para cerrar botellas. "Progress" Eberhard v. Restorff, Berlin SO 16.

Lapiceros patentados

en galatita y metal. Escribanías, etc. Heinrich Baumann, Nürnberg, Fürther Strasse 49.

Paginadores

de seis guarismos y de una altura de 4 1/2 mm.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Platos para las y pasiería

de madera preciosos con borde metálico, de efecto elegante. Irroinplables, suministrados a precios módicos. Martin Pirsch, Leipzig, Leplaystrasse 3.

Tijeras

para aves. Abridores de atas. Mondadores de naranjas. Tenedores automáticos para meriendas en el campo. Secciónadores de manzanas.

R. Haastert & Büll

Fábrica de artículos de acero y metal. Wald-Solingen.

Artículos de escritorio

Lüderitz & Bauer AG

Catalogos

Cartas colectivas para revistas. Agendas de bolsillo. Objetos de propaganda en cuero y otros generos. Berlin SW 46 Alemania.

La mejor cinta para máquinas de escribir.

Fábrica de Productos Químicos Ludwig Horth, Bühl (Baden), Alemania. Casa fundada en 1884.

Cin'as para máquinas de escribir

acreditadas desde hace más de 20 años. Alber: Padberg, Spezial-Farband-Fabrik, Elberfeld (Alemania).

Artículos de escritorio

Bretschneider, Hamburg 6 B.T. Catal. grat. S. Se desean repro.

Lacre para cartas de vales

lores declarados. Lacs de embalaje y para cerrar botellas. "Progress" Eberhard v. Restorff, Berlin SO 16.

Lapiceros patentados

en galatita y metal. Escribanías, etc. Heinrich Baumann, Nürnberg, Fürther Strasse 49.

Paginadores

de seis guarismos y de una altura de 4 1/2 mm.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de nieve al ácido carbónico

Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Plumas - fuente

(Sistema de seguridad)

Las marcas Cosmo, Protos, Silva y Rowe, así como plumas de oro fabricadas de calidad toda vía no alcanzada. La fábrica especial Roland-Werk A.-G. für Hartgummi-Industrie, Berlin N 58.

Sellos de Papel

MORITZ PRESCHER Nachf. A.G. LEIPZIG-W

Tinta en polvo para la preparación de toda clase de tintas

Chemische Fabrik Nicolai, Viersen (Alemania)

Tintas, tintas en polvo y toda clase de tintas de la mejor ejecución y perfeccionamiento para almohadillas de sellar.

Especialidad: Tintas de rosas de aallas según prescripciones oficiales. Gebr. Gross, Görlitz. Casa fundada en 1871. No forma parte de ninguna convención.

Tintas para toda clase de impresiones, como: litográfica, litográfica, Offset, grabado, hondo, fototipia y de películas.

TINTAS SECAS. Almacenes de venta en todas las plazas importantes de Alemania y el extranjero. Gebr. Jänecke & Fr. Schneemann, Köpenick, Berlín. (Alemania). Casa fundada en 1884.

Esencias

Esencias y productos destilados para licor y bebidas anticelulósicas ofrecen. Gus' av Seeliger G. m. b. H., Waldenburg (Schlesien).

Esencias y aceites

para licor, bebidas gaseosas, confiterías y perfumerías. Brüder Richter Leipzig-Gohlis 22.

Estampaciones de grabado en acero

Taller moderno

para impresiones en relieve mediante grabados en acero (para membretes, papel de moda etc.) Se solicitan representantes. Gustav Fischer G. m. b. H., Dresden.

Extintores de incendios

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Anillos de fieltro para callos.

Fábrica de productos farmacéuticos. K. Hermann & Co., Berlin S 42, Ritterstr. 10.

Fieltro, Géneros de fieltro.

Fábrica de fieltros. Ambrosius Marthus, Oshatz.

Flores artificiales

Flores y hojas

para sombreros, adorno y coronas. Adolph Hoyer, Sebnitz i. Sa.

Flores artificiales

plantas, ramas, lámparas, negonias (en papel, tela y metal) para decoraciones e iglesias. Hojas, estambres, animales y flores de chenille. Gebr. Referstein Dresden, Zwackauer Str. 143.

Flores para sombreros y decoración.

Azabares. Plumas. Pidanse grabados gratis. muestrarlos desde \$ 25 - \$ 100. F. X. Richter, Frankfurt a. Main 51. Casa fundada 1824.

Flores para decoración artificial.

Frutas de guata, Bayas y follaje de vidrio. Ge. J. Jorschill & Co., Neustadt (Sa.).

Frutas artificiales

Bonboneras. Vótil en miniatura. Koch & Walther Dresden - A. 16.

Esencias

Esencias y productos destilados para licor y bebidas anticelulósicas ofrecen. Gus' av Seeliger G. m. b. H., Waldenburg (Schlesien).

Esencias y aceites

para licor, bebidas gaseosas, confiterías y perfumerías. Brüder Richter Leipzig-Gohlis 22.

Estampaciones de grabado en acero

Taller moderno

para impresiones en relieve mediante grabados en acero (para membretes, papel de moda etc.) Se solicitan representantes. Gustav Fischer G. m. b. H., Dresden.

Extintores de incendios

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Extintor de incendios automático seco al ácido carbónico

Extintor de nieve al ácido carbónico. Polar Total Total-Export G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg 2 Guerckestrasse 21.

Requisitos para fumadores:

Estuche, cortadores, fondas de cajas de cerillas, etc. Paul El, Berlin, Ritterstrasse 21.

Artículos de galatita

Joyas

y artículos de uso corriente. Schnurr & Bendel, Pforzheim, fábrica de productos de galatita.

Gomas y colas

COLA "CERTUS"

indispensable para todas las industrias madereras, resiste a las influencias del agua y del calor, en estado de empleo en algunos minutos. C. Laquidra "Ce. fil.", para chapas de madera, economía tiempo, trabajo calor. Busenmagen, agentes Kallm. Industrie "Certus", Hamburg 1 R. Resenbinderstr. 32 (Ale.).

Goma iaca blanca y garnet rubya.

Rhein. Schleifmittel Ernst Kaikhof Akt.-Ges. Maguncia a. Rhin. Telegrams: Wei-slack.

Guata

Guata p. aplicaciones industriales. Johann Börgers, Bocholt (Westf.). Fábrica del ramo más grande y de mayor producción.

Herramientas

Azadones para jardín

August Wolf

Eisenwarenfabrik G. m. b. H., Betzdorf-Sieg 72.

Balanzas y tornos de clase, tornillos para andamios, etc.

Alois Müller & Sohn, München-Ostbahn.

Broas espirales de renombrado

mun. dial. Fabr. G. A. Harner, Ebingen.

Brocas solomónicas S. S. y W. S.

se suministran inmediatamente de todas las dimensiones y desde nuestro almacén. Richard Schubert, Völkert B. T. (Ale.) Direct: Spiraltorn.

Cepillos técnicos.

H. Kühn, Im. F. Littmann Fábrica de cepillos, pinceles y brochas. Berlin-Pankow, Heystr. 20.

Los Diafragmas "Normag"

son los mejores del mundo. Blankschrauben A.-G., Bremen.

Fresas

para el trabajo de la madera. Fábrica de fresas. Franz Seeger, Berlin O 34.

Varillas

para marcos de toda clase. C. Ruthenbe & Nachf., Berlin-Weissensee Langhansstr. 126 23.

Artículos de fumador

Pipas de Bruyere

Boquillas para cigarrillos y todos los artículos para fumadores. Albert Koch BERLIN SO 16 Am Köllnischen Park 8.

Artículos de fumador

Hornos

HB

Fábrica de hornos de cocción al vapor de hierro y acero. Halle (Saale). Dirección telegráfica: Teigkne

Géneros y productos alemanes

Instrumentos de música

Instrumentos de música de toda clase. Cuerdas de tripa, deseda y de acero cubierto con hilo. Especial: Cuerdas de tripa con pureza de quinta. Deutsche Musik-Instrumenten-u. Saitenfabrik Bauer & Dürschmidt A.-G., Markneukirchen i. Sa. (Alemania).

Fábrica especial de cuerdas e instrumentos de música "Herdim". Markneukirchen 28 (Sachsen). Ajustado decorados. Se solicitan representantes solventes.

Instrumentos de música accesorios y cuerdas. Instrumentos para Jazzband. Productos "Geaka". G. & A. Klemm Markneukirchen. Casa fundada en 1793.

Armonías, acordeones y todos los demás instrumentos de música accesorios y cuerdas. Suministros a precios ventajosos. Hans Rölz, Fábrica de instrumentos de música, Klingenthal.

Fábrica de toda clase de finísimos instrumentos de música "Standard". E. Reinhold Schmidt, Markneukirchen (Sa.).

Todos los instrumentos de música, accesorios y cuerdas. Catálogo a quien lo pida. Carl August Schuster Markneukirchen.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Instrumentos de música y cuerdas de todas clases, cuerdas "Elite". C. A. Wunderlich, Siebenbrunn-Markneukirchen, A. G. Casa fundada en 1854. Se buscan representantes.

Microscopios

de fabricación superior. J. Rosenbaum Berlin NW 23 Siegmundshof 14.

Portaobjetos, vidrios de recubrimiento, jeringas "Luer" y aparatos de luer suministra como especialidad Glaskunst, Alemania, Lichtenau (Th.).

Taquímetro de mano para un alcance de medición o varios y como medidor de velocidad de corte suministra Dr. Th. Horn Leipzig W 34.

Juegos de mesa. Soldados transparentes. Novedad de marca registrada en Alemania fabrican y exportan los únicos fabricantes. Rosenkranz & Seitz, Dresden-A., Uhlandstr. 35.

Juguetes. Peluquero, productos de primera clase "Marca Torluja" en Bebés, muñecas etc. Julius Meyer, Industria de celuloide y goma, Mannheim (Ale.).

Escopetas para niños. Moritz Rudolph Nachf., Sayda (Erzgeb.), Ale.

Hojas de muñecas, animales, indios y para construcciones de recortar, libros para pintar. Rautert & Pittius A.-G., Sorau (N.-L.).

Fábrica de látigos y bastoncitos para niños. F. E. Wirth u. Sohn, Merseburg.

Muñecas vestidas y juguetes de tela en cualquier ejecución. Carl Harmus jr., Sonneberg.

Novisimos juguetes! Patentes alemanas y extranjeras solicitadas.

Schnico y Schnaco los monos vociferantes. Fábrica de juguetes Schreyer & Co. Nürnberg.

Pequeñas muñecas en porcelana y celuloide. Alfred Pensky, Coburg 4 (Alemania).

Lavadoras. Aparato lavador "Wesoco" de sistema de aire comprimido, patentado en Alemania Werber, Berlin-Charlottenburg, Witzlebenstr. 2.

Máquinas lavadoras de lana. Ernst Hamburger G. m. b. H., Fábrica de maquinaria especial, Görlitz (Ale.).

Máquinas lavadoras de lana. Ernst Hamburger G. m. b. H., Fábrica de maquinaria especial, Görlitz (Ale.).

Libros y publicaciones

Anuario de Alemania para la industria el comercio y las profesiones, editado por Rud. Mosse, 4 tomos, 1000 páginas, mas de 3 millones de direcciones en 60000 lugares. Registro de ramos en 6 lenguas. Precio \$20 inclusive porte y embalaje. Sirvase dirigir pedidos en junto con el importe a Rudolf Mosse, Abt. Adressbücher und Codes, Berlin SW 19. Dirección teleg.: Dramosse.

Lienzos. La mayor hilandería y tejeduría de lienzo de Alemania. Fábrica toda clase de mercancías de lienzo y semilieno. Schlesische Textilwerke Methner & Fröhne Aktiengesellschaft Landeshut (Schlesien).

Lonas. Lonas de algodón, de lino y de cañamo. Segeltuch-Industrie Aktiengesellschaft, Meerane i. Sa. Dirección: telegráfica. Segeltuch-Codex Rudolf Mosse. Representante: J. Levermann, Buenos Aires, Belgrano 2506.

Lonas para todos los carros y la confección de tiendas de campaña, marquetinas, capotas para automóviles, etc. L. Stromeyer & Co., Konstanz (Baden).

Fábrica de Lonas para bota y manta de caballo. Walraf Textilwerke A.-G., Rheindt 2 (Ale.).

Artículos de madera. Asientos para retretes de superior calidad fabrican los Industriewerke Hamburger, Rosenheim (Baviera).

Barriles para cervcerías, almacenes de vino, fábricas de esencias y licores suministra de excelente fabricación la Fábrica de Construcción Mecánica de Barriles existente hace ya más de 100 años.

Chapas de madera y planchas de carpintero en Okoumé, pino silvestre y encina, 3 a 30 mm de espesor. Gebr. Thalheimer Wiedenbrück i. W.

Artículos torneados de madera. Carretes de madera. India Agencies m. b. H., Hamburg 1. La mayor fábrica del continente.

GRIFOS de madera y de estaño, artículos de estaño. G. A. Röders, Soltau (Hann.).

Marquetería artística para toda la industria de muebles. Anton Buchschmid Vaihingen a. Filder (Würtbg.). Se solicitan representantes.

Tacones de madera en bruto o recubiertos de esmalte o celuloide fabrica Carl Baresel Nachf., Berlin NO, Gollnowstr. 43.

Quebrantadoras de pajas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas trituradoras de toda clase. Instalaciones de preparación de cascajos, molinos de madera, máquinas molidoras, tamizadoras y lavadoras. Max Friedrich & Co., Leipzig-Piesnitz 70 b.

Máquinas trituradoras de toda clase. Instalaciones de preparación de cascajos, molinos de madera, máquinas molidoras, tamizadoras y lavadoras. Max Friedrich & Co., Leipzig-Piesnitz 70 b.

Tacones de madera

en bruto, esmaltados o recubiertos de celuloide fabrican Fleischmann & Heilbronner KETZIN (Havel) Alemania.

Máquinas para curtidurías. Máquinas para curtidurías. Badische Maschinenfabrik, Durlach.

Máquinas para encorvar madera. Máquinas para encorvar madera para sillones, sillones, llantas de ruedas, batidores de tenis, bastones, punos de baston etc. Maschinenfabrik "Agra", Coswig (Bez. Dresden), Alemania. Se solicitan representantes.

Máquinas para la fabricación de vidrio y cristal. La máquina de fabricación de objetos cónicos de vidrio más productiva fabrica según patentes propias Josef Rolke G. m. b. H., Neu-Petershain (N.-L.), Alemania.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas para curtidurías

Máquinas para curtidurías. Máquinas para curtidurías. Badische Maschinenfabrik, Durlach.

Máquinas para encorvar madera. Máquinas para encorvar madera para sillones, sillones, llantas de ruedas, batidores de tenis, bastones, punos de baston etc. Maschinenfabrik "Agra", Coswig (Bez. Dresden), Alemania. Se solicitan representantes.

Máquinas para la fabricación de vidrio y cristal. La máquina de fabricación de objetos cónicos de vidrio más productiva fabrica según patentes propias Josef Rolke G. m. b. H., Neu-Petershain (N.-L.), Alemania.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas frigoríficas y de hacer hielo. Armarios frigoríficos y de hacer hielo. Refrigeración mediante constante circulación de aire refrigerado. C. Brommer, Berlin SW 68 Lindenstrasse 113.

Máquinas rectificadoras y taladradoras

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas rectificadoras y taladradoras accionadas a brazo o mediante fuerza motriz. Koller & Breilinger, Nürnberg, Krugstrasse 12.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Máquinas de hacer ladrillos y tejas. Kleemanns, Stuttgart-Oberürkheim.

Maquinaria y aparatos farmacéuticos

August Lohmann G. m. b. H., Berlin SW 48 Friedrichstrasse 10.

Máquinas de apresto. Ernst Hamburger G. m. b. H., Fábrica de maquinaria especial, Görlitz (Ale.).

Máquinas automáticas para etiquetar. Guschky & Toennesmann, Düsseldorf-Reisholz (Rhd.).

Máquinas para bodegas de más moderna construcción. Boldt & Vogel, Hamburg 8.

Máquinas de broncear. Laco Maschinenfabrik Paul Tschentscher, Leipzig W 33.

Máquinas para la fabricación de bujías y jabones. Fábrica de Máquinas P. Zeilfelder, Helmstedt (Braunschw.).

Máquinas especiales para la industria de colores y productos químicos. Draiserwerke G. m. b. H., Mannheim-Waldhof 8.

Máquinas para la preparación de pastas así como todas las máquinas requeridas por panaderías. Arh. Henschke, Berlin-Schöneberg, Grunewaldstrasse 14/15.

Máquinas de amasar y mezclar para panaderías compense de la fábrica especial. Heinrich Döppe, Norden i. Ostf., Fundada en 1878.

Máquinas y utensilios para panaderías. Excelentes artículos de exportación. G. L. Eberhardt, Fábrica de Maquinaria, Halle a. d. S. 38.

Máquinas para panaderías. Haubmeyer, Ammendorf 42.

Máquinas para la preparación de productos alimenticios. Máquinas de extracción. Tornos de extracción. Poleas para cables. Maschinenfabrik Grossmann, Dortmund.

Máquinas para la fabricación de fósforos de madera y cartón para el reclamo de fósforos de reclamo de madera o cartón, sirve Max Hüniger, Dresden 27 E. S.

Máquinas para la confección automática de bolsas de papel, máquinas rotativas de imprimir en varios colores y aparatos de estereotipia suministran como especialidad Fischer & Krecke, G. m. b. H., Bielefeld 34.

Máquinas para elaborar tabaco y toda clase de máquinas accesorias para la industria tabacera y de cigarrillos. H. V. Export Maatschappij v. d. J. C. Muller, Rotterdam, Stationsweg 8-87.

Material aislante

Cartón prensado. Schwarzenberger Pressspanfabrik A.-G., Schwarzenberg (Sachsen).

Materiales de limpieza. Crema "Cremon" en toda clase de embalaje, para limpiar calzado, cuero, metales, etc. Hans Günther & Co., Chem. Fabr., Leipzig C 1, Körnerstrasse 12-14.

Cremas para calzado, líquido para limpiar metales. Chemische Fabrik Eisendrath, G. m. b. H., Mettmann (Rheinland). Casa fundada en 1897.

PULIDOR líquido de metales. Producto de primera calidad. Solicitense ofertas con muestras. ENAMELINE-LTD. Höchst a. Main.

Material telefónico. Hios y Cables aislados. sin y bajo plomo. Cinto aislante. Lynenwerk G. m. b. H., Eschweiler (Rheinland).

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Materiales primas para perfumes. Esencias de flores. Esencias de frutas. Gebrüder Broemme, Berlin W 15.

Géneros y productos alemanes

Mercería



Corchetes de ganchos, botones, remaches, toda clase de agujas para coser, para calzado y sandalias, para cojines y almohadas y para todos los accesorios y herramientas para zapateros.

Friedrich Weissmann, Berlin S 42 (Alemania), Ritterstrasse 35.

Hilados de seda artificial marca "Kasema" (Procedimiento de viscosa). Máxima fuerza de recuperación y suma elasticidad. Marca "Zellvag" (Procedimiento al cobre). Seda lavable de finísimas fibras especialmente apropiada para tejidos y medias. Fr. Kuttner, Sehna (Sa.).

Lentejuelas de gelatina Embalajes de gelatina, Hojas de gelatina, Lentejuelas metálicas fabrican.

Rosenkranz & Seitz, Dresden-A., Uhlandstr. 35.

Redecillas para el cabello cortado a la garganta. Flores para prender con alfileres, alfileres en forma de almonadilla, ligas de cinta de seda artificial para señora. Adolf Sterz, Dresden-A. 9, Pirnaische Strasse 69.

Artículos de metal

Accesorios

de fundición maleable para tubos de la marca G. W. H. Gusstahlwerk Wittmann A.-G., Haspe (W.).

Adornos, herrajes y bisagras para muebles.

Luckenwalder Bronze-waren-Fabrik Julius & Albert Hirsch Luckenwalde.

Barras para portieres y galerías de madera para cortinas, enchufes, en todos los colores. Aug. König, Berlin C, SW 61, Mayor fabrica especial en Alemania.

Cadenas de hierro maleable de toda clase. Gusstahlwerk Wittmann A.-G., Haspe (W.).

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Caracteres

muy surtidos para todos los trabajos de impresión en todos los idiomas, filletes de latón y letras para carteles.

Funderia de caracteres D. Stempel A.-G. Frankfurt del Meno, Leipzig y Budapest.

Artículos estampados prensados y perforados en hierro, latón, cartón y celuloide según muestras suministradas inmediatamente a precios módicos.

Friedrich Wimmer, Leipzig-Lindenau, Flemmingstr. 9-11.

Fallebas Baubeschlagfabrik G.m.b.H. • Menden Kr. Sauerl. •

Moldes para colar soldados de plomo, santos, indios, animales, etc. Precio del molde: Mos. 2 a 5.50. Catálogo ilustrado a quien lo pida.

Gebr. Schneider, Leipzig N 22/25, Hallische Str. 119-121.

Hierro en barras, chapas, vigas, flejes, alambre, railes.

Eisen-Export G.m.b.H. Berlin SW 19.

Hierro y acero. Barras, vigas, chapas, flejes, alambre, productos de alambre tubos y tuberías, remaches, clavos, pernos, tornillos y uercas, asimismo cobre y latón (Planchas de chapa, tuberías, barras y alambre) así como artículos semejantes.

Ed. Weber Hamburg 1, Rabenstein 5, Casa fundada en 1896.

Productos de latón suministran DALLMANN & Co., Bremen.

Artículos de latón pulido, niquelado y plateado. Servicios para fundición. Utensilios eléctricos para la cocina, para la calefacción y para el uso doméstico.

Weiss & Samek, Aktiengesellschaft, Berlin-Wilmersdorf.

Productos de latón trenzados a mano en forma de artículos de regalo y reclamo, adornos para el arbolito de Navidad, embalajes para chocolate, jabones finos, perfumes, etc. fábrica desde 1899 la fábrica de artículos metálicos Fritz & Rimke, Dresden-Laubegau.

Molinos para fabricar de porcelana y loza, esmalterías y fábricas de pintura suministran como especialidad.

J. Rohrbach G.m.b.H., Fábrica de máquinas, Katzhütte (Thür.), Alemania. Casa fundada en 1868.

Molinos de tambor para fabricar de porcelana y loza, esmalterías y fábricas de pintura suministran como especialidad.

J. Rohrbach G.m.b.H., Fábrica de máquinas, Katzhütte (Thür.), Alemania. Casa fundada en 1868.

Monedas para relojes y mecanismos de instrumentos de música de excelente acero sueco en cinta. Allgemeine Maschinenbau-Gesellschaft A.-G., Chemnitz (Alemania).

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Toda clase de aluminio en hojas. Alexander Schatz Hamburg 8, Asia-Haus.

Oro fino, plata fina, oro falso y aluminio en hojas. Fabricación propia. Exportación. Fundada en 1888.

Lud. Spiegelberger, Fuerth i. B. (Alemania).

Viruta de acero Lantila de acero. Esponjas Metálicas. Metallwerk Oscar Weil, Lahr (Baden), Alemania.

Molduras y moldes para cuadros y para paredes.

Ed. Weber Hamburg 1, Rabenstein 5, Casa fundada en 1896.

Productos de latón suministran DALLMANN & Co., Bremen.

Artículos de latón pulido, niquelado y plateado. Servicios para fundición. Utensilios eléctricos para la cocina, para la calefacción y para el uso doméstico.

Weiss & Samek, Aktiengesellschaft, Berlin-Wilmersdorf.

Productos de latón trenzados a mano en forma de artículos de regalo y reclamo, adornos para el arbolito de Navidad, embalajes para chocolate, jabones finos, perfumes, etc. fábrica desde 1899 la fábrica de artículos metálicos Fritz & Rimke, Dresden-Laubegau.

Molinos para fabricar de porcelana y loza, esmalterías y fábricas de pintura suministran como especialidad.

J. Rohrbach G.m.b.H., Fábrica de máquinas, Katzhütte (Thür.), Alemania. Casa fundada en 1868.

Molinos de tambor para fabricar de porcelana y loza, esmalterías y fábricas de pintura suministran como especialidad.

J. Rohrbach G.m.b.H., Fábrica de máquinas, Katzhütte (Thür.), Alemania. Casa fundada en 1868.

Monedas para relojes y mecanismos de instrumentos de música de excelente acero sueco en cinta. Allgemeine Maschinenbau-Gesellschaft A.-G., Chemnitz (Alemania).

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Felix Herrmann, Dessau (Alemania).

Candados cualquier ejecución. Catálogos en idiomas extranjeros. Especialidad: Cerraduras corrazadas.

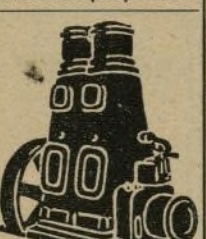
Chr. Luther Fábrica de cerraduras y cerraduras de metal. Bad Liebenstein.

Artículos de metal Knicht GmbH, Gannstadt, En la Feria de Leipzig: Stadt-Kaufh., tercer piso, sala 243 al 245.

Artículos de metal y de celuloide Max Scheuermann Lüdenscheid 1. W. (Ale.).

Cajas registradoras con dispositivo de alarma facilitan la contabilidad y protegen contra robos.

Voigt & Mühler Leipzig S 3 Fábrica de electro-motores pequeños.



Motores Diesel sin compresor ni válvulas. Junkers-Motorenbau, G.m.b.H., Dessau.

Muebles de toda clase de trabajos de taracea.

suministra Otto Weber, Cannstatt (Wrtbg.) Schmiedeneistrasse 20.

Muebles de acero. Almacenes para oficinas, vestidores y dormitorios, así como estantes.

Otto Brückner, Fábrica de muebles de acero, Chemnitz 10.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Objetos de arte aplicado Talleres de Arte Aplicado y Esculpido de joyas en marfil, madera, ambar, etc. Franz Gocksch, Beelitz (Mark).

Bática artística en chales, etc. A. Unterkircher München, Zweibrückenstr. 10.

Cuadros con toda clase de sujetos corrientes a precios módicos. Arthur Sarcander, Berlin SO 36.

Artículos japoneses legítimos de toda clase suministra

Adolf Meyer Bremen Hohentorsheerstr. 120. Catálogos detallados a quine los pida.

Objetos de mármol. Saalburger Marmorwerke GmbH, Berlin W 35, Lützowstrasse 84/85.

Pinturas en seda y pinturas en tela. Kurt Kallmer, Kunstgewerbe, Plauen i. V.

Pintura sobre vidrio vidriado: de tallado plano. Ernst Badewitz Berlin S 14.

Toda clase de trabajos de taracea suministra Otto Weber, Cannstatt (Wrtbg.) Schmiedeneistrasse 20.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Muebles de caña y madera Tapices "Dusco" de fibra de rafia. Dusco-Werke A.-G., vorm. Derichs & Sauerleig, Coburg.

Muebles de junco. Para la exportación se hacen desarmados.

Lichtenfeld & Boettcher G.m.b.H., Coburg (Ale.).

Sedas para forros. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Servilletas de papel Encajes de papel, encajes para tortas y Serpentin. Productos especiales. Patent-Cartonnagen-Fabrik G. m. b. H., Berlin 027.

Servilletas de papel de seda arrugado. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Sobres de ventanilla Kuvertfabrik Pasing Pasing b. München.

Papeles Papeles para embalar puros y colorados de 80 a 350 gr. metro cuadrado. Gebrüder Palm, Papierfabrik, Neukirchen (Wurttemberg).

Papel arrugado para retetes. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Papel de seda arrugado. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Papeles de color y de lujo. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Papeles para la decoración de escaparates. Rheinische Papiermanufaktur Hermann Krebs A.-G., Mannheim.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.

Papeles pintados de todos los precios de la marca "ELITE".

Fábrica de papeles pintados Emil Liepmann Berlin NW 87.</

Géneros y productos alemanes

Productos químicos

Litopone (Sulfato de zinc).
Fábrica de productos químicos
Marinette GmbH, Langelsheim a. Harz.

Producto alimenticio
"Vitakalk" para perros.
Preparados vitamínicos de cal producen fuerzas, huesos fuertes así como hermosa piel y son imprescindibles para la cría de perros.
Chemische Werke Marienthal, A. G., Berlin-Marienthal.

Productos químicos

de toda clase.
ADLERWERKE
Fábrica de productos químicos
Essen - Altenessen (Rhld.).

Productos químicos y mercancías de toda clase exporta Emil Herz, Mannheim, Mollstr. 36. Comisionista. Acepto representaciones.

Proveedor de abonos, cola y grasas de huesos. Comprador de productos animales brutos. Gottfr. Rinderspacher, Berlin W35, Am Karlsbad 22.

Productos químicos-técnicos. Productos de alquitrán. Paul Jacobowitz & Co., G. m. b. H., Berlin W 15.

Productos químicos

técnicos y farmacéuticos. Compra - Fabricación - Venta. **Leonhard Kniemeyer**, Berlin N58, Kopenhagener Str. 23. Dir. tel.: Kniechemie.

Velas. Velas de lujo en todas las ejecuciones suministra Carl Hübsam A. G., Fábrica de artículos de cera. Oficinas de venta en Berlin-Schöneberg, Martin-Luther-Str. 61-68.

Quincallería

Bariles de transporte y almacenamiento así como de la marca especial "Panzerfuss". Único fabricante: **And. Klein, Fassfabrik, Kitzingen a. Main.** Sucursales en Mainz y Dortmund.

Adenas para perros y cadenas estranguladoras de toda clase **Paul Thrams, Kettenfabrik, Teltow b. Berlin.**

Cadenas de limpieza para la eliminación de incrustaciones de la parte exterior de tubos de calderas de toda clase. **Alexander Sauer, Produktspezialisten, Duisburg O.**

Cuchillos y Machetes como especialidad. **Louis Otting, Brügge (Westfalen), Alemania.**

Coladores de alambre y madera. **Langer & Endler, Fábrica de artículos de alambre y objetos de metal G. m. b. H., Chemnitz 37.**

Mandriles de la mayor precisión. **Eugen Metzger, Fábrica especial, Stuttgart-Fellbach (Alemania).**

Máquinas para carnicerías.

ALEXANDERWERK

Máquinas para cortar carne, aparatos para picar carne con cuchillas, macedoras, máquinas para cortar tocino, máquinas de embutidos, máquinas mezcladoras, molinos de especias y de triturar, molinos para molar huesos, etc. Instalaciones completas para carnicerías.

Alexanderwerk, A. von der Nahmer A. G., Renscheid - Berlin S14.

Muelles técnicos de toda clase. Artículos estampados. Objetos metálicos. **Kurt Fest, Präzisionsfedern, Halle a. d. S. 2.**

Resistencias

Artículos de metal, hierro y acero. **Dörken Söhne, Gera (Saxonia), Alemania.**

Muelles para sostenes de ropa blanca fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Muelles de toda clase fabrica y suministra a precios módicos **Ernst Koch, Jägerstr. 10 (Kr. Iserlohn).**

Resistencias

constantas para radiodifusión "ALWAYS" y otros sirve **Ingenieur Friedrich Weber, Berlin S42**

Fábrica para resistencias sin alambre.

Transformadores. Transformadores de baja frecuencia "Primus". **E. Weiland, Berlin-Pankow, Brehmstrasse 13.**

Reclamo y propaganda

Espejos de toda clase. Espejos de reclamo, de bolsillo y de inclinación variable. Juegos de razón, de paciencia y de dados. **Leonhard Vogel, Fährh (Bay.), Königswarstr. 4.**

JUGUETES. Artículos fabricados en masa apropiados también para el reclamo. **Enk & Westphal, Leipzig W 33.**

Accesorios de radiotelefonía de la marca "Selektor" como condensadores, giratorios de precisión con línea de frecuencia recta, condensadores de bloque con aislamiento de mica y otros, condensadores para detectores, jacks y clavijas, resistencias de calefacción y de rejilla así como casquillos para válvulas escalas en forma de disco con ajuste de precisión.

Único fabricante: **Selektor-Radio-Fabrik G. m. b. H., Schmalkalden.**

Mecanismos giratorios para el reclamo en escaparates. **T. Baeuerle & Söhne, St. Georgen i. Schwarzwald.**

Muecas artísticas de reclamo y decoración. **Eise Arrenberg, Berlin-Wilmersdorf 6, Landhausstrasse 3.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Artículos de Propaganda en celuloide. **Fábrica Karl Högg & Co., Nürnberg 2.**

Relojes

de bolsillo y de pulsera de la marca "Drusus" en oro enchapado, plata y plata tula. **Paul Drusenbaum, Fábrica de relojes Pforzheim.**

Relojes, escribanías y globos transilúidos. **Fábrica de objetos de alabastro Julius Fabian, Charlottenburg, Kantstr. 128.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Relojes de bolsillo y relojes de pulsera en platino, oro, plata y metal para todos los países. Se garantiza excelente calidad y ejecución. Lista de precios ilustrada gratuita y libre de portes. **L. Loeske G. m. b. H., Berlin W9, Potsdamer Strasse 7a.**

Hojas artísticas en colores

según cuadros famosos. Se envía la lista ilustrada con precios. **Editorial artística Trowitzsch & Sohn, Frankfurt a. d. O. (Al.).**

Grandes surtidos de imágenes murales con textos españoles para colecciones. Lista gratuita a quien la pida. **J. F. Schreiber, Esslingen-N. (Alemania).**

Tarjetas postales. ¡Desnudos! Salón de París. Fotografías pintadas y en colores. **Albums para solteros. Colección previa remesa de M. 10.- hasta 50.-. Curt Moink, Hamburg 8 B. S.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Tarjetas postales. Tarjetas postales de fantasía, imágenes de santos y marcos de celuloide para fotografías. **Kornblum G. m. b. H., Berlin, Warschauer Strasse 78.**

Instalaciones de desecación

de toda clase y para todas las aplicaciones. Construye la **Trocknungs-Anlagen-Ges. m. b. H., Berlin W9, Köthener Strasse 38.**

Secadores para todos los usos. **Carl Brommer, Berlin SW 68, Lindenstr. 113 r.**

Tambores secadores. **C. G. Mozer, Akt.-Ges., Göppingen.**

Sellos

Albums para sellos **Schaubek.** Solicite prospecto detallado del editor **C. F. Lücke, LEIPZIG-C. 1.**

Albums para sellos **Schaubek.</**

Mantas de algodón

Jacquard — Tejido con lizos,
Pelo de camello — Agredón.

Una prueba del arte alemán de fabricación.
Imitación perfecta de la lana.

Introducida en casi todos los
países del mundo. Muestras se en-
vían solamente contra indicación
de excelentes referencias.

**Gesellschaft für Baumwoll-
Industrie m. b. H.**
M.-Gladbach (Rheinland).

Casas internacionales de transporte

Berlin NW 5:

Allgemeine Transportgesellschaft
vorm. Gondrand & Mangili, m. b. H. Espe-
cialidad: Transportes a ultramar y al
extranjero. Código ABC 5a Edición.

Berlin NW 57:

Gesellschaft für Auslands-Transporte mbH.
Sociedad de transportes al extranjero.
Succursales en Bremen y Hamburgo.
Dir. tel.: Transpag, Berlin. Códigos:
ABC 5a Ed., Carlowitz y Rudolf Mosse.

Berlin:

Adolf Koch
SO 16, Köpenicker Strasse 54.

Berlin, Heldestrasse 73:

**Sammelladungs-Verkehrsgesell-
schaft m. b. H.,** antes Carl Sachau & Co.
Casa fundada en 1902. Toda clase de
expediciones. Dir. tel.: Sammeladung.

Gera (Reuss):

Richard Dehne.
Casa Internacional de Expedición
de Muebles y Mercancías.

Hamburg:

Hansen & Co. Expedidores para ex-
portación e importación. Casa fundada
en 1898. Teléfono: Vulkan 4120/4121.
Dirección telegráfica: Hansensped.

Hamburg S:

Heinr. Heisterbergk fundado
1882.
Transportes Internacionales.
Dirección telegráfica: Heisterbergk.

Hamburg, Bahnhofstrasse 11:

**Sammelladungs-Verkehrsgesell-
schaft m. b. H.,** antes Carl Sachau & Co.
Casa fundada en 1902. Toda clase de
expediciones. Dir. tel.: Sachaubank

Hamburg, Bei den Mühren 91:

**Sociedad de Expediciones
Transatlánticas Vagd & Co.**
Envíos a Ultramar.

Mainz (Rhein):

J. F. Hillebrand G.m.b.H.
Expediciones a ultramar. Almacena-
mientos. Defensa de intereses.

Ein Kästchen
in dieser Grösse (10 Doppel-
zellen) kostet M. 10,20
monatlich.

HENDRIK VAN LOON

nos describe las grandes épocas de
cultura de la humanidad dando una idea
concisa de su política interior y de sus
coerencias culturales y sociales. Su

HISTORIA DE LA HUMANIDAD

es una obra maestra. La evolución de la
historia de la humanidad se desarrolla ante
nuestro espíritu en forma de grandioso
drama histórico escrito en un lenguaje
sugestivo y extraordinariamente pulido. El
profesor Dr. Schultze-Buchwald ha vertido
esta obra particular y erudita al alemán.
De ella aparece la décima edición de
468 páginas en octavo mayor y encuader-
nación de lienzo al precio de Mcos. 13,50.

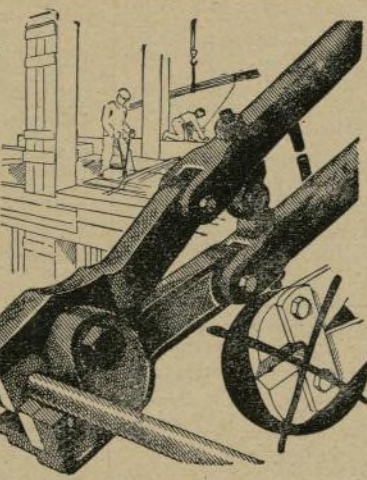
**RUDOLF MOSSE
BUCHVERLAG, BERLIN**

Imprescindible
auxiliar para toda nueva
construcción
es el

**Cortador de pernos
"Stabil"**

que corta muy fácilmente
mediante cuchillas
cambiables

FÁBRICA
DE MÁQUINAS ESPECIALES
FUTURA
ELBERFELD



Afecciones del estómago y de los intestinos

se impiden con el **Hellmich's
Lebensbitter** y el tónico digestivo "**Hellmich**" de
A. Hellmich, Dortmund. De renombre mundial. Muchas
veces premiado. Recomendado por los médicos. Venta
importante a Rio Grande do Sul (Brasil). Impresos con
modo de empleo se envían gratuitamente a quien
los pida.

Dirigir demandas al representante exportador:
Friedrich Feustel NfL / Hamburg 1, Spaldingstrasse 4.

Patrones para inscribir títulos o leyendas
en dibujos, planos, carteles etc.

Normógrafó Bahr.

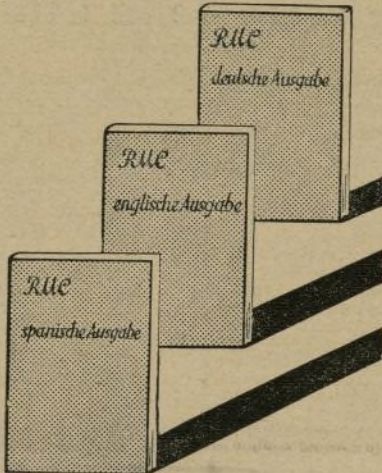
Adaptados exactamente a las prescrip-
ciones de la Comisión de Normas.

Filler & Fiebig, Berlin S 42.



Prospectos gratis.

Juicios acerca del Rudolf Mosse-Code internacional



Edición española... (900 páginas) \$ 15,-
Edición inglesa... (900 páginas) \$ 15,-
Edición alemana... (600 páginas) \$ 10,-

Bu... & H... sch, Rio de Janeiro escriben:
"... Aprovechamos gustosamente la ocasión
para comunicarles que usamos diariamente el
Rudolf Mosse-Code desde que apareció y que
estamos sumamente satisfechos de él. En
nuestro extenso y diario servicio cablegráfico
con Europa y Norteamérica hemos compro-
bado bien pronto que el Rudolf Mosse-Code
es muy superior a todos los Códigos ingleses
en cuanto a economía y redacción práctica
de las secciones de fraseología y mercaderías."
El Consulado General del Uruguay, Hamburgo,
escribe: "... El Rudolf Mosse-Code, edición
española, es un excelente código. No faltaré a re-
comendar el mencionado código a interesados
uruguayos, cuando se presente la oportuni-
dad. ... / Exp. Co., Dojima, Osaka, (Japón).
"... que el Rudolf Mosse-Code es el mejor que he
conocido hasta ahora." / Soc. Exp. d. Mah. Ferr.
Madrid. "Nos es muy grato comunicarles que
hemos alcanzado economías muy importantes
con su código en nuestro servicio telegráfico."

Rudolf Mosse Abteilung Adress-
bücher und Codes **Berlin SW19**

Protegido por la ley

Garçonne

Patentes alemanas y extranjeras

El peine de bolsillo ideal para la señora elegante



Legítimo únicamente
con la marca

Julius Teidel, Berlin SW 68.



Fábrica de asta artificial

**Materia
prima**

en planchas,
barras y tubos

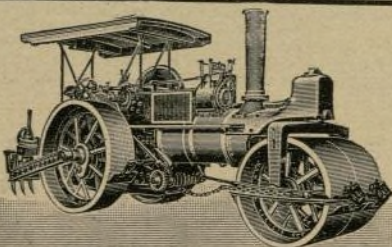


más antigua, mayor y de
mayor producción del mundo

**Artículos
acabados**

peines, objetos de ju-
ego y de uso diario
(artículos en masa)

Cuidese al comprar que los artículos o su embalaje lleven la marca "Galalith" (marca registrada)
Internationale Galalith-Gesellschaft Hoff & Co.
Hamburg a. d. Elbe y Bostelbeck b. Hamburg



Destructor de pavimentos privilegiado, em-
pleado con mucho éxito desde hace muchos años.

B. Ruthemeyer, Soest

construye y recomienda

rodillos de vapor

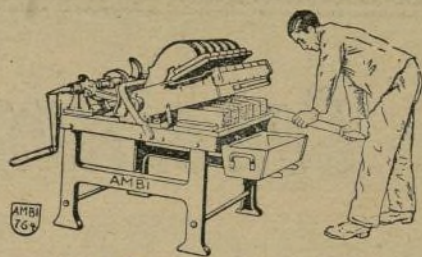
de construcción acreditada para apisonar
carreteras y cilindros compound simpli-
ficados de trabajo casi exento de ruido
y servicio extraordinariamente económico.

Rodillos tandem

para calles de asfalto.

Motorrodillos

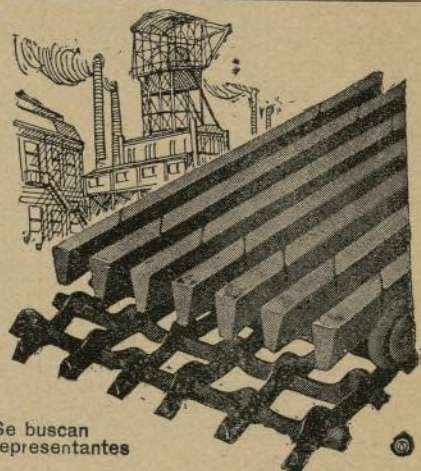
de 3 a 61 de peso
para la construcción de calles, carreteras y canales.



MÁQUINAS AUTOMÁTICAS AMBI

para ladrillos y placas de hormigón.
Máquinas AMBI para tejas de ce-
mento y arena. Equipos AMBI para
construcciones huecas

**AMBI-
MASCHINENBAU A.-G.**
BERLIN SW68, FRIEDRICHSTR. 209



Se buscan
representantes

**Cribas Preparadoras
Cintas Transportadoras**
para metales
**Telas metálicas cuadradas y
hexagonales**
Telas de alambre
de toda clase de metales, especialmente
calidades pesadas para minas e industrias
Mejor que chapas perforadas

Heinr. Giesen jr. Sohn / G. m. b. H.
BERGISCHE GLADBACH / PROVINCIAS RENANAS (ALEMANIA)
Dir. tel.: Drahtweberei Giesen Bergischgladbach

Máquinas "Atlas" para la fabricación de calzado

desde más de 30 años se emplean con gran
provecho por la industria mecánica de
calzado de todos los países civilizados,
pues ofrecen todas las ventajas exigidas
por fabricantes aplicados y calculadores.
Justamente las máquinas "Atlas" se compran
de preferencia al desearse lanzar al mercado
un producto bueno y de precios ventajosos.
En este sentido, las máquinas "Atlas" se
encuentran a la cabeza de esta clase de
productos, especialmente al tratarse de
modernos métodos de fabricación como el
"Sistema Ago" (calzado sin costura ni clavo).
Las máquinas "Ago" y "Atlas" satisfacen
también sus exigencias.

Atlas-Werke, Poehler & Co.
Fábrica especial de máquinas para la confección de calzado
Leipzig O27.



Marca protegida

**Paraguas de color para señoras · Paraguas
negros para señoras · Bastones-paraguas · Pa-
raguas para caballeros. Vd. mismo encontrará que mi
colección de paraguas negros y de color en seda y semiseda
son de fabricación todavía no alcanzado y de gusto finísimo**

FÁBRICA DE PARAGUAS ALFRED MARX
Köln-Braunsfeld, Eupener Str. 124 · Dirección telegr.: Amax

Indicadores de dirección de circulación para automóviles.

Elegantes, baratos y de toda segu-
ridad de servicio.

**Werkstätten für elektrische
Automobilsignale** **Berlin NW 21**
Havelberger Str. 5

Paraguas

Sombrillas

Gran producción. Últimas novedades — Ejecución de calidad.
Catálogo de exportación ilustrado se envía a quien lo pida.
Moritz Lewy Nachf. A.-G., Breslau.
Dirección telegráfica: Schirmlewy. — Código: Rudolf Mosse
y A.B.C.-Code, 5a Edición.